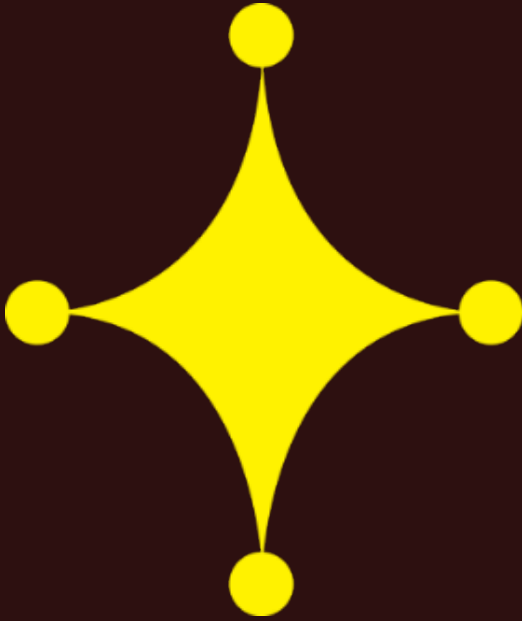


١٠٤١٢٤١ | ٥٤٧١٠ ٤٤٥٠ ١٢٠٥٤٨

لِإِنْجِيلِ ن سِيدْنَآ عَيْسَى لَمْسِيح

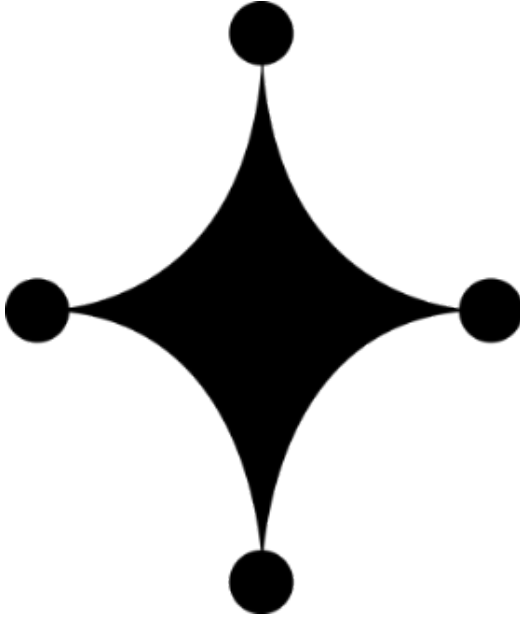


لُكْتَابِ ن مَتَّى

لِإِنْجِيلِ مَامَشْ ث يُورَآ يَجْ ن رْمُومَن قَارَن-آسْ مَتَّى

(سْ ثُمَازِغَتْ ن آرِيف)

ⲕⲁⲛⲓⲛⲟⲩⲛⲓⲥⲓ ⲛⲓⲩⲏⲛⲁ ⲈⲒⲤⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲥⲓ  
لَا نَجِيل ن سِيدْنَا عِيسَى لَمْسِيح



لُكِّيَاب ن مَتِّي

لَا نَجِيل مَامَش ث يُورَا يَج ن رُمُومَن قَارَن-آس مَتِّي

(س ثَمَازِيغْت ن آرِيْف)

ⵏ ⵉⵏⵉⵙⵉⵏ ⵏ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵔⵓⵔⵓⵎ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵔⵓⵔⵓⵎ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ

لإنجيل مامش ث يُورًا يج ن زُمومن قارن-أس متي

(س ثَمَازِيغْت ن أَرِيْف)

الإنجيل كما دونه متي، لتمازيغت الريف

L'Évangile selon Matthieu, en Tamazight du Rif

El Evangelio según San Mateo, en Tamazight del Rif

The Gospel of Matthew, in Rif Tamazight

\*\*\*\*\*

## دليل قراءة

Latin	Arabe	Example	Sens	Latin	Arabe	Example	Sens
Č č	تُش	وُتْشَمَا	sœur, sister, أخت	P p	پ	پيرو	le Pérou, Peru, بيرو
G g	ثي	تْكَارُو	tabac, التبغ, tobacco	Ř ř	ر	رَبْدَا	toujour, دائما, still
Ǧ ǧ	دَج	دَجِيْرْت	nuit, night, ليلة	Z z	ز (ژ)	زَيْرِي	bile, النكد

\*\*\*\*\*

الطبعة الثانية: يونيو 2014

Pour le commander / Para pedidos / For orders:

يطلب من:

E-mail: rifiradio@gmail.com

\*\*\*\*\*

www.AwarnArebbi.net

Contact : (212) 06 76 79 91 94

\*\*\*\*\*

Droit d'auteur © 2014

# لِإِنْجِيلِ

## مَامَشْ تِ يُوْرَا يِجْ نِ زُمُوْمَن قَارَن-أَسْ مَتَّى

### رَجْدُوْدَن سِيْدِنَا عِيْسَى

1<sup>1</sup> وَآ ذِ زَكْتَابِ نِ رَجْدُوْدَن عِيْسَى لَمْسِيْح، وَنِي إِيْ دِ يَتَعْنَانِ إِ دَاوُدِ ذِ بَرَاهِيْمِ.

2<sup>2</sup> بَرَاهِيْمِ يِجَّا-دِ إِسْحَقِ. إِسْحَقِ يِجَّا-دِ يَعْقُوْبِ. يَعْقُوْبِ يِجَّا-دِ يَهُوْدَا ذِ أَيْتِمَاسِ. 3<sup>3</sup> يَهُوْدَا يِجَّا-دِ فَارِسِ ذِ زَارْحِ أَكْذِ ثَمْعَارْتِ نَسِ ثَامْرَا. فَارِسِ يِجَّا-دِ حَصْرُونِ. حَصْرُونِ يِجَّا-دِ أَرَامِ. 4<sup>4</sup> أَرَامِ يِجَّا-دِ عَمِيْنَاذَابِ. عَمِيْنَاذَابِ يِجَّا-دِ نَسُونِ. نَسُونِ يِجَّا-دِ سَلْمُونِ. 5<sup>5</sup> سَلْمُونِ يِجَّا-دِ بُوْعَزَا أَكْذِ ثَمْعَارْتِ نَسِ رَاْحَابِ. بُوْعَزَا يِجَّا-دِ عُوْبِيْدِ أَكْذِ ثَمْعَارْتِ نَسِ رَاعُوْثِ. عُوْبِيْدِ يِجَّا-دِ يَسَى. 6<sup>6</sup> يَسَى يِجَّا-دِ دَاوُدِ أَرْدَجِيْدِ. دَاوُدِ أَرْدَجِيْدِ يِجَّا-دِ سَلِيْمَانَ زِي ثَنِي ثُوْعَا يَدَجَانَ ذِ ثَمْعَارْتِ نِ أُوْرِيَا.

7<sup>7</sup> سَلِيْمَانَ يِجَّا-دِ رَحْبَعَامِ. رَحْبَعَامِ يِجَّا-دِ أَيِّيَا. أَيِّيَا يِجَّا-دِ أَسَا. 8<sup>8</sup> أَسَا يِجَّا-دِ يَهُوْشَافَاطِ. يَهُوْشَافَاطِ يِجَّا-دِ يُوْرَامِ. يُوْرَامِ يِجَّا-دِ عَزِّيَا. 9<sup>9</sup> عَزِّيَا يِجَّا-دِ يُوْتَامِ. يُوْتَامِ يِجَّا-دِ أَحَازِ. أَحَازِ يِجَّا-دِ حَرْقِيَا. 10<sup>10</sup> حَرْقِيَا يِجَّا-دِ مَنَسَى. مَنَسَى يِجَّا-دِ أَمُونِ. أَمُونِ يِجَّا-دِ يُوْشِيَا. 11<sup>11</sup> يُوْشِيَا يِجَّا-دِ يَكْنِيَا ذِ أَيْتِمَاسِ ذِي زُوْقْتِ وَامِي خَافْسِنِ وُزْزَنِ غَارِ بَابِلِ.

12<sup>12</sup> وُْمْبَعْدِ وَامِي خَافْسِنِ وُزْزَنِ غَارِ بَابِلِ، يَكْنِيَا يِجَّا-دِ شَعَالْتِيَهِيْلِ. شَعَالْتِيَهِيْلِ يِجَّا-دِ زَرْبَابِلِ. 13<sup>13</sup> زَرْبَابِلِ يِجَّا-دِ أَيِيْهُودِ، أَيِيْهُودِ يِجَّا-دِ لِيَاقِيْمِ. لِيَاقِيْمِ يِجَّا-دِ

عازور. 14 عازور یجا-د صادوق. صادوق یجا-د اخیم. اخیم یجا-د الیود.  
 15 الیود یجا-د لیزار. لیزار یجا-د متان. متان یجا-د یعقوب. 16 یعقوب یجا-د  
 یوسف اریاز ن مریم نتات ای د یجین عیسی ائی یتواسمان س لمسیح.  
 17 دنی اربطاش ن لأجیال زی براهیم غار داود. زی داود غار وای حاسن  
 ووزن غار بابل اربطاش ن لأجیال. زگ وای حاسن ووزن غار بابل غار وای  
 د یخرق لمسیح اربطاش ن لأجیال.

### امو ای د یخرق سیدنا عیسی

18 اقا ماش یخرق عیسی لمسیح. وای یماس مریم نکا زوجیا اکد یوسف،  
 قیز ای غا مرشن جاراسن تیبسی اعدیس زی اروح ن سیدی اربی. 19 یوسف  
 وئی یحسن ات یای، نیشان ائی یدجا. وار یخیس شا آحاس یضرق دغایا،  
 یرزو اداس یدجف س تئوفا.

20 ماشا وای یتفکار ذی تمسزایث نی، تیدد-د حاس یج ن لملائکا ذی  
 ترحیث تئا-اس: "آ یوسف آمیس ن ایث داود، وار تکوذ شا آ تاوید مریم  
 تمعارث نش. اقا زی اروح ن سیدی اربی ای زی تیبسی اعدیس. 21 اقا آذ  
 تج یج وحنجیر ائ تسمید عیسی مینزی آذ یسنجم زقوم نس زی زمعصیایث  
 نس."

22 ذ مانایا مارا ائی یوقعن حما آذ یکمز ووازی ای ینا سیدی اربی ای نئی  
 اشعیا ذک یج ن زمان: 23 "اقا تخرشت آذ تیبسی اعدیس، آذ تج یج وحنجیر  
 اداس سمان ایمانویل." ب (زمعنا نس: اربی اکذنغ-)

24 وامي د يفاق يوسف زك يِضص يِگَّا مِين دَاس نِثَّا لَمَلَايْكَا ن سِيذِي  
 اَرِّي، يُووي تَمَعَارْت نَس. 25 مَاشَا وَاَر ت يِحِيذِي اَز وامي د نَجَّا مِيس، اُوشَا  
 يِسْمَا-ث عِيسَى .

## يِنِّي يِقَارِن لِعِلْمِ ن يِثْرَان

2<sup>1</sup> وامي يِخَرَق عِيسَى ذَك وَيِلَاج ن بِيْت لَحْمِ ذِي ثُمُورْت ن يَهُودَا  
 ذِي زُوفْت ن وَزْدَجِيذ هِيرُودُس، وُسِين-د شَان يِوَدَان زَك يِنِّي يِقَارِن  
 لِعِلْمِ ن يِثْرَان زِي شَرَق غَار ثَنديْنْت ن لُقُدَس. 2 نَّان: "مَانِي يَدَجَا وَحَنَجِير  
 اِي د يِخَرَقن اِي غَا يِيزِن ذ اَزْدَجِيذ ن وُودَاين؟ اَقَا نَزْرَا ذِي شَرَق يِثْرِي نَس،  
 نُوسَا-د اَدَاس نَسَجِد."

3 وامي يِسْرَا وَزْدَجِيذ هِيرُودُس مَانَايَا، يِخِيَق يِيسِي يِج ن وَنُوس ذ اَمَقْرَان  
 نَتَا ذ يِمَزْدَاغ ن لُقُدَس. 4 يِسْمُون اَرُويَاس ن زَفَقْهَا ن وُودَاين ذ يِمَسْرَمَازِن ن  
 شَرِيَعَا، يِسْتَقْسَا-ثِن: "مَانِي د غَا يِخَرَق لَمَسِيح؟"

5 نَّان-اَس: "ذِي بِيْت لَحْمِ ذِي ثُمُورْت ن يَهُودَا، مَامَش يُوْرَا نَبِي مِيخَا ذَك  
 يِج ن زَمَان:

6 اَرِّي يِنَّا: وُزَا ذ شَم،

آ بِيْت لَحْمِ ذِي ثُمُورْت ن يَهُودَا،

وَاَر ثَدَجِيذ بُو ذ ثَمْرِيَانْت

جَار ثَنْدَامْت ن يَهُودَا.

زَايَم اِي د غَا يِفَع يِج ن زَحَاكَم

اِي غَا يِنْدَهِن شَعْب يُون ن اِيْث-اِسْرَائِيل." ث

ت 6:2 ثَنْدَام يِنْتِي ذ ثَنديْنِن-

ث 6:2 خَزَر مِيخَا 5:2-

7 زُخْدْنِيَّتْ يِرْغَا-يَاسَن-د س تئوْفَرَا وَزْدَجِيذ هِيْرُوْدُس اِ يِّي يَقَارَن لِعَلَم ن  
 پِئْرَان، نِسَن زَائِسَن نِيْشَان زُوْقَت اِ يِ ذِي د يِظْهَار يِئْرِي. 8 سَنِّي يِسَك-يِشَن  
 غَار يِيَّت لَحْم، يِنَا-أَسَن: "رُوحَم ذَنِّي رُزُوم مَلِيح خ وَحَنْجِير نِّي. خَمِي ث  
 غَا تَافَم، عَزْم-أَيِي بَاش أَذ رَاحَغ وَرَا ذ نَش أَدَاس سَجْدَغ."  
 9 سَرِيْن مِيْن يِنَا وَزْدَجِيذ، كَارَن رُوحَن. ئِئْرِي نِّي اِ يِ زَرِيْن ذِي شَرَق يِكُور  
 غَار زَاث. وَامِي يِيْوُض، يِيْدَ ذَكَّ وَجِنَا غَار مَانِي يِدْجَا وَحَنْجِير نِّي. 10 وَامِي  
 زَرِيْن يِئْرِي نِّي فَرَحَن أَطَاس. 11 وَؤَذَن ئَدَارْث نِّي، زَرِيْن أَحَنْجِير أَكْذ يِمَاس  
 مَرِيْم، وَضَان خ يِفَادَن نَسَن سَجْدَن-أَس. جَبْدَن-د زَكُتُوْر نَسَن، يِعْنِي ذَهَب  
 ذ تَبْخُور لِّلْبَان ذ يِج ن زَحَاجْث ذ تُوْفُح قَارَن-أَس مُورَّ، وَشِيْن-أَس ذ زَهْدِيَاث.  
 12 يِعْزَم-أَسَن أَرْبِي ذِي تَرْجِيْث وَار تَعْقِيْم شَا غَار وَزْدَجِيذ هِيْرُوْدُس. كَارَن  
 دُوْرَن غَار تُمُورْث نَسَن خ يِج ن وَبَرِيْد نَعْنِيْت.

### تَرُوْرَا غَار مِصْرَا

13 وَامِي وَئُورَن يُوْدَان نِّي يَقَارَن لِعَلَم ن يِئْرَان، نِج ن لَمَلَايْكَا ن سِيْذِي  
 أَرْبِي ئَبْد-د غَار يُوسَف ذِي تَرْجِيْث، ئِنَا-أَس: "كَار يِسي أَحَنْجِير نِّي ذ يِمَاس  
 رُوْر غَار مِصْرَا، زَدَغَم ذَنِّي اَز دَاش غَا يِنِيْغ دُوْر-د. أَقَا اَزْدَجِيذ هِيْرُوْدُس يِرْزُو  
 خ وَحَنْجِير نِّي بَاش أَث يِنَغ." 14 ئِكْكَار يُوسَف يُوِيُور س دَجِيْرْث غَار مِصْرَا  
 يُوِيُورِي أَحَنْجِير نِّي ذ يِمَاس أَكِيْدَس. 15 نَقِيْم ذَنِّي اَز وَامِي يِمُوث هِيْرُوْدُس. قَاغ  
 مَانَايَا حَمَا أَذ يِكَمَز وَاوَاز اِئْث يِنَا سِيْذِي أَرْبِي اِ نَبِي هُوْشَع ذَك يِج ن زَمَان:  
 "زَغِيْغ-د اِ مِي بَاش أَذ د يِفَغ زِي مِصْرَا." ج

## زَمُوٓثَ نَ يَحْنَجِيرِنَ نَ بَيْتِ لَحْمِ

16 وَاَمِي دَيْرَا زَخْبَارِ هِيرُودُسَ بَلِي بِنِي يَقَارَن لَعْلَمَ نَ يِثْرَانَ شَمَشَن-ث، يَخِيَقِ  
يَعْضَبَ اَطَّاسَ. سُّسَكَّ بَاشَ اَذَ يَنْغَ مَارَا يَحْنَجِيرِنَ ذِي بَيْتِ لَحْمِ ذَ نَوَاجِي نَسْ  
اِي غَارِ يَدَجَانَ زِي عَمَائِنَ سَوَادَايَ، عَلْحَسَابَ زَوْقَتِ اِي دَاسَنَ دَ يَمْظَهَارِ  
بِشْرِي اِ بِنِي يَقَارَن لَعْلَمَ نَ يِثْرَانَ. 17 زَخْدَنِيَتِ يَكَمَزَّ وَاوَاژِ اِي يَنَّا سِيدِي اَرَبِّي  
اِ نَبِي وُومِي قَارَن اِرْمِيَا ذَكَّ بِيحَ نَ زَمَانَ:  
18 "نُعُوَيْتِ تَوَاصِطَ زِي دَشَارَن رَامَا،  
بِمَطَّوَنَ ذَ وَاَطَّاسَ نَ وُحْرَانَ.  
اَيْث-رَاجِيلِ اِيكَّ يِتْرُونَ خَ نَارُوَا نَسَنَ،  
وَارَ خِيَسَنَ اَذَ تَوَاعَزَانَ رَاحَقَّاشَ مُوٓثَنَ." ح

## تَعْقَابِنَ زِي مِصْرَا غَارِ نَاصِرَا

19 وَاَمِي يُمُوٓثَ وَزَدَجِيذَ هِيرُودُسَ ثَبَد-دَ بِيحَ نَ لَمَلَايَكَا نَ سِيدِي اَرَبِّي ذِي  
ثَرَجِيٓثَ غَارِ يُوْسُفَ ذِي مِصْرَا. 20 ثَنَّا-اَسَ: "كَارَ اَوِي اِكْدَشَ اَحْنَجِيرِ ذِي يَمَّاسَ  
رُوحَ غَارِ ثُمُورْتِ نَ اَيْث-اِسْرَائِيلَ، اَقَا مُوٓثَنَ بِنِي يَخْسَنَ اَذَ نَغْنِ اَحْنَجِيرِ-ا."  
21 سَنِّي يِكَّارَ يُوْسُفَ يُوُوِي اِكْدَسَ اَحْنَجِيرِ ذِي يَمَّاسَ يَدُوژَ غَارِ ثُمُورْتِ نَ اَيْث-  
اِسْرَائِيلَ. 22 مَاشَا وَاَمِي پِسْرَا بَلِي اَزْدَجِيذَ اَرَخِيَلَاوُسَ يَخْرَفَ بَابَاسَ هِيرُودُسَ  
ذِي زَحْكَامَ نَ يَهُودَا، اِيكُوژَ اَرِ ذِي نَ يِرَاحَ. عَلْحَسَابَ مِي نَ غَارَسَ دَ بِيَدَنَ ذَكَّ  
بِيحَ نَ ثَرَجِيٓثَ نَعْنِيَتِ، رُوحَ غَارِ جِيهَتِ نَ ثُمُورْتِ نَ لَجَلِيلِ. 23 رُودُغَ ذَكَّ  
بِيحَ نَ وِيبِلَاجَ قَارَن-اَسَ نَاصِرَا حَمَا اَذَ يَكَمَزَّ وَاوَاژِ اِي يَنَّا سِيدِي اَرَبِّي اِ لَانَبِيَا  
ذَكَّ بِيحَ نَ زَمَانَ: "اَقَا اَدَاسَ سَمَّانَ نَاصِرِي."



## نَبِيَّ يَحْيَىٰ يَسُوجِدُ أَبْرِيذًا لِلسَّيِّحِ

3<sup>1</sup> دِي زُوقْتِ نَبِيَّ اِي دِي د يَطْهَارِ يَحْيَىٰ يَطْهَارِ يُوْدَانِ سِ وَاْمَانِ يَتَحَدَّثُ  
 دِي زُخْرَانِ يَهُودَا. 2<sup>2</sup> يُقَار-اَسْن: "تُوبِم، اَقَا يُوْدَس-د زُمْلِكِ وَجْنَا. 3<sup>3</sup> خ  
 يَحْيَىٰ اِكْ يِنَّا نَبِيَّ وُمِي قَارِنِ اِسْعِيَا ذَكْ يِج ن زَمَان:  
 "نُمَجَا تُرَاغَا دِي زُخْرَا:

سُوجِدْتِ اَبْرِيذًا اِسِيذِي اَرْبِي،  
 كَمَّ يَبْرِيذِن نَس نِيْشَان. "خ

4<sup>4</sup> يَحْيَىٰ اَرُوض نَس خَدْمِن-ث سِ شَعْرِن وَزَعْمِن، دِي نَصِّ نَس يِج ن وَحْرَامِ  
 ن يَبْرِم- اِتْتِ نُمُورَغِي ذِ تَامَنْتِ تَحُورُشْتِ. 5<sup>5</sup> تَاسْن-د غَارَس يِمَزْدَاغ نِ تَنْدِيَنْتِ  
 نِ لُقُدْسِ ذِ يِنِّي نِ يَهُودَا اَمِنِ تَكْمَزِ ذِ مَارَا يِنِّي اِي دِ يَنْضِنِ اِ يَغْزَارِنِ لَارُذْنِ.  
 6<sup>6</sup> تَعْتَارَاْفِن سِ زُمْعِيَاْتِ نَسْن، يَحْيَىٰ يَطْهَارِ-يَشِن سِ وَاْمَانِ ذَكْ يِغْزَارِنِ  
 لَارُذْنِ.

7<sup>7</sup> مَاشَا وَامِي يَزْرَا يَحْيَىٰ بَلِي اَطَاس نِ زَفْقَهَا ذِ يَفْرَسِيْنِ ذِ يَصْدُوقِيْنِ تَاسْن-د  
 غَارَسِ حَمَا اَتْنِ يَطْهَارِ سِ وَاْمَانِ، يِنَّا-اَسْن: "ا تَارُوَا يَفِيغْرَانِ، وَي دَاوَمِ يِعْزَمِنِ  
 اَذِ تَرُورْمِ زِي لَعَضْبِ نِ سِيذِي اَرْبِي اِي دِ غَا يَاسْن؟ 8<sup>8</sup> مَرَا تُتُوبِمِ ذِ صَحِّ،  
 كَتْ زُخْدَايِمِ يَصْبَحَانِ. 9<sup>9</sup> مَاشِي اَذِ تَيْنِيْمِ دِي نَفْسِ نَوْمِ نَشِيْنِ ذِ تَارُوَا نِ بَرَاهِيْمِ  
 اَوْ صَافِي. مَرَا يِخْسِ اَرْبِي تَارُوَا نِ بَرَاهِيْمِ، اَذِ يِنْسِي يَزْرَا-يَا اَتْنِ يِرِّ ذِ تَارُوَا نِ  
 بَرَاهِيْمِ. 10<sup>10</sup> اَقَا شَاقُورِ يُوْجِدُ حَمَا اَذِ يِقْسِ يَزُورَانِ نِ زُشْجُورِ. مُكْرُ شَجَارْتِ اِي  
 وَارِ يَتِيْرُونِ مِيْنِ يَصْبَحَانِ اَذِ تَوَاقْسِ اَذِ تَمْنَضِرِ دِي ثَمْسِي. 11<sup>11</sup> نَشِ تَطْهَارِغ-كَنْبُو  
 سِ وَاْمَانِ بَاشِ اَذِ تُوبِمِ، مَاشَا وَنِي اِي دِ غَا يَاسْنِ مَنْبَعْدِ اِ نَشِ، نَتَا يِجْهَدِ

خَافِي - وَار شَذِيهِيْدَجَع اَدَاس يَسِيْع وُزَا ذ شِيْرَا نَس . نَتَا اَكْنِيُو يَطْهَار س اَرْوَح  
يَقْدُسَن ذ نُمْسِي . 12 غَارَس نَاَزَارْت ذَكْ وَفُوس حَمَا اَذ يَزُوْرَار نَافَا نَس مَارَا .  
اَذ يَسْمُوْن ثِحْبَا ن يَزْدَان ذِي شُرَافْت . اَذ يَسْحَرَق مِيْن وَار يَنْفَعَن د شَا ذِي  
نُمْسِي اِي وَار يَحْسِيْن عَمَّارَص ."

### نَبِي يَحْيَى يَطْهَار سِيْدْنَا عِيْسَى س وَامَان

13 زُخْدْنِيْت يُوسَا-د عِيْسَى زِي نُمُورْت ن لَجْلِيْل غَار يَغْزَار ن لَارْدُن بَاش  
اَث يَطْهَار يَحْيَى س وَامَان . 14 مَاشَا يَحْيَى يُوكْخِي ، يِنَا-اَس : "نَش يَنْخَصَا شَك  
اِي ذَايِي غَا يَطْهَارَن ، اُو شَك نُوسِيْد-د غَارِي؟"  
15 نِيْدَق-د عِيْسَى يِنَا-اَس : "غِيْر قَبْر زُخُو ، ذ مَانَايَا اِكْ يَدْجَان نِيْشَان حَمَا  
اَذ يَكْمَز مَارَا مِيْن يَحْس سِيْذِي اَرْبِي . " اُوْشَا يَقْبِرْ يَحْيَى .  
16 غِيْر يَطْهَار عِيْسَى يُوزِي-د زَكْ وَامَان ، زُخْدْنِيْت اِي دَاس يِنُورْزَم وَجْنَا ،  
نُزْرَا اَرْوَح ن اَرْبِي يَهُوَا-د اَمَشْنَاو يِيح ن ثَذِيْبِيْرْت نُمْرَس-د خَاس . 17 ذ يِيح ن  
نُمِيْجَا زَكْ وَجْنَا ثَنَا : "وَ اَذ مِّي يَعِيْزَن ، فَرَحَغ زَايَس ."

### اِبْرِيْس يَتَجَرَّاب سِيْدْنَا عِيْسَى

1 سَنِّي اَرْوَح ن اَرْبِي يُووي عِيْسَى غَار زُخْرَا حَمَا اَث يَجْرَب اِبْرِيْس .  
2 وَامِي يُزُوم عِيْسَى اَرْبِيْن يَوْم جَار دَجِيْازِي ذ وُوسَان ، يُوسَا-اَس-د  
جُوع . 3 نِيْكَار وَنِي يَتَجَرَّابِن يَقْرَب-د غَار عِيْسَى يِنَا-اَس : "مَزَا شَك ذ مِيْس ن  
اَرْبِي ، نِيْنِي-يَاسَن اِ يَزْرَا-يَا اَذ دُوزَن ذ اَعْرُوم ."

4 ئىندىق-د عيسى يىنا-اس: "لېكىتاب يىقار: بىنادم وار يدر بو س وغرۇم واهآ، ئىدر س مۇكر اواز اىك يىقار اربى!"<sup>د</sup>

5 سىنى اربىس يويوي عيسى غار ئىندىنت ن لۇدس، ئىسبىد-يىت خ ئىقىشىيت ن ئمزىدا ئمقرانت ن وۇداين. 6 يىنا-اس: "مزا شك ذ ميس ن اربى نكز سا غار ئمورث، اقا لىكىتاب يىقار: اذ يوصا اربى لملائىكاث نس خاش، اش يىسىنت خ يفاسن نىسنت حما وار ئىحكمد بو وزرو س وصار نش!"<sup>ر</sup>

7 يىنا-اس عيسى: "لېكىتاب يىقار عاوذ: وار تجراب بو سىدى اربى نش!"<sup>ز</sup>

8 سىنى اربىس يويوي عيسى غار ئىقىشىيت ن يىج ن وذرار يوعزا اطاس. ئىسظهار-اس-د مارا لىملىكاث ن دۇنشت ذ ئصوبىحانت نىسنت. 9 يىنا-اس: "اداش وۇشغ مارا ئىنا مزا ئوئىد خ يفادن نش ئىسجىذ-ابى."<sup>ر</sup>  
10 ئىندىق-د عيسى يىنا-اس: "رۇح، بىغذ-ابى آ شىطان، اقا لىكىتاب يىقار: سىجذ ا سىدى اربى نش، بىغذ-يىت واحدس."<sup>س</sup>

11 سىنى يىغذ خاس اربىس- لملائىكاث وىسىنت-يد، نىئىتى ئىسخرانت خ

عيسى.

4:4 خزر افسار ن شرىعا ن موسى (التثية) 3:8. س ئىئونانىث، يعنى بىنادم يدر س مۇكر اواز اى د يتفغن زىك وقموم ن اربى-

6:4 خزر زبور 12-11:91.

7:4 خزر افسار ن شرىعا ن موسى (التثية) 16:6.

س 10:4 خزر افسار ن شرىعا ن موسى (التثية) 13:6.

## سِيدْنَا عَيْسَى يِتْرَاغَادِ اِيْمَحْضَارِن نَس يِمزُورَا

12 وَاَمِي سِيْرَا عَيْسَى بَلِّي يَحْيَى اَقَا يِتْوَا حَبَس، يُعَقِب غَار نَاصِرَا غَار ثُمُورْث  
 ن لَجَلِيل. 13 مَاشَا وَار يَقِيم شَا ذِي نَاصِرَا، يُرُوح اَذ يَزْدَغ ذَكِّي يِج وَبِيَلَاج  
 قَارِن-اَس كَفَرْنَا حُوم اِسْ يِدْجَان خ طَارْف ن زَبْحَار ن لَجَلِيل، جِيَهْث ن  
 ثُمُورْث ن زَبُولُون ذ نَفْتَالِيم. 14 اَمْنِي يَكْمَز وَاوَاز اِي يِنَا سِيْذِي اَرْبِي ا نَبِي  
 وُمِي قَارِن اِسْعِيَاء ذَكِّي يِج ن زَمَان:

15 "ثُمُورْث ن زَبُولُون ذ ثُمُورْث ن نَفْتَالِيم،

ثِيْنِي وُمِي قَارِن لَجَلِيل،

خ وَبَرِيْذ ن زَبْحَار ذِي شَرَق ن يَغُورَا ن لَأْرُذُن،

مَانِي اِي زَدَّغَن وُرَا ذ يِنِي وَار يِدْجِين ذ وُدَايِن.

16 شَعْب ن ثُمُورْث-ا اِي يِتْبِعِيْشَن ذِي نَادْجَسْت،

اَذ يَزُورْ نَفَاوْث ذ ثَمَقْرَانْت.

يِنِي يَزْدَّغَن ذِي نَادْجَسْت ن زَمُوْث

اَدَاسَن-د يِمظَهَار نُور. "ش

17 زِي سَنِي يِنْدَا عَيْسَى يِتْحَدَاث يِقَار-اَسَن: "ثُوْبِم، اَقَا يُوْدَس-د زَمْلُك

وَجْتَا."

18 وَاَمِي عَيْسَى يَكُوْر خ طَارْف ن زَبْحَار ن لَجَلِيل، يِتْرَا ثِنَايِن ن وَاوَمَاتِن نَبْنِي

ذ يِحْدَجَاقِن ن يِسْرَمَان. سِمْعَان وُمِي قَارِن بَطْرُوس ذ اَنْدَرَاوُس وُمَاس. نَطْرِن

تُرَاشَا ذِي زَبْحَار. 19 يِنَا-اَسَن عَيْسَى: "اَرَا حَم-د اَكْذِي اَقَا رَحُو اَكْنِيو اَرَّغ ذ

يِحْدَجَاقِن ن يُوْدَان. " 20 زَحْدْنِيْت سَمْحَن ذِي تْرَاشِيوِيْن نَسَن، دَفَارِن-ث.

21 بَعْدُو اَعْيِزِينَ، يُزْرَا ثَنَانِ نِ وَ اَوَمَاتِن نَعْنِيَتِ، يَعْقُوبُ ذِ يُوْحَنَّا ثَارُو نِ بِيحِ  
 نِ وَ رِيَازِ وُ مِي قَارِنِ زَبْدِي- اَقَا- ثِنِ ذِي ثَعْرَابُوتِ اَكْذِ بَابَاثْسِنِ عَدْرِنِ ثِرَاشِيوِيِنِ  
 نَسْنِ- يُرَاغَا- يَاسِن- دِ عِيْسَى، 22 ذِكْ وَ مَثَانِ سَمْحِنِ ذِي ثَعْرَابُوتِ نَسْنِ ذِ  
 بَابَاثْسِنِ، ذَفَارِنِ عِيْسَى .

23 يُكُورِ عِيْسَى ذِي مَارَا ثِمُورَا نِ لَجَلِيلِ يَسْرَمَادِ ذِي ثَمَزِيدَاوِيِنِ نِ وُودَايِنِ  
 يَنْحَدَّاتِ سِ لِانْجِيلِ نِ زُمْلُكِ نِ اَرَبِّي . يُسْكَنَفَا مَارَا زَهْرَاشَاتِ ذِ دَعَانِ نِ دَاتِ  
 ذِكْ يُوْدَانِ . 24 يُفَعِّغِ زَخْبَارِ نَسْ ذِي سُورِيَا اَمِنِ تَكْمَزِ- تَاوِيِنِ- دِ غَارِسِ مَارَا يِنِّي  
 يَهْرَشِنِ نَعْدَابِنِ سِ لِانْوَاعِ نِ زَهْرَاشَاتِ ذِ زَحْرِيَقَاتِ، مَكْرُ يَمْرِيَا حِنِ ذِ يَمَجْنُونِنِ  
 ذِ يَنْشَرُوفِنِ، نَتَا يَسْكَنَفَا- ثِنِ . 25 ذَفَارِنِ عِيْسَى اَطَّاسِ نِ زَعَاشِيِ زِي لَجَلِيلِ ذِ  
 اِقْلِيمِ وُ مِي قَارِنِ دِيكَاپْلِسِ ذِ ثَنْدِيْنَتِ نِ لُقُدُسِ ذِ يَهُودَا ذِ جِيهْتِ نِ شَرَقِ نِ  
 يَغْزَارِ نِ لَارْدُنِ .

## أَحَدَّثْ ذِكْ وَدْرَارِ

1 وَا مِي يَزْرَا قَاعِ زَعَاشِيِ نِي، يُوْرِيِ غَارِ وَدْرَارِ يَقِيْمِ وُ سِيِنِ- دِ غَارِسِ  
 5 يَمْحَضَارِنِ نَسْ . 2 ثَبْدَا يَسْرَمَادِ- يَشِنِ، يِنَا- اَسْنِ:  
 3 " سَعْدِ نَسْنِ اِ يِنِّي يَدْجَانِ ذِ زُمْسَاكِيِنِ ذِكْ اَرْوَحِ نَسْنِ، اَقَا زُمْلُكِ وَجِنَّا اِ  
 نِثْنِي .

4 سَعْدِ نَسْنِ اِ يِنِّي يَخِيْتِنِ، اَقَا اَذِ تَوَاشِجَعِنِ .

5 سَعْدِ نَسْنِ اِ يِنِّي يَدْجَانِ ذِ دَرَاوَشِ، اَقَا اَذِ وَرْثِنِ دُونِشْتِ .

6 سَعْدِ نَسْنِ اِ يِنِّي يَدْجُوْرِنِ يَفُوْدِنِ غَارِ مِيِنِ يَدْجَانِ نِيَشَانِ، رَا حَقَّاشِ نِثْنِي  
 اَذِ جَاوْنِنِ .

7 سَعْدِ نَسْنِ اِ يِنِّي يِرْحَمِنِ، اَقَا اَتْنِ يِرْحَمِ اَرَبِّي وُ زَا ذِ نِثْنِي .

- 8 سَعْدُ نَسْنِ إِ يِّي غَارِ يَدَجَا وُزْ ذِ أَشْمَزَا، أَقَا أَذْ زَرْنَ أَرْبِي .
- 9 سَعْدُ نَسْنِ إِ يِّي يَصْدَجْحَن يُوذَانَ، أَقَا أَثْنِ سَمَانَ أَمَشْنَاو تَارَوَا نِ أَرْبِي .
- 10 سَعْدُ نَسْنِ إِ يِّي يَتَوَاعِدَابْنَ خِ زَسْبَابِ نِ مِينِ يَدَجَانَ نِيَشَانَ، أَقَا زُمْلَكَ وَجَنَّا إِ نَشْنِي .
- 11 سَعْدُ نَوْمِ مَزَا تَزَوْرَن- كَنِيو، عَدْبَن- كَنِيو، نَعِ نَّانِ ذَايَوْمِ زَعِيْبِ سِ يَخَارِيْقِنِ خِ زَسْبَابِ يُونُو . 12 ذَحْشَتِ، فَرَحْتِ- أَقَا غَارُومِ يِجِ نِ لَأَجَارِ ذِ أَمَقْرَانَ ذَنْتِ وَجَنَّا، زَاحْقَاشِ أَمْنِي يَتَوَاعِدَابْنَ لِأَنْبِيَا إِيِ دَرْنَ قَبِرِ نَوْمِ .

### زَمْرَحِ ذِ ثَفَاوْتِ

- 13 ذِ كَنِيو إِيِ يَدَجَانَ ذِ زَمْرَحِ ثَصْبِحَانْتِ نِ ثُمُورْتِ، مَاشَا مَزَا يِرُوحِ-أَسِ لَمَذَاقِ نَسْ، مَامَشِ دَاسِ غَا نَكْ أَدَاسِ-ث-يَذِ نَرْ؟ أَقَا وَارِ ثَصْدَجِحِ إِ وَالُو، أَتِ يَنْضَرِ غَارِ بَارَا أَحَاسِ عَفْسِنِ يُوذَانَ . 14 كَنِيو ذِ ثَفَاوْتِ نِ دُونَشْتِ، نِجِ نِ ثَنْدِينْتِ إِيِ يَدَجَانَ خِ وَذَرَارِ وَارِ ثَرْمَرِ أَذِ تَقِيمِ ثُنُوفَرِ . 15 يُوذَانَ وَارِ سَرْقِينِ بُو زَفَنْدِيْزِ حَمَا أَحَاسِ قَرْبِنِ شَانَ وَقَنُوشِ- لَعَكْسِ، تَكْنِ-ثِ خِ زَمْرَفِعِ حَمَا أَذِ يُوْشِ ثَفَاوْتِ إِ مَارَا وُكْ يَدَجَانَ ذِي ثَدَارْتِ . 16 أَمُو، جَمِ ثَفَاوْتِ نَوْمِ ثَشَعْرِ إِ يُوذَانَ، حَمَا أَذِ زَرْنَ زَحْدَايِمِ نَوْمِ ثَصْبِحَانِيْنَ أَذِ حَمْدَنِ بَابَاثُومِ يَدَجَانَ ذَنْتِ وَجَنَّا .

### شَرِيْعَا

- 17 وَارِ ثَفَكَّارْمِ شَا بَلِي وَسِيْعِ-دِ حَمَا أَذِ قَضِيْعِ خِ شَرِيْعَانِ مَوْسَى ذِ مِينِ نَّانِ لِأَنْبِيَا . وَارِ دِ وَسِيْعِ شَا أَحَاسِنِ قَضِيْعِ، وَسِيْعِ-دِ أَذِ كَمْرَغِ أَوَازِ نَسْنِ . 18 أَقَا تَسْرَامِ زَحَقْ: أَرْ غَا يَتَوَاكْسِ وَجَنَّا ذِ ثُمُورْتِ وُزَا ذِ يِجِ نِ زَحْرَفِ نَعِ يِجِ نِ ثَنْقِيْطِ أَذِ تَكْسِ زِيِ شَرِيْعَا، أَرْ غَا يَكْمَزِ كَرْشِي . 19 مَارَا وُو غَا يَحْرَفِنِ يِجِ نِ زُوصِيْثِ ذِ ثَمْرِيَانْتِ زِيِ شَرِيْعَا، أَوْشَا أَذِ يَسْرَمْدِ إِ يُوذَانَ خِ مِينِ يِتْكَ نَتَا، أَذِ يِيْزِيِ ذِ

أَمْزِيَان س وَاطَّاس ذِي زُمْلِكَ وَجَنَّا. مَاشَا وَن غَا يَطَاعِن إِ شَرِيْعَا يَكَّا زَّايَس،  
 أَوْشَا يَسْرَمُذ إِ يُوْدَان أَد كَنَّ أَم نَتَّا، أَد يِيْرِي ذ أَمْقَرَان س وَاطَّاس ذِي زُمْلِكَ  
 وَجَنَّا. 20 أَقَا قَارَغ-أوم: مَرَا وَار تَنْطِيعِم إِ مِين يَقَار أَرِّي كَتَار زِي مِين تَكَن  
 يَمْسَرْمَازَن ن شَرِيْعَا ذ زُحْزَب ن يَفْرِيْسِيْن، عَمَّارَصْ أَد تَأْذَم زُمْلِكَ وَجَنَّا.

## أَعْصَب

21 أَقَا سَسْرِيْم ذِي تُورَات بَلِّي يَتَوَاتَّا-يَاسِن إِ رَجْدُوذ نَوْم: وَار نَقَّ شَا، أَقَا مَارَّا  
 وَنِّي إِ ي غَا يَنْغَن حَدَّ أَد يَتَوَاحِكَم. ص 22 مَاشَا نَش قَارَغ-أوم: مَارَّا وَوُ غَا يَعْصَبِن  
 خ وَوُمَاس أَد يَتَوَاحِكَم. وَن غَا يِينِن إِ وَوُمَاس: آي أَغْيُوْر، أَد يَتَوَاحِكَم ذِي  
 لَمَحَكَا مَاشَقَرَانَت. ذ وَن غَا يِينِن إِ وَوُمَاس: آي أَفْعُوْر، نِسْنَدَاهْدَجْ أَد يِرَاح  
 غَار تَمْسِي ن جَهَنَّمَا.

23 مَرَا تَرُوْحَدْ أَد تَقْدَمُذ ذِيْحَت إِ أَرِّي، أَوْشَا تَفْكَارْذ يِج ن وَوُمَاش يَخِيْق  
 خَاش، 24 أَجْ ذِيْحَت نَشْ ذِي غَار زَمْدَبِج، رُوْح أَمْزَوَارُوْ أَد تَصْرَحْذْ أَكْذ  
 وَوُمَاش. عَاذْ إِ ي د غَا نْدُوْرْذْ أَد تَقْدَمُذْ ذِيْحَتْ إِ أَرِّي.

25 مَرَا يِتْهَم-يَشْكَ شَانْ حَدَّ وَوَمْبَعْدْ وَوِين-أَش-د لِاسْتِدْعَا حَمَا أَكْذَسْ تَرَاْحْذْ  
 غَار لَمَحَكَا مَاشَا، عَدَزْ أَكْذَسْ ذَغِيَا ذَكْ وَبْرِيْد، بَاشْ وَارْشْ يَسِيُوِيْضْ غَار زَقَاْضِي،  
 زَقَاْضِي أَشْ يُوْشْ إِ وَمَخَاْزِي، أَوْشَا أَشْ نَضْرَنْ ذِي زَحْبَس. 26 أَقَا تَسْرِيْدْ زَحَقْ:  
 وَار تَفْعُذْ سَنِّي أَرْ غَا تَخْدَجْسَدْ صُوْلِدِي أَنْكَارُو.

## أَزْنَا

27 سَرِيمِ ذِي ثُورَاتٍ بَلِيٍّ يَتَوَانًا ذَكَ يِجِ نَ زَمَانٍ: وَارِزْنَا شَا. ص 28 مَا شَا نَشِ قَارِغ-أَوْمٍ: مَارًّا وَنِيَّ يَحْزَارِنَ غَارِ شَانَ ثَمْعَارِثٍ سِ وَوَزَّ نَسِّ، يَتَوَاحْسَابِ يِرْنَا. 29 مَرَّا نِيَّطَّ نَشِ تَفُوسِيثِ تَسْبَابِ-أَشِ ذِي شَانَ زَفْضِيحِثِ، قَرَع-يَتِ نَضْر-يَتِ حَاكِ. مَرَّا تَحْسَرِذِ يِجِ نَ طَارْفِ زِي دَاتِ نَشِ، حَسَن-أَسِ زِي مَرَّا تَمْنَضِرِ دَاتِ نَشِ أَمِنَ تَكْمَرِ ذِي جَهَنَّمَا. 30 مَرَّا فُوسِ نَشِ أَفُوسِي يَسْبَابِ-أَشِ ذِي شَانَ زَفْضِيحِثِ، قَس-يَتِ نَضْر-يَتِ حَاكِ. مَرَّا تَحْسَرِذِ يِجِ نَ طَارْفِ زِي دَاتِ نَشِ، حَسَن-أَشِ زِي مَرَّا تَرُوحِ دَاتِ نَشِ أَمِنَ تَكْمَرِ ذِي جَهَنَّمَا.

## أَدْجِفْ

31 أَقَا يَتَوَانًا ذَكَ يِجِ نَ زَمَانٍ ذِي ثُورَاتٍ عَاوِذٍ: وَنِيَّ غَا يَدْجِفِنَ إِ ثَمْعَارِثِ نَسِّ، أَدَاسِ يُوشِ ثَبْرَاتِ نَسِّ. ط 32 مَا شَا نَشِ قَارِغ-أَوْمٍ: مَارًّا وَنِيَّ غَا يَدْجِفِنَ إِ ثَمْعَارِثِ نَسِّ، أَمِنَ وَارِثُورِي، يَتَرَاتِ ثَرْنَا يَعْينِي مَرَّا تَعَاوِذِ زَمَاشِ- وَنِيَّ إِ يِ غَا يَمْرَشِنِ ثَنِيَّ يَدْجِفِنَ، يِرْنَا.

## تَجَادِجِثِ

33 أَقَا تَسْرِيمِ ذِي ثُورَاتٍ عَاوِذِ بَلِيٍّ يَتَوَانًا إِ رَجْدُوذِ نَوْمٍ: وَارِ تَحَالْفِ بُو تَجَادِجِثِ نَشِ، كَمَرِّ تَجَادِجِثِ نَشِ إِ يِ تُوْشِيدِ زَاتِ إِ أَرَبِيٍّ. ط 34 مَا شَا نَشِ قَارِغ-أَوْمٍ: وَارِ تَجَادِجَامِ عَمَارِصٍ: وَخَا سِ وَجَنَّا زَا حَقَّاشِ نَتَا ذِ لَعَارِشِ نَ أَرَبِيٍّ؛

ص 27:5 خَزَرَ وَفُوعِ (الخروج) 14:20.

ط 31:5 خَزَرَ أَفَسَارِ نَ شَرِيْعَانِ مَوْسَى (التثنية) 1:24.

ط 33:5 خَزَرَ لَعَدَدِ 2:30.



35 وُرَا س ثُمُورث زَاحِقَاش خَاس يَتْمَرَسَن يَضَارَن نَس؛ وَخَا س ثَنَدِيْنَت ن لُقْدَس زَاحِقَاش نَنَات ذ تَنَدِيْنَت ن وَزْدَجِيْد اَمَقْرَان. 36 وَار تَجَادَجَا بُو س وَزْدَجِيْف نَش، زَاحِقَاش وَار ثُرْمَرْد اَد تَرَاذ يِج وَزُوْطُو ذ اَشْمَرَاز نِغ ذ اَبْرَشَان. 37 اَذ يَبِيْرِي وَاَوَاز نَوْم: وَاه، نِغ لَّا. مَارَا مِيْن غَا نِيْنِيْم ذ زِيَادَا، اَزُوْر نَس زِي شَيْطَان.

### خُسْم زَعْدِيَان نَوْم

38 اَقَا سَسْرِيْم ذِي تُورَات مِيْن يَتُوَانَان ذَكْ يِج ن زَمَان: وَنِي غَا يِكْسَن ثِيْطَّا اِحَدَّ، اَدَاس كَسْنَن ثِيْطَّا. وَنِي غَا يِكْسَن ثِيْطَّا اِحَدَّ، اَدَاس كَسْنَن ثِيْطَّا. 39 مَاشَا نَش قَارَغ-اوم: وَار تُعْرَاذَم شَا اِ وَنِي يَدَجَان ذ اَعْفَان. وَنِي ش غَا يِسْقَزَن غَار وَغَمْبُوْب جِيْهَت اَفُوْسِي ذَوَاز-اَس جِيْهَت نَغْنِي. 40 وَنِي يَخْسَن اَش يَاوِي غَار شُرَاع حَمَا اَدَاش يَاوِي ثَقْمِيْجَات، وُش-اَس وُرَا ذ اَزْدَجَاب نَش. 41 مَزَا شَان حَدَّ زِي زَمَخْرَن يِكَا خَاك بَزَز اَذ تِيْسِيْد زَحْمَرَح يِج ن كِيْلُوْمِيْت، يِيْسِي-ث شَك خ ثَنَائِيْن كِيْلُوْمِيْت. 42 وُو دَاش غَا يِتَارَن، وُش-اَس. وَنِي د غَا يَاسَن غَارَك يِرْزُو اَذ يِرْضَر وَار ث تَرَا يَخْوَا.

43 اَقَا سَسْرِيْم ذِي تُورَات مِيْن يَتُوَانَان ذَكْ يِج ن زَمَان: اَذ تَخْسَد اَجَار نَش، اَذ تُعِيْفَد زَعْدُو نَش. 44 مَاشَا قَارَغ-اوم نَش: خُسْم زَعْدِيَان نَوْم، تَارَث اِ اَرْبِي خ يِنِّي كَنِيُو يَتْعَدَابِن، 45 حَمَا اَذ تِيْرِيْم ذ نَارُوَا ن بَابَانُوْم يَدَجَان ذَكْ وَجَنَّا. زَاحِقَاش يِتَكَّ ثَفُوْشَت خ يِنِّي يَصْبَحَانَن ذ يِنِّي يَعْفَانَن. يِتَكَّ اَنْزَار خ يِنِّي يِتَكَّن زَخِيْر ذ يِنِّي يِتَكَّن شَر. 46 مَزَا ثَخْسَم غَيْر يِنِّي كَنِيُو اِي تَخْسَن، مَان لَاجَار اِي

ع 38:5 خَزَر وُفُوغ (الخروج) 24:21، لِكِتَاب ن اَيْث-لَاوِي 20:24، ذ اَفْسَارَن شَرِيْعَا ن مُوسَى (التثنية) 21:19.

ع 43:5 خَزَر لِكِتَاب ن اَيْث-لَاوِي 18:19.

غَارُوم كَنِيو؟ مَا وَار يَدَجِي اَمِّي اِي تَكْن وُزَا ذ يَعْشَارَن؟<sup>47</sup> مَرَا تَسَدَجَامَم  
غَيْرِ خ يَمْدُو كَا ز نَوْم، اِيوَا مِين تَكْم ذ زِيَادَا؟ اَقَا وُزَا ذ زُكْفَار تَكْن مَانَايِي!  
<sup>48</sup> اَزِيم نِيْشَان قَاع، اَمَشْنَاو مَامَش يَدَجَا بَابَاثُوم ذَكْ وَجَنَّا.

## صَدَقَا

**6** <sup>1</sup> غَارُوم، وَار تَكْم زُخِير زَاث اِ يُوْدَان حَمَا اَكْنِيو زَرَن. نَع، وَار غَارُوم  
بِيْتِيْرِي بُو لَأَجَار زِي بَابَاثُوم يَدَجَان ذَكْ وَجَنَّا. <sup>2</sup> غَلَا حَسَاب مَانَايَا، خُمِي  
غَا ثُصَدَقْد اِ حَدِّ، وَار زَايَس تَبْرَاح شَا ذِي زُبُوق اَمَشْنَاو مَامَش تَكْن لُمُنَافِقِيْن  
ذِي ثَمَزِيْدَاوِين ذ زَنَاقِي بَاش اَزَايَسَن سَمْعَارَن يُوْدَان. اَقَا تَسْرَام زَحَقْ: وَار  
غَارَسَن بِيْتِيْرِي بُو لَأَجَار. <sup>3</sup> مَاشَا شَك خُمِي غَا ثُصَدَقْد اِ حَدِّ، بِيْخَصَا فُوس  
نَش اَزْرَمَاص وَار يَتَسَن مِين بِيْتِيْش وُفُوسِي، <sup>4</sup> حَمَا صَدَقَا نَش اَذ تَتَوَاكْ ذِي  
تُنُوْفَرَا. ذ بَابَاش اَرِّي، اِكْ يَزْرَن مِين يَتَوَاكْ س تُنُوْفَرَا، اَدَاش يُوْش لَأَجَار.

## تُرَادَجِيْث

<sup>5</sup> خُمِي غَا تُرَادَجِم، وَار تِيْرِيْم شَا اَم لُمُنَافِقِيْن اِي تَخْسَن اَذ زَادَجَن اَمَن بَدَن  
ذِي ثَمَزِيْدَاوِين ذ تُغْمُورَا ن زَنَاقِي حَمَا اَتَن زَرَن يُوْدَان. اَقَا تَسْرَام زَحَقْ: وَار  
غَارَسَن بِيْتِيْرِي بُو لَأَجَار. <sup>6</sup> مَاشَا شَك خُمِي غَا تُرَادَجِدْ، اَذَف غَار وَخَام نَش  
قَن حَاك تُوَارْث، زَادَج اِ بَابَاش يَدَجَان مَانِي وَار ث يَتُوِيْرِي حَدِّ. بَابَاش اِكْ  
يَتُوَارْزَان رَحْدَايِم نَش ذِي تُنُوْفَرَا اَش يَجَارَا. <sup>7</sup> وَار تُرَادَجِيْم شَا س وَاوَارَن وَار  
غَارَسَن بُو زَمَعْنَا اَمَشْنَاو مَامَش تَكْن زَكْنُوس. حَسْبَن مَرَا قَارَن اَوَارَن اَطَاس،

**46:5** فَعِشَارَن بِنِّي ذ وُدَايِن خَدْمَن اَكذ لُمُخَزَن ن اَرُوْمَانُوس جَمْعَن زَعَشُور. وُدَايِن  
نَعْنِيْت قَارَن يَعِشَارَن غَلَا حَسَاب مِين تَكْن اَمُو عَصَان اَطَاس. عَاوَد اَزِيْن اَمَقْرَان ن يَعِشَارَن  
رِيْن شِي حَا جَا حَمَا اَنْتُت يَسِيْن اِ بِيْخَف نَسَن.

أَرِّي أَدَاسَن يَسْتَاَجِب . 8 وَار تَكَّم شَا أَم نِئْبِي زَا حَقَّاش أَرِّي يَسَن مِين نَحْدَا جَم قَبْرِ إِي دَاس غَا تَتَّارَم . 9 هَا مَامَش إِي غَا تَرَّادَجَم :

آ بَابَا نَغ يَدَجَان دَكَّ وَجَنَّا ،

نَحْس أَد يِيزِي يِيسَم نَش ذَا أَمَقْرَان .

10 أَد دَ يَاس زَمْلَك نَش ،

أَد كِّن زَخَا ضَر نَش ذِي تُمُورَث ،

مَامَش تَكَّن دَكَّ وَجَنَّا .

11 وَش-أَنَغ كُر نَهَار أَغْرُوم إِي غَا نَحْدَا ج .

12 غَفْر-أَنَغ زَمُعْصِيَا ت نَغ ،

أَمَشْنَاو مَامَش نَسْمَح نَشِين

إِ يِّي إِي كِذْنَع يَخْطَان .

13 وَار ذَا نَغ تَكَّ شَا ذِي زَمَحَا يِن ،

مَاشَا سَنَجَم-أَنَغ زِي شَرَّ .

{ زَا حَقَّاش زَمْلَك يَدَجَان نَش ، ذَا تَرَمَار ،

ذَا لَعْضَا مَا إِ شَك إِ زَبْدَا . أَمِين . }

14 مَرَا تَسْمَحَم إِ يُوذَان ذَنْب إِ ذَاوَم تَكَّن ، بَابَا ثُوم يَدَجَان دَكَّ وَجَنَّا وَزَا

ذَا نَتَّا أَدَاوَم يَغْفَر . 15 مَرَا وَار تَسْمَحَم إِ يُوذَان إِ كِذُوم يَخْطَان ، بَابَا ثُوم وَزَا ذَا

نَتَّا وَار ذَاوَم يَغْفَر خ ذَنْب نَوْم .

## أَرْوَمِي

16 خَمِي غَا تَرُومَم ، وَار تَكَّم شَا أَمَشْنَاو مَامَش تَكَّن لَمَنَافِقِيِن . تَخِيَّاقِن حَمَا

مَارَا يُوذَان أَتَن سَنَن بَلِّي زُومَن . أَفَا تَسْرَام زَحَقَّ : وَار غَارَسَن يِيزِي بُو لَأَجَار .

17 مَاشَا شَكْ خَمِي غَا تُّوَمَد، سِيرْدَا غَمْبُوب نَش، مَشْضَ أَشَوَاف نَش،  
 18 حَمَا وَار تَسْنَن يُوَدَان بَلِي تُّوَمَد. مَاشَا سِييْدِي أَرَبِي يَدَجَان مَانِي وَار ت  
 يُوِيَزِي حَد، نَتَا إِكْ يِسْنَن. سِييْدِي أَرَبِي إِكْ يَتَوَازَان دِي تُّوَفَرَا مِين تَخْدَمَد،  
 أَشْ يَجَازَا.

## وَار كَسِيم بُو وَمُنُوس

19 وَار سُمُونَات شَا زَكَنْز نَوْم دِي دُونَشْت مَانِي يَرِشَا ذ مَانِي ت تَت تُّوَرَا،  
 مَانِي دَجَان يَشْفَارَن شَانَن نَقَابْت تَ تَاشَارَن. 20 مَاشَا سُمُونْت زَكَنْز نَوْم ذَكْ  
 وَجَنَّا مَانِي وَار يَرِشِي شَا ذ تُّوَرَا وَار ت تَت شَا، مَانِي وَار دَجِين يَشْفَارَن شَانَن  
 نَقَابْت تَاشَارَن. 21 أَقَا مَانِي يَدَجَا زَكَنْز نَش دِينِي إِي غَا يِيَزِي وُوز نَش.  
 22 نِيَطَاوِين أَمَشْنَاو تَفَاوْت إِ تُوَدَارْت نَش. مَرَا نِيَطَاوِين نَش صَحَّانَت، أَغَارَكْ  
 نِيَزِي تَفَاوْت مَارَا دِي تُوَدَارْت نَش. 23 مَاشَا مَرَا نِيَطَاوِين نَش وَار دَجِينَت بُو  
 مَلِيح، مَارَا تُوَدَارْت نَش أَدَايس نِيَزِي تَادَجِسْت. مَرَا تَفَاوْت إِي دَايش تَدُوَزْ ذ  
 تَادَجِسْت، شَحَاز إِي غَا نِيَزِي تُوَبَارَشْنَت ن تَادَجِسْت دَايش.  
 24 وَار يَزَمَر شَان يِجَن أَذ يِيَزِي ذ أَخْدَام غَار تَنَان ن سِيَاذِيس. إِ مَات يِعِيَفْت  
 يِجَن، وَنَغْنِيَت أَت يِخَس. نِغ أَذ يِرْسَق ذَكْ يِجَن، وَنَغْنِيَت أَت يِحَكَّر. أَذ  
 تَخْدَمَم إِ أَرَبِي نِغ إِ زُوسَخ ن دُونَشْت، مَاشَا وَار يَدَجِي بُو س تَنَان!

25 خ مَانَايَا، قَارَغ-أوم: وَار كَسِيم بُو وَمُنُوس إِ تُوَدَارْت نَوْم عَلَاحْسَاب مِين  
 غَا تَشَم نِغ مِين غَا تَسُوم، نِغ ذ أَرُوض إِي غَا تَحْدَا جَم إِ دَات نَوْم. تُوَدَارْت، مَا  
 وَار تَسْكُوي كَتَار زِي مَشَا؟ دَات، مَا وَار تَسْكُوي كَتَار زَكْ وَارُوض؟ 26 خَزَارَم  
 غَار يِجْضَاض وَجَنَّا. وَار زَرْعَن، وَار مَجَارَن، وَار خَزْنَن دِي تَسْرَافِين. مَاشَا

ق19:6 شَانَن نَقَابْت، يِعْنِي سُوُقُوبِين زَحِيض حَمَا أَذ أَذْفَن أَر دَاخِر إِ تَدَارْت.

بَابَاثُومِ اِي يَدَجَانِ ذَكِّ وَجَنَّا اِي دَاسِنِ يَتِيشِنِ اَذِ شَنِ . كَنَبُو، مَا وَاَرِ تَسَكُويمِ  
 كَنَارِ زَكِّ وَاَطَّاسِ زَكِّ يَجْضَاضُ؟<sup>27</sup> مَرَا شَانَ يَجَنِ زَايُومِ يِنَسِي اَمْنُوسِ، مَا  
 يَزَمَرِ اَذِ يَرِنِي شَسَاعَتِ ذِي زَعْمُورِ نَسِ؟

28 مَائِمِي تَكْسِيمِ اَمْنُوسِ اِ وَاَرُوضِ؟ خَزَارِمِ مَامَشِ يَمَغَرِ نَوَارِ ذِي زَخْرَا، وَاَرِ  
 يَخْدَمِ وَاَرِ يَتَحْيِيضِ .<sup>29</sup> مَاشَا قَارَغِ-اومِ: وُزَا ذِ اَزْدَجِيذِ شَلِيمَانِ، مَارَا مِينِ غَارِسِ  
 ذِ اَكْرَا، اَمْنِي عَمَارَصِ وَاَرِ غَارِسِ اَرُوضِ ذِ اَصْبَحَانَ اَمَشَتَاوِ يِجِ نِ نَوَارِ .<sup>30</sup> مَرَا  
 اَرَبِي يَتِيشِ اَرُوضِ اِ اَرَبِي نِ زَخْرَا اِكْ يَدَجَانِ نَهَارَا اَذِ يَحْرَقِ ثِيوشَا، مَا وَاَرِ  
 اِكْدُومِ يَتَكِّ كَنَارِ كَنَبُو؟ لِاَيَمَانِ نَوْمِ ذِ وَقَلِيلِ .<sup>31</sup> وَاَرِ كَسِيمِ بُو وَاَمْنُوسِ اَذِ تِينِيمِ،  
 مِينِ غَا نَشِ؟ نِغِ، مِينِ غَا نَسُو؟ نِغِ، مَامَشِ غَا نَرْضِ اَرُوضِ؟<sup>32</sup> مَارَا مَانَايِي  
 رَزُونِ-ثِ زَكْنُوسِ . اَقَا بَابَاثُومِ يَدَجَانِ ذَكِّ وَجَنَّا يَسِنِ بَلِي ثَحْدَاجِمِ ثِمَسْرَايِينِ  
 نِي .<sup>33</sup> رَزُوثِ ذِ اَمَزُورُوحِ زَمْلُكِ نِ اَرَبِي ذِ ثُوذَارْتِ اِكْ يَدَجَانِ نِيشَانِ، سَنِي  
 ثِمَسْرَايِينِ نِي مَارَا اَذَاوَمِ ثَمْرِنِنتِ .<sup>34</sup> وَاَرِ كَسِيمِ بُو وَاَمْنُوسِ اِ مِينِ غَا يَوْقَعِنِ  
 ثِيوشَا، اَقَا ثِيوشَا اَذِ يِنَسِي نَيْثِ اَمْنُوسِ اِ شَغَزِ نَسِ . زَهْمِ اِي دِ يَطْهَارِنِ ذِي  
 نَهَارِ اَذِ يَكْفَا غَيْرِ نَهَارِ نِي .

## وَاَرِ تَعْيَابِمِ بُو يُوْدَانِ

7<sup>1</sup> وَاَرِ تَعْيَابِمِ حَدِّ حَمَا اَرَبِي وَاَرِ كَنَبُو يَتَعْيَبِ .<sup>2</sup> مَامَشِ غَا ثَعْيِيمِ اَمْنِي  
 اِ كَنَبُو اِي غَا يَعْيَبِ اَرَبِي . زَعْبَرِ اِي ثَسْحَدَامِ ذِ وْنِي اِي كِدُومِ غَا  
 يَسْحَدَمِ اَرَبِي .<sup>3</sup> مَائِمِي تَسْحَقْرُدِ زُومِ اِكْ يَدَجَانِ ذِي ثِيَطِّ نِ وُومَاشِ، شَكِ  
 تَشُودِ اَكْشُوضِ اِكْ يَدَجَانِ ذِي ثِيَطِّ نَشِ؟<sup>4</sup> مَامَشِ غَا ثَرَعْمَدِ اَذِ تِينِيذِ اِ وُومَاشِ:  
 اَجَا-اِي اَذَاشِ دِ كَسَغِ زُومِ زِي ثِيَطِّ نَشِ، اُو شَكِ تَجِيذِ اَكْشُوضِ ذِي ثِيَطِّ  
 نَشِ؟<sup>5</sup> اَلْمُنَافِقِ، كَسِ ذِ اَمَزُورُوحِ اَكْشُوضِ زِي ثِيَطِّ نَشِ . زَخْدَنِثِ اَذِ تُوَاَزِيذِ  
 مَلِيحِ حَمَا اَذِ تَكْسِنْدِ زُومِ زِي ثِيَطِّ نِ وُومَاشِ .<sup>6</sup> وَاَرِ تَيْشَمِ مِينِ يَقْدَسِنِ نِ اَرَبِي

إِ يَغْزِينِ حَمَا وَارِ غَارُومِ دِ تَعْقِيْبِيْنَ أَكْنِيُوْ مَرْقِنِ- وَارِ نَطْرَمِ جُوْهَرِ نُوْمِ زَاثِ إِ يَزْفَانِ  
حَمَا وَارِ حَاسِنِ عَفْسِنِ.

### تَزَادَجِيْثِ اِيْ غَا يِسْتَاَجِبِنِ

7 تَارَمِ، اَذَاوَمِ وُشْنِ- رَزُوْمِ، اَذِ تَاْفَمِ- سَقْرَقِبَمِ، اَذَاوَمِ رَزْمِنِ. 8 مِيْنَزِيْ مَارَا وَنِيْ  
غَا يِتَارِنِ اَذَاَسِ يُمُوْشِ- وَنِيْ غَا يِرْزُوْنِ، اَذِ يَافِ- اَذِ تَرْزَمِ ثَوَارْثِ اِ وَنِيْ غَا  
يِسَقْرَقِبِنِ. 9 مَرَا شَانِ يِحْنِ زَايُوْمِ يِتَارِ-اَسِ مِيْسِ اَعْرُوْمِ، مَا اَذَاَسِ يُوْشِ اَزْرُوْ ذَكِّ  
وَمُشَانِ نِ وَاَعْرُوْمِ؟ لَّا! 10 مَرَا يِتَارِ-اَسِ اَسْرَمِ، مَا اَذَاَسِ يُوْشِ فَيَغْر؟ لَّا! 11 مَرَا  
كْنِيُوْ ذِ يِعْفَانِنِ ثَسْنَمِ اَذِ تُوْشَمِ اِ تَارُوْ نُوْمِ مِيْنِ يِدْجَانِ ذِ اَصْبَحَانِ، بَابَاثُوْمِ اِكِّ  
يِدْجَانِ ذَكِّ وَجَنَّا اَذِ يَكِّ كُنْتَارِ: يِتِيْشِ مِيْنِ يِدْجَانِ ذِ اَصْبَحَانِ اِ يِنِّيْ ذَاَسِ  
يِتَارِنِ.

12 كَثِ اِ يُوْذَانِ مِيْنِ ثَحْسَمِ اَذَاوَمِ كُنْ. مَا نَايَا ذِ زَمْعَانِ شَرِيْعَانِ مُوسَى ذِ  
تَعَالِيْمِ نِ لَانَبِيَا.

### ثَوَارْثِ نِ ثُوْدَارْثِ

13 اَذْفِ زِيْ ثَوَارْثِ يَحْصَرِنِ، مِيْنَزِيْ ثَوَارْثِ يِتَاوِيْنِ غَارِ جَهَنَّمَا تِيْرِيُوْ اَطَّاسِ،  
اَبْرِيْدِ نَسِ يِسْهَرِ- اَطَّاسِ اِيْ زَايَسِ يِعْدُوْنِ. 14 مَا شَا ثَوَارْثِ يَحْصَرِنِ ذِ وِبْرِيْدِ  
يِقْسَحِنِ اِيْ تَاوِيْنِ غَارِ ثُوْدَارْثِ- ذُرُوْسِ يِنِّيْ غَا يِعْدُوْنِ سَنِيْ.

15 حَضَامِ يَخْفِ نُوْمِ زَكِّ يِنِّيْ يِتْرَانِ يَخْفِ نَسْنِ ذِ لَانَبِيَا. تَاَسْنِ- دِ غَارُوْمِ  
اَمَشْنَاوِ يَحُوْرِيْنِ مَا شَا ذَكِّ وُوْزَاوْنِ نَسْنِ ذِ وَشَانِنِ يُوْعَرِنِ. 16 اَثْنِ ثَسْنَمِ سِ  
زَفْعَايِرِ نَسْنِ. وَارِ زَقْدِنِ بُوْ تَاَزَارْثِ زَكِّ يِسْتَانِنِ- وَارِ تَكْمَسْنِ اَصِيْرِ زِيْ تَزَكُوَارْثِ.

17 ثَشَجَارْثِ ثَصْبَحَانْتِ تَارُوْ مِيْنِ يَصْبَحَانِ- ثَشَجَارْثِ وَارِ يَحْرِيْنِ تَارُوْ مِيْنِ وَارِ  
يَحْرِيْنِ. 18 ثَشَجَارْثِ ثَصْبَحَانْتِ وَارِ تِيْرُوْ بُوْ مِيْنِ وَارِ يَحْرِيْنِ- ثَنِيْ وَارِ يَحْرِيْنِ

وَار تِيرو بُو مِين يَصْبَحَان. 19 مَكْرُ تَشَجَّارْتِ إِي وَار بِييروُن مِين يَصْبَحَان اَذ تَوَاقَسَّ اَذ تَمْنَضِر ذِي تُمَسِّي. 20 اَمُو س زَفَعَايز نَسْن إِي غَا تَسْنَم اِ يِنِّي يَتْرَان يَخْف نَسْن ذ لَانِّيَا.

21 مَا اَذ اَذْفَن زُمَّلْكَ وَجَنَّا مَارَا يِنِّي إِي ذَايِي يَقَارَن آ سِيذِي، آ سِيذِي؟ لَأ! وَا ر ت تِيذْفَن غَيْر يِنِّي يَتَكْن مِين يَخْس بَابَا يَدَجَان ذَكْ وَجَنَّا. 22 ذِي يَوْم لِحِسَاب ذ لِعَقَاب اَطَّاس إِي ذَايِي غَا يِنِين: آ سِيذِي، آ سِيذِي، يَاك س لِحَكْمَا نَش إِي زِي نَسْرَمذ اِ يُوذَان؟ يَاك س لِحَكْمَا نَش إِي زِي نَسُوغ جُون؟ يَاك س لِحَكْمَا نَش إِي زِي نَكَّا زَعَجَاب؟ 23 زُخْدَنِيْت اَدَاسَن يِنِيغ: نَش عَمَارَص وَا ر كَنِيو سِينغ. بَعْدَم خَافِي آ يِنِّي يَتَكْن شَر!

## رَبْنِي ن صَح

24 مَارَا وَئِي يَتَسْرَان اِ وَاوَاز يِنُو يَخْدَم زَايس، نَتَا اَم يِيح ن بِنَاذَم ذ اَمِيغيس يِنِنَا تَدَارْت نَس خ وَزْرُو. 25 يُووُتَا وَتَرَار، حَمَزَن-د يَغَزْرَان، يُصُوْض اَرِيح اَطَّاس يَسْنَهَز تَدَارْت. وَاخَا اَمْنِي وَا ر تْنَهْدَم شَا زَا حَقَّاش تَبْنَا خ دَسَاس ن وَزْرُو. 26 مَارَا وَئِي يَتَسْرَان اِ وَاوَاز يِنُو وَا ر زَايس يَتَكَّ شَا، نَتَا اَم يِيح ن وَفْعُوْز يِنِنَا تَدَارْت نَس خ يَجْدِي. 27 يُووُتَا وَتَرَار، حَمَزَن-د يَغَزْرَان، يُصُوْض اَرِيح اَطَّاس يَسْنَهَز تَدَارْت. زُخْدَنِيْت تْنَهْدَم، تَقِيْم ذ زُخْرَبْت."

28 وَا مِي يَكْمَز عِيْسِي اَوَاز نَس، تَعَجْبِن زَغَاشِي زَكْ وَسْرَمَاذ نَس، 29 زَا حَقَّاش غَارَس سُلَطَا إِي زِي يَسْرَمَاذ، وَا ر يَدَجِي بُو اَمَشْنَاو يِمَسْرَمَاذَن ن شَرِيْعَا.

## سِيذْنَا عَيْسَى يِسْكَنْفَا يَجَن يَهْرَش س جُدَام

8<sup>1</sup> وَاِمِي د يَهْوَا عَيْسَى زَكْ وَذَرَار ذَفَارَن-ث اَطَّاس ن زُعَاشِي . 2 تَقَرَّب-د غَارَس يَجَن ذَايس جُدَام، يُسَجَّد-اَس يِنَا-اَس: "آ سِيذِي، مَرَا ثَحْسَد، شَك تَرْمَرْد اَذَايِي تَصْفِيذ."

3<sup>3</sup> يُسْرَس خَّاس عَيْسَى فُوس نَس يَحَاذَا-ث يِنَا-اَس: "نَش خَسَغ اَذ تَكْتَفِيذ." ذَكْ وَمَشَان يَكْتَفَا وَمَهْرُوش نِي زِي جُدَام نَس. 4<sup>4</sup> يِنَا-اَس عَيْسَى: "خَزَار، وَاَر تَخْبِر حَدّ. رُوح غَار زَفْقِيه سَطْهَار-اَس يَخْف نَش. اَكْت صَدَقْت اِي زِي يَوْصَا مُوسَى حَمَا اَذ شَهْدَن خ مِيَن يَوْعَن."

## لَايْمَان ن يِج ن وَعَسْكَارِي ذ اَمْقَرَان ن اَرُومَانُوس

5<sup>5</sup> وَاِمِي يُوذَف عَيْسَى غَار كَفَرْنَاخُوم، يُوسَا-د غَارَس يِج ن وَعَسْكَارِي ذ اَمْقَرَان ن اَرُومَانُوس- يُحْشَم-يِث، 6<sup>6</sup> يِنَا-اَس: "آ سِيذِي، اَحْدَام يِنُو يِتْتَزِيَر اَطَّاس ذِي ثَاشُوث، اَفَا-ث غَارِي ذِي ثَدَارْث ذ اَنَشْرُوف." 7<sup>7</sup> يِنَا-اَس عَيْسَى: "اَذ رَاخَغ اَث سَكْتَفِيغ."

8<sup>8</sup> نُنْدَق-د وَعَسْكَارِي نِي اَمْقَرَان يِنَا-اَس: "اَهْيَا آ سِيذِي، نَش وَاَر سُنْدِيَهْدَجَغ اَذ تَاذَفْذ غَار ثَدَارْث يِنُو. يُنِي غَيْر يِج ن وَاَوَاز صَافِي، اَذ يَكْتَفَا وَحْدَام يِنُو. 9<sup>9</sup> وُزَا ذ نَش س يِيخَف يِنُو غَارِي يِنِي خَافِي يِحْكَمَن- غَارِي زَعَسْكَار خ وَفُوس يِنُو اِي خَف حَكْمَغ- اَذ يِنِيغ اِ وَا: رُوح، اَذ يِرَاخ. اَذ يِنِيغ اِ وَتَغْنِيَت: اَرَاخ-د، اَذ د يَاس. اَذ يِنِيغ اِ وَحْدَام يِنُو: اَكْت ثَا، اَت يَكْت."

10<sup>10</sup> وَاِمِي يِسْرَا عَيْسَى اِ مَانَايَا، نِتْعَجَب اُوشَا يِنَا-اَسن اِ يِنِي ث يَذْفَارَن: "اَقَا تَسْرَام زَحَق: يِنِي يِدْجَان ذ وُذَاين وَاَر ذَايسن وُفِيغ لايْمَان يَمْعَر اَطَّاس اَم وَا! 11<sup>11</sup> اَقَا قَارَغ-اوم: اَذ د اَسن اَطَّاس ن يُوذَان زِي شَرَق ذ زِعْرَب اَذ قِيْمَن اَكذ



بُراهِيمَ ذِ اسْحَقَ ذِ يَعْقُوبَ غَارَ مَيْسَا ذِي زُمْلِكَ وَجَنَّا. 12 مَا شَا بِنِّي تُوغَا يَخْصَا  
 اَذِ يَزِينِ ذِي زُمْلِكَ نِ اَرِّي، اَذِ مَنْضَرِنِ غَارَ بَارَا ذِي تَادَجِسْتِ مَانِي غَا يَزِينِ  
 يِمَطَّوْنِ ذِ وَغَزَّازِ نِ نَعْمَاسِ."  
 13 يِنَّا-اَسَ عَيْسَى اِ وَعَسْكَارِي نِّي: "رُوح! اَغَارَشِ يِيزِي اَنْشَتِ مِينِ تُوْمَنْدِ."  
 زُخْدَنِيْتِ يَكْنَفَا وَخَدَّامِ نِّي.

### سِيدْنَا عَيْسَى يِسْكَنَفَا تَذَكَّوْازْتِ نِ بَطْرُسِ

14 وَاَمِي يُوذَفِ عَيْسَى غَارَ تَدَّارْتِ نِ بَطْرُسِ، يُوْفَا تَذَكَّوْازْتِ نِ بَطْرُسِ ذِي  
 تَأَشُوْتِ دَايسِ تِمَسِّي. 15 غَيْرِ يِحَاذَا-تِ سِ وَفُوسِ اُوشَا تَفْع-يْتِ تِمَسِّي، تِكَّارِ  
 تَبْنَدَا تَسْخَارِ خَاسِ.  
 16 غَارَ وَعَشِّي، وُورِينِ-دِ غَارَسِ اَطَّاسِ نِ بِنِّي ذِي دَجَانِ جُنُونِ. يُسُوْفُوغِ  
 زَايسِنِ جُنُونِ سِ يِجِ نِ وَاوَازِ، يُسْكَنَفَا مَارَا بِنِّي يِهْرُشِنِ، 17 حَمَا اَذِ يِكَمَّرِ وَاوَازِ  
 اِي يِنَّا سِيدِي اَرِّي اِنْبِي اِشْعِيَا ذِكِّي يِجِ نِ زَمَانِ: "بِيسِي خَانَعِ زَحْرِيَقَاتِ نَعِ،  
 يِرْبُو زَهْرَاشَاتِ نَعِ."ك

### بِنِّي يِنْفَارِنِ سِيدْنَا عَيْسَى

18 وَاَمِي يَزْرَا عَيْسَى اَطَّاسِ نِ يُوذَانِ اِي دَاسِ دِ بِنْتِنِ، يُوْمَرِ يِمَحْضَارِنِ نَسِ،  
 يِنَّا-اَسِنِ: يَا لَاهِ اُ تَزْوَامِ غَارِ وَجَمَّاضِ-يِنِ.  
 19 يِقْرَبِ-دِ غَارَسِ يِجِ نِ وَمَسْرَمَاذِ نِ شَرِيْعَا يِنَّا-اَسِ: "اَلْمُعَلِّيمِ، اَشْ ذِفَارَغِ  
 مَانِي مَا تَرُوْحَدِ."

20 يَنَّا-آس عَيْسَى: "وُشَانن غَارَسَن يَفْرَان نَسَن، يُجْضَاض غَارَسَن زَعَوَاش نَسَن، مَاشَا مَيْس ن بَنَادَم وَار غَارَس بُو شَان وَمَشَان مَانِي غَا يِسُوْمَث اَزْدَجِيْف نَس." "

21 عَاوَذ يَنَّا-آس يِج وَمَحْضَار نَس: "آ سِيذِي، سَمَح-آيِي اَذ رَاغ اَذ نَضْرَغ بَابَا." "

22 يَنَّا-آس عَيْسَى: "ذَفَار-آيِي-د، اَج يِّي يُمُوْثَن اَذ نَضْرَن يَمْتِنِن نَسَن." "

### سِيذْنَا عَيْسَى يِهْدَن زَبْحَار

23 نِيْنَا عَيْسَى ذِي نَعَارَبُوْت، ذَفَارَن-ث يَمَحْضَارَن نَس. 24 بَرَا زَخْبَار، ثَكَّار-د يِج ن لَعَاصِفَا ثَجْهَد اَطَّاس ذِي زَبْحَار ثَبْدَا نَعْرَابُوْت تَعَمَّر س وَامَان. عَيْسَى، نَتَا يَطْص. 25 قَرَبِن غَارَس يَمَحْضَارَن، سَمَاقِن-ث نَّان-آس: "آ سِيذِي، نَجَا-يَاَنغ اَقَا نَتَمْتَا!" "

26 يَنَّا-آسَن عَيْسَى: "مَائِي تَكُوْذَم قَاع اُمُو؟ لِإِيْمَان نُوْم ذ وَقَلِيل." "أَوْشَا يِكَّار يَسْبِدَّ اَرِيْح ذ زَمَوَاج، يِرْسَا زَحَار. 27 تَعَجَّبَن يِرْيَازَن نِي، نَّان: "مِين يِعْنَا سِيْد-أ وَانِيْتَا؟ وُزَا ذ اَرِيْح ذ زَبْحَار تَطَاعَانَ-آس؟"

### تَنَائِن دَائِسَن جُنُون ذِي تَمُوْرَث ن يَجْرِيْثِيْن

28 وَامِي يَبُوْض عَيْسَى غَار وَجَمَّاض-يِن ن زَبْحَار غَار تَمُوْرَث ن يَجْرِيْثِيْن، زَقَان-ث-يِد تَنَائِن ن يُوْدَان دَائِسَن جُنُون فُغَن-د زَكَّ يَمَضْرَان مَانِي زَدْغَن-قَسْحَن، شَائِن، وَار يَزَمَّر حَدَّ آخَاسَن يَكَّ ذَكَّ وَبَرِيْد نِي. 29 سَعُوْيُون قَارَن: "مِين زَائِنغ ثَخَسَدَا مَيْس ن اَرَبِي؟ مَا نُوسِيْد-د اَذَانغ تُعْدَبْدُ قَبْرٍ اِ زُوْقَث؟"

30 غَار زَكَّوَج شَوَايْت، تَرُوس يِج ن ثَحِيمَرْت ذ تَمَقْرَانْت ن يِرْفَان. ل 31 تَارَن جُنُون نِي زِي عَيْسَى نَّان-أَس: "مَرَا تَسُوْفَعْد-أَنع، سَك-أَنع غَار ثَحِيمَرْت-يِن ن يِرْفَان حَمَا أَذَائِسِن نَازَف." 32 يِنَا-أَسِن عَيْسَى: "رُوح!" فَعْن زِي ثُنَايِن نِي ن يُوْدَان وَدُفَن ذَكَّ يِرْفَان. تَهْوَا ثَحِيمَرْت نِي مَارَا ذِي تِسَارْت غَار زَبْحَار مُوْتِن ذَكَّ وَامَان. 33 يِنِي يِرُوسِن رُوژِن رُوحِن غَار وَبِيَلَاج، سُوْفَعْن زَخْبَار ذِنِي خ مَارَا مِيِن يُوْفَعْن ذ مِيِن يُوْفَعْن إِ يُوْدَان نِي ذِي دَجَان جُنُون. 34 زَحْدَنِيْت فَعْن-د مَارَا يُوْدَان ن وَبِيَلَاج بَاش أَذ زَقَان عَيْسَى- وَامِي ت زِرِين، حَشْمِن-ت حَمَا أَخَاسِن يِعْد زِي جِيهْت نَسِن.

### سِيْدْنَا عَيْسَى يِسْكَنْفَا يِج ن وَنَشْرُوف

9 1 نِيْنَا عَيْسَى ذِي تَعْرَابُوت، تَقْضِع زَبْحَار يَعْقَب غَار دَشَار نَس. 2 شَان يُوْدَان وَوِين-د غَارَس يِج ن وَرِيَاز مُوْتِن-أَس يِضَارِن، يِرَزْ ذِي تَاسُوْت نَس. وَامِي يِرَزَا عَيْسَى لِإِيْمَان نَسِن، يِنَا-أَس إِ وَنَشْرُوف نِي: "وَار تَكُوْد شَا آمِي، تَوَاعْفَرْنَت-أَش زُمْعَصِيَاث نَس." 3 ذِنِي شَان يِمَسْرَمَادِن ن شَرِيْعَا، نَّان ذَكَّ وَوَر نَسِن: "بَنَادَم-أَ يِقَار آوَاژ وَار يَحْرِيِن خ أَرَبِي."

4 عَيْسَى يِسْن مِيْنِدِي تَفْكَارِن، يِنَا-أَسِن: "مَائِي تَفْكَارَم أَمُو ذِي مِيِن وَار يَحْرِيِن؟ 5 مِيِن يِسْهَزِن أَطَاس أَس يِنِيغ إِ بَنَادَم-أَ، تَوَاعْفَرْنَت-أَش زُمْعَصِيَاث نَس، نِيغ كَّار أَذ تُوِيُوْرْد؟ 6 خَسِغ أَذ تَسْنَم بَلِي مِيِس ن بَنَادَم غَارَس شُلْطَا خ تَمُورْت حَمَا أَذ يَغْفَر زُمْعَصِيَاث." 7 أَوْشَا يِنَا-أَس إِ وَنَشْرُوف نِي: "كَّار، يِسِي تَاسُوْت نَس، رُوح أَذ تَرُوْحْد غَار نَدَارْت نَس." 7 كَّار وَرِيَاز نِي يِرُوح. 8 وَامِي زِرِين يُوْدَان مَانَايِنِي، كُوْدِن حَمْدِن أَرَبِي خ شُلْطَا إِ دَاسِن يِتِيَش إِ يُوْدَان.

## سِدْنَا عِيسَى يَتْرَاعَادِ اِمْتِي

9 وامي يُؤَيُور سَنِّي عِيسَى، نُزْرَا يِج ن وُرِيَاز قَارَن-اَس مَتِّي يَقِيم ذَكِّ وِمَشَان مَانِي جَمْعَن زَعَشُور- يَنَّا-اَس عِيسَى: "ذَفَار-اَي-د!" يُكَّار مَتِّي، يُذَفَار-يِث. 10 تَقِيم عِيسَى ذِي تَدَارَث ن مَتِّي، يَتَّت نَتَّا ذِي مَحْضَارَن نَس- اَطَّاس ن يَعَشَّارَن ذِي يَنِّي يَعْصَان قَبِمَن تَتَّن اَكْدَس. 11 وامي زُرِين زُحْزَب ن يَفْرِيَسِين مَانَايِي كَارَن نَّان-اَسَن اِمْحَضَارَن نَس: "مَامِي يَتَّت لَمْعَلَم نَوْم اَكْذ يَعَشَّارَن ذِي يَنِّي يَعْصَان؟"

12 نِسْرَا-يَاسَن عِيسَى، يَنَّا-اَسَن: "نُودَان يَدَجَان مَلِيح وَاَر تَحْذِيَجَن بُو وَضِيِب، تَحْذَاَجَن-ث يَمَهْرَاش! 13 رُوحَم رُزُوم خ زَمْعَن ن لَأَيَا اَي يَقَارَن: خَسْغ اَذ تَرَحْمَم يُوْدَان، وَاَر خَسْغ بُو اَذ تَعْرُصَم اِ رُبُهَاطِم. ۴ وَاَر د وُسيِغ اَذ زَاغِيغ يَنِّي يَدَجَان نِيَشَان، وُسيِغ-د غَار يَنِّي يَعْصَان!" 14 قَرَبِن-د يَمْحَضَارَن ن يَحِي غَار عِيسَى نَّان-اَس: "مَامِي نَشِين ذِي زُحْزَب ن يَفْرِيَسِين زَبْدَا نَتْرُومَّا، اِمْحَضَارَن نَش وَاَر تَرُومِين شَا؟"

15 يَنَّا-اَسَن عِيسَى: "مَا زَمْرَن يَمْدُوكَاَز ن مُوزَاي اَذ خِيْتَن ذِي زَفَارَح نَس؟ مَاشَا اَذ د اَسَن وُوشَان اَذ يَمِيَسِي مُوزَاي زِي زُوسَط نَسَن- زُخْدِيْت اَذ زُومَن! 16 وَاَر يَدَجِي حَدَّ يَتْرَقَاع اَرُوض ذِي اَبَايِي س يِج ن تَرَقِيْعَت ن تُوب ذِي جَدِيذ- مَامِي؟ زَاَحْقَاش تَرَقِيْعَت نِّي ن جَدِيذ اَذ تَنْجَمع اُوشَا اَذ د تَكْس زَكِّ وَاَرُوض نِي اَبَايِي- زُخْدِيْت اَذ يَمَغَر وِشَارِيَك! 17 وُزَا ذِي اَمَان ن وَضِيِر ذِي جَدِيذ وَاَر خَدَجْنَن ذَكِّ يَزْمَاون يَقْدِيَمَن، حَمَا وَاَر دُوقُوزَن اَذ زَدَجْعَن وَاَمَان ن وَضِيِر اَذ ضِيْعَن يَزْمَاون نِي. مَاشَا اَمَان ن وَضِيِر ذِي جَدِيذ خَدَجْنَن ذَكِّ يَزْمَاون ذِي جَدِيذ- اَمْنِي وَاَر يَتَضَيِّع وُزَا ذِي يِج ن زَحَاجَث: لَّا اَمَان وَضِيِر، لَّا يَزْمَاون."

## سِيذْنَا عِيسَى يِسْكَنْفَا يِدْجِيس ن يِج ن اَرَايس

18 وامي يقار عيسى مانايا، يوسا-د غارس ييج ن ارايس يسجد-اس يننا-اس:  
 "يدجي تمنا زخو- اراح-د، سرس خاس فوس نش حما اذ تكار." 19 يكار  
 عيسى يذفار-يث نتا ذ يمحصارن نس.

20 ذني ييج ن تمعارث ثعاش يسكوسا زك وامي نهش، تازس يذامن-ن  
 نذفار عيسى، تحادا-ياس طارف ن وسهام نس. 21 نتا ذك ووز نس: "مزا  
 غير حاذيع اسهام نس افا اذ كنفيع." 22 ينقرب غارس عيسى ييري-ت اوشا  
 يننا-اس: "وار تكوذ شا آ يدجي، لايمان نم يسكنفا-شم." 23 تكنفا تمعارث ني  
 ذي تساعت ني.

23 وامي ييوض عيسى غار نذارت ن ارايس ني، نئوزا ذني زبعاض زي  
 زغاشي يتزمان لموسيقا ومين، ذ لهراج. 24 يننا-اسن عيسى: "فغم سا!  
 تحنجيرث وار ثموث شا، افا تطص واه!" زخدنت ضحشن خاس. 25 وامي  
 سونغن يودان، يوذف غار وحام يطف-اس ذك وفوس ا تحنجيرث ني اوشا  
 ثكار. 26 يفع زخبار غار مارا ايئاب ن ثمورث ني.

## سِيذْنَا عِيسَى يِسْكَنْفَا ثَنَاين يِضْرَ غَارَن ذ يِج وَزِينون

27 يويور سني عيسى، ذفارن-ث نناين يضرغارن سغويون قارن: "رحم-  
 انغ آ ميس ن ايث-داود!" 28 وامي يوذف عيسى غار نذارت، قربن غارس  
 يضرغارن ني- يننا-اسن: "ما تومنم بلي نش زمرغ اذ كغ مانايا?" نان-اس:  
 "واه آ سيدي." 29 اوشا يحدا-ياسن عيسى ييطاوين يننا: "اغاروم ييري انشت  
 مين غاروم ذ لايمان." 30 زخدنت نورزمنت ييطاوين نسن. يعزم-اسن عيسى

يَنَّا-أَسْن: "عَارُومَ اذْ تَعَاوِذِمَ مَانَايَا اِ شَانِ حَدًا!"<sup>31</sup> مَاشَا نِثْنِي رُوحِنِ سِيُوضِنِ  
رَحْبَارِ خِ عَيْسَى ذِي مَارَا تَمُورْتِ نِي.

<sup>32</sup> ذِي زُوقْتِ اِي ذِي رُوحِنِ، شَانِ يُوذَانِ وُورِنِ-أَس-دِ اِ عَيْسَى يِجِ نِ وُرِيَازِ  
ذِ اَزِيئُونِ ذَايسِ جِنِّ. <sup>33</sup> وَاَمِي يِسُوفِعِ عَيْسَى جِنِّ نِي، يِيذَا وِزِيئُونِ نِي يِسَاوَازِ.  
قِيَمِنِ تَعَجْبِنِ زَغَاشِي تَان: "عَمَارَصِ مَا يُوَقِعِ مَانَايَا ذِي تَمُورْتِ نِ اَيْثِ-  
اِسْرَائِيلِ." <sup>34</sup> مَاشَا زَحْرَبِ نِ يِفْرِيَسِيئِينَ قَارِن: "نَتَا يِسُوفُوعِ جُنُونِ زَاَحْقَاشِ  
اَرَايسِ نِ جُنُونِ يُوَشَا-أَسِ جَهْدِ نِي."

<sup>35</sup> بَكُورِ عَيْسَى ذِي مَارَا تِنْدَامِ ذِ زُدْشُورِ، بَسْرَمَاذِ ذِي تَمْرِيذَاوِينِ نِ وُودَايِنِ  
يَتَحَدَاثِ اُو يَتَبَشَّارِ سِ زَمْلِكِ نِ اَرْبِي. نِسْكَتْنَفَا مَارَا زَهْرَاشَاتِ ذِ دِيَعَانِ نِ  
ذَاتِ. <sup>36</sup> وَاَمِي يَزْرَا زَغَاشِي نِي، قُسِنِ-أَسِ مِينْزِي تَوَاعِدْبِنِ، نَهْورِنِ. نِثْنِي  
اَمَشْنَاوِ يَحُوزِيئِينَ وَاَرِ عَارَسِنِ وُوْ ثِنِ غَا يِرُوسِنِ. <sup>37</sup> يِنَّا-أَسْنِ اِ يَمْحَضَارِنِ نَس: "تَفْدَجَاخْتِ  
اَطَّاسِ مَاشَا يِشُورَانِ ذُرُوسِ اِي غَا يِخْذَمِنِ. <sup>38</sup> تَارْتِ زِي بَابِ نِ  
تَفْدَجَاخْتِ اَدِ يِرْنِي يِشُورَانِ اِ وِمَرْجِعِ نَس."

## سِيذْنَا عَيْسَى يَخْضَارِ تِنْعَاشِ نِ اَرُوسَلِ

**10** <sup>1</sup> بَرَاغَا-دِ عَيْسَى خِ تِنْعَاشِ-أَ نِ يَمْحَضَارِنِ نَس. يُوَشَا-أَسْنِ سُلْطَا  
اِي زِي غَا سُوْفَعِنِ جُنُونِ، اِي زِي غَا سَكْتَنَفَانِ مَارَا زَهْرَاشَاتِ ذِ  
زَحْرِيَقَاتِ نِ يُوذَانِ. <sup>2</sup> ذِ يِنَّا ذِ يِسْمَاوِنِ نِ تِنْعَاشِ نِ اَرُوسَلِ: اَمْرُوَارُو نَسْنِ ذِ  
سِمْعَانِ وُومِي قَارِنِ بَطْرُسِ ذِ وُومَاسِ اَنْدَرَاوُسِ، ذِ يَعْقُوبِ مَيْسِ نِ زَبْدِي ذِ  
وُومَاسِ يُوَحْتَا، <sup>3</sup> ذِ فِيلِيْبَّاسِ، ذِ بَرْتُلْمَايِ، ذِ تُوْمَا، ذِ مَتَّى زَكِّي يَعْشَارِنِ، ذِ  
يَعْقُوبِ مَيْسِ نِ حَلْفِي، ذِ تَدْيِي، <sup>4</sup> ذِ سِمْعَانِ اِي تُوغَا يِتَدَفَاعِنِ خِ تَمُورْتِ  
نَس، ذِ يَهُودَا اِسْخَرِيُوطِي، يَعْني وْنِي يَزْنِنِ عَيْسَى.

## سِيذْنَا عِيسَى يِسَكَّ اَرُّسُول اَذْ حَدَثَن

5 شُعَاش-اَن يِرْيَازَن يِسَكَّ-يَشَن عِيسَى يُوَصَّا-ثَن يِنَّا-اَسَن: "وَار تَرَاَحَم شَا غَار تُمُورَا مَانِي وَاَر دَجِين وُودَايِن. وَاَر تِيذْفَم بُوئِنْدَام ت ن تُمُورَث ن سَامَرَيَا. 6 مَاشَا رُوحَم غَار يِرْمَارَن يُوَدَّارَن، يِعْنِي يُوَذَان ن أَيَث-اِسْرَائِيل. 7 خُمِي غَا تَرَاَحَم، حَدَثَم س رُمْلَك وَجَنَّا اَقَا يُوُدَس-د. 8 سَكَنفَام يَمَهْرَاش، سَفَاقَم-د يِنِّي يُمُوثَن، سِيصَفَام اِ يِنِّي اِثْ يِدَجَا جَدَام، سُوْفَعَم جُنُون. مَانَايَا يُمُوش-اَوْم بَاطِر، وُزَا ذ كَنِيو وُشَم بَاطِر! 9 وَاَر كِيوم تِيوِيَم وَالُو: لَّا ذَهَب، لَّا نُوقَارَث، لَّا نَحَّاس ذَكَّ وَحَرَام نَوْم. 10 وَاَر كِيوم تِيوِيَم بُو وَقَرَاب خ وَبَرِيذ وُزَا ذ تَنان يِنشَامِيرَن، وُزَا ذ تِسِيرَا، وُزَا ذ اَعكَّاز. مِيئِرِي وَنِي يِنشَارَن يِسَنْدَاهَدَج مَشَا. 11 خُمِي غَا تَاذْفَم شَان تَندينت نَغ شَان دَشَار، رُزُوم خ وَنِي كَنِيو غَا يِقَبِرَن غَار تَدَارَث نَس-قِيَمَم دَايس اَز غَا تُوِيُورَم سَنِّي. 12 خُمِي غَا تَاذْفَم غَار شَان تَدَارَث، سَدَجَمَم خ اَيْشَاب نَس. 13 مَرَا قَبِرَن-كَنِيو اَيْشَاب نَس، اَكِيْدَسَن تِيِرِي لَبْرَكَا نَوْم. مَرَا وَاَر كَنِيو قَبِرَن شَا، وَاَر كِسَن تَغِيمِي لَبْرَكَا نَوْم. 14 مَرَا وَاَر كَنِيو قَبِرَن شَا ذِي شَان تَدَارَث نَغ ذِي شَان تَندينت نَغ مَرَا وَاَر حَسَن اَغَارُوم صَنطَن، فُغَم سَنِّي مَسْحَم تَعَجَّاشْت زَكَّ يَضَارَن نَوْم. 15 اَقَا تَسْرَام رَحَق: ذِي يَوْم لِحَسَاب ذ لَعْقَاب اَذ يِيِرِي لَعْقَاب ن تَندينت نِي كَتَار زِي لَعْقَاب ن تَندينت تَعْفَانْت ن سَادُوم ذ تَندينت تَعْفَانْت ن عَمُورَا."

## اَعْدَب اِگ يِتْكَن خ يَمْحَضَارَن

16 "نَش اَقَا سَكِّيغ-كَنِيو اَمَشْنَاو يَحُورِيِن جَار وُوشَانَن. يِرِيم تَفَاقَم اَمَشْنَاو يِفِيغْرَان، يِرِيم ذ نِيْث اَمَشْنَاو يَذْبِيرَن. 17 حَضَام يَخْف نَوْم زَكَّ يُوَذَان. اَكَنِيو

سَلْمَنِ اِلْمَحْكَمَاتِ؛ اَكْتَبُوْهُنْ ذِي تَمْرِيْدَاوِيْنَ ن وَوَدَايْنَ. 18 اَكْتَبُوْ جَرْنَ غَارَ لِحْكَمَّ ذِي يَزْدَجِيْدَن عَلَاْحَسَابِ يِسْمِ يُوْ حَمَاْ اَخَافِيْ تَشْهَدْمِ غَارِ نِثْنِيْ ذِي يِنِّيْ وَارِ يَدْجِيْنَ بُوْ ذِي وَوَدَايْنَ. 19 خَمِيْ كَتَبُوْ غَا سَلْمَنَ، وَارِ تَفَكَّرْمِ شَا ذِي مِيْنَ غَا نِثْنِيْمِ نَغِ ذِي مَامَشْ غَا تَسِيُوْرْمِ. مَاشَا اَوَازَنْ اِيْ غَا نِثْنِيْمِ ذِي اَرَبِّيْ اِيْ دَاوْمِ-ثَنْ غَا يُوْشَنْ ذِي تَسَاعَتِ نِّيْ. 20 وَارِ يَدْجِيْ بُوْ ذِي كَتَبُوْ اِيْ غَا يَسِيُوْرَنْ، ذِي اَرْوَحِ نِ بَابَاثُوْمِ اِيْ غَا يَسِيُوْرَنْ ذِي وَوَمَشَانِ نُوْمِ. 21 وَوَمَاسِ اَذِ يَسَلْمِ وَوَمَاسِ اِرْمُوْثِ-بَابَاسِ اَذِ يَسَلْمِ مِيْسِ- تَارُوْ اَذِ رَاْحَنْ ضِدْ لُوْالِيْدِيْنَ نَسَنْ، اَثَنْ سَلْمَنِ اِيْ يِنِّيْ ثَنْ غَا نَغَنْ. 22 اَكْتَبُوْ عِيْفَنْ مَارَاْ عَلَاْحَسَابِ يِسْمِ يُوْ، مَاشَا وَوَيِّ غَا يَصْبَارَنْ اَزْ وَنَكَّارِ اَذِ يَنْجَمِ. 23 مَرَاْ عَدَبِنْ-كَتَبُوْ ذِي شَانَ تَنْدِيْنْتِ، رُوْرْمِ غَارِ تَنْعَنْيْتِ. اَقَا تَسْرَامِ رَحَقْ: اَذِ دِيَّاسِ مِيْسِ نِ بِنَادَمْ، اُوْ كَتَبُوْ عَاذِ وَارِ تَكَمَّرْمِ خِ مِيْنَ كَتَبُوْ وَصِيْغِ ذِي تَنْدَامِ نِ اَيْثِ-اِسْرَائِيْلِ.

24 اَمْحَضَارِ وَارِ يَدْجِيْ بُوْ ذِي اَمَقْرَانَ زِي لُمَعَلْمِ نَسِ- اَخْدَامِ وَارِ يَدْجِيْ بُوْ ذِي اَمَقْرَانَ زِي وَوَقَافِ نَسِ. 25 بَرَكَآ غَيْرِ اَذِ يَبِيْرِيْ وَمَحْضَارِ اَمِ لُمَعَلْمِ نَسِ ذِي وَخْدَامِ اَمَشْنَاوِ اَوَقَافِ نَسِ. مَرَاْ زَاغانِ-اَسِ اِ بَابِ نِ ثَدَارْتِ آ اِبْرِيْسِ، ثِ اِيُوَا مَامَشْ غَا زَاغانِ اِرْحَبَابِ نَسِ؟"

## ثِيَكُوْذِيْ زِيْ اَرَبِّيْ

26 "وَارِ تَكُوْذَمْ شَا زَايْسَنْ- مَارَاْ مِيْنَ يَتُوْاسْتُوْفَرَنْ اَذِ دِيْ يَتُوْافْضَحِ- مَارَاْ مِيْنَ يَتُوْفَرَنْ اَذِ يَتُوْاسَنْ! 27 مِيْنَ دَاوْمِ قَارَغِ ذِي تَادَجِسْتِ، عَاوْدَمْ-اَسِ ذِي تَفَاوْثِ نِ نَهَارِ- مِيْنَ تَسْرَامِ سِ رَحَسِّ، سَعُوْمِ زَايْسِ خِ تَرْقَا. 28 وَارِ تَكُوْذَمْ بُوْ زِيْ يِنِّيْ يَنْقَنْ دَاتِ، اُوْ نِثْنِيْ وَارِ زَمْرَنْ اَذِ نَغَنْ رَعَمَرِ. كُوْذَمْ اَرَبِّيْ يَعْنيْ وَوَيِّ يَزْمَرَنْ اَذِ



يَهْدِم دَات د زَعَمَر مُونن ذِي جَهْنَمَا. 29 مَا وَاَر تَمْنَرِين ثَنَانِن ن يَزَاوَجِيون ج س  
 دُورُو؟ وَلَكِن، وَاَر زَائِسِن يُوْطِي وُزَا ذ يَجَن غَار ثُمُورْث مَزَا وَاَر يَخِيْس بَابَاثُوم.  
 30 وُزَا ذ يَزُوْطَان إِي غَارُوم خ وَزْدَجِيْف يَحْسَب-يَشِن أَرِّي مَارَا. 31 وَاَر تَكُوْذَم  
 شَا. كَنِيُو نُسْكُوَام كُتَار س وَاطَّاس خ يَزَاوَجِيون."

### وَنِي يَشَهْدَن خ سِيْدُنَا عِيْسَى

32 "وَنِي زَائِي غَا يَشَهْدَن زَات إِ يُوْذَان، أَزَائِس شَهْدَغ نَش زَات إِ بَابَا يَدَجَان  
 ذَكْ وَجَنَّا. 33 وَنِي ذَائِي غَا يَنْكِرَن زَات إِ يُوْذَان، أَث نَكْرَغ نَش زَات إِ بَابَا  
 يَدَجَان ذَكْ وَجَنَّا.

34 وَاَر تَفْكَارَم بَلِي وُسِيغ-د آد كُغ زَهْنَا ذِي دُونَشْت. وَاَر د وُسِيغ شَا آد  
 كُغ زَهْنَا، وُسِيغ-د آد كُغ أَمْنَعِي. 35 وُسِيغ-د آد سَمْنَعغ مِيْس أَكْذ بَابَاس،  
 ذ يَدَجِيْس أَكْذ يَمَّاس، ذ تُسْرِيْث أَكْذ لَّالَاس. 36 آد يِيْرِي زَعْدُو ن بَنَادَم ذ  
 زَحْبَاب إِي كِيْس يَزْدَعْن ذِي ثَدَّارْث نَس. "ح

37 "وَنِي خَف يِعِيْز بَابَاس نَغ ذ يَمَّاس كُتَار زِي مَامَش خَاس عِيْرَغ نَش،  
 وَاَر ذَائِي يَسْذِيَهْدَج شَا. وَنِي خَف يِعِيْز مِيْس نَغ ذ يَدَجِيْس كُتَار زِي مَامَش  
 خَاس عِيْرَغ نَش، وَاَر ذَائِي يَسْذِيَهْدَج شَا. 38 وَنِي يَتَاكِيْن آد يِيْسِي صَلِيْب

نَسْخَ اَذَابِي يَدْفَار، وَارِ ذَابِي يَسْذِيهْدَج. <sup>39</sup> وَنِي غَا يَرْبِحَن ثُوذَارْثَ نَسْ، اَتَّ  
يَخْسِر. وَنِي غَا يَخْسِرَن ثُوذَارْثَ نَسْ خَ زَسْبَابَ يَنُو، اَتَّ يَرْبِح.

## لَأَجَار

<sup>40</sup> "وَنِي كَنِيو يَقْبَرَن، يَقْبَر-اَي. وَنِي ذَابِي يَقْبَرَن، يَقْبَر وَنِي ذَابِي-د يَسْكَن.  
<sup>41</sup> وَنِي يَقْبَرَن شَانَ نَبِي رَاحَقَّاش يَسْك-يْت-يذَّ اَرْبِي، اَغَارَس يَبِيْرِي لَأَجَارَ اَمَشْنَاو  
نَبِي. وَنِي يَقْبَرَن شَانَ زُمُونَن رَاحَقَّاش ذَ زُمُونَن، اَغَارَس يَبِيْرِي لَأَجَارَ اَمَشْنَاو  
زُمُونَن. <sup>42</sup> اَقَا تَسْرَامَ رَحَقَّ: وَنِي غَا يُوْشَن غَيْرَ زَكَاسَ نَ وَامَانَ ذَ اَصْمَاضَ اِ  
شَانَ يَجَنَ زَكَّ يَمَزْيَانَن-اَ رَاحَقَّاشَ ذَ اَمَحْضَارَ يَنُو، اَقَا وَارَ يَتَضَيِّعَ شَا لَأَجَارَ  
نَسْ."

## سِيدْنَا عَيْسَى ذَ سِيدْنَا يَحْيَى

**11** <sup>1</sup> وَامِي يَكْمَرَّ عَيْسَى زُوْصِيَاثَ اِ ثَنَعَاشَ يَمَحْضَارَن نَسْ، يُوُوْرَ سَنِي  
حَمَا اَذَ يَسْرَمَذَ اَذَ يَحْدَثَ ذِي ثَنَدَامَ اِي يُوْذَسَن جَهْثَ نِي.  
<sup>2</sup> وَامِي يَدَجَا يَحْيَى ذِي رَحْبَسَ، ئِسْرَاَ خَ رَحْدَابِمَ نَ لَمَسِيح- ئِسْكَ شَانَ  
يَمَحْضَارَن نَسْ غَارَ عَيْسَى <sup>3</sup> حَمَا اَدَّاسَ يَنِيْن: "مَا ذَ شَكَّ اِي خَفَ نَسْرَاَ اَذَ د  
تَاَسَدَ نَعَا نَزَاَجَا حَدَّ نَغْنِيْت؟"

<sup>4</sup> ثُنْدَق-د عَيْسَى يَتَا-اَسَن: "عَقْبِمَ عَاوْذَم-اَسَ اِ يَحْيَى مِيْن تَسْرَامَ ذَ مِيْن تُوْازَام:  
<sup>5</sup> ئِضْرَغَاَزَن تُوْازَانَ، ئِرْحَاْفَن كُوْرَن، يَنِي ذِي يَدَجَا جَدَامَ كَنْفَانَ، ئِذْهَشُوْرَن

---

خ 38:10 ذِي زُوْفْثَ نِي نَ سِيدْنَا عَيْسَى اَرْوَمَانُوْسَ نَقَنَ يُوْذَانَ ذِي صَلِيْبَ، يُوْذَانَ تَعْدَابِنَ  
اَطَّاسَ ذَابِس- وَنِي يَدْفَارَن سِيدْنَا عَيْسَى بِخَصَّ-يَاسَ وَارَ يَتَكُوْذَ شَا زِي صَلِيْبَ نِي، يَعْنِي زِي  
زُمُوْثَ زُوْرَاَ زَكَّ وَعَدَّبَ.

<sup>د</sup> 1:11 ثَنَدَامَ نَفْنِي ذَ ثَنْدِيْنِيْن.

تَسْرَان، يِّي يُمُوثن تَنكَارن-د، تَوَابَشَارَن زُمَسَاكِين. 6 سَعْدَن يِّي وَار ذَايِي  
يَتَشَكِّين شَا."

7 وَامِي رُوحن يَمَحْضَارَن ن يَحِي، عَيْسَى يَسَاوَاز خ يَحِي يَقَار إِ زَغَاشِي:  
"مِيخ ثَفْغَم اذ تَرْم ذِي زَحْرَا؟ مَا يَج وَغَانِيم يَتَهْرَا-ث اَرِيح؟ 8 مَرَا لَا، مِيخ ثَفْغَم  
اذ تَرْم؟ مَا يَج ن وِرْيَاز يِرُض اَرُوْض ذ اَصْبَحَان؟ يِّي اِي غَار يَدَجَا وَارُوْض  
اَصْبَحَان تِيْرِيْن ذِي زَقْصُورَن يِرْدُجِيْدَن! 9 مَرَا لَا، مِيخ ثَفْغَم اذ تَرْم؟ مَا يَج ن  
نَبِي؟ قَارَغ-اوم: وَاه، نَتَا كُتَارَ زِي نَبِي. 10 ذ يَحِي اِي خَف يَسِيوَر لَكِتَاب:  
اَقَا تَسْكِيغ-د اَرَاْسُول يُو زَاْش،  
حَمَا اَش يَسُوْجذ اَبْرِيْد نَش. ڊ

11 اَقَا تَسْرَام زَحَق: زِي مِيْن د جِيْنَت ثَمْعَارِيْن، وَار ذِيْن بُو شَان يَجَن ذ  
اَمَقْرَان كُتَارَ زِي يَحِي، مَا شَا وَن يَدَجَان ذ اَمْرِيَان ذِي زُمْلَك وَجَنَّا نَتَا ذ اَمَقْرَان  
خ يَحِي.

12 زِي زُوْقْتَن ن يَحِي اَز رَحُو، يُوْذَان تَمْدَحَاسَن اذ اَذْفَن ذِي زُمْلَك وَجَنَّا  
تَمْنَعَان يِرْيَازَن بَاش اَغَارَسَن يِيْرِي. 13 شَرِيْعَا ن مُوسَى ر ذ مَارَا لِانْبِيَا سِيوَرَن خ  
زُمْلَك وَجَنَّا حَتَا اَز وَامِي د يُوْسَا يَحِي. 14 اُو مَرَا ثَخْسَم اذ تَامْنَم، يَحِي نَتَا  
ذ نَبِي اِلْيَاس اِي نَتْرَجَا. 15 صَنَط مَلِيح آ وَنِي يَتَسْرَان.

د 10:11 خَزَر مَلَاخِي 1:3.

13:11 شَرِيْعَا ن مُوسَى قَارَن-اَس تُوْرَات. ذَايس زُوْصِيَاث نِي اِي د يُوْشَا سِيْذِي اَرْبِي اِ  
يُوْذَان ن اَيْث-اِسْرَائِيْل خ وَفُوس ن سِيْذَنَا مُوسَى. تُوْرَات ن سِيْذَنَا مُوسَى ذَايس خَمْسَا ن  
لَكُتُوْب: بَجَن قَارَن-اَس يِمَزُوْوَرَا، وَنَعْنِيْت قَارَن-اَس وَفُوْغ، وَنَعْنِيْت زَكِتَاب ن اَيْث-لاوِي،  
وَنَعْنِيْت لَعْدَاد، وَنَعْنِيْت اَفْسَارَن شَرِيْعَا ن مُوسَى.

16 خ مانا یا وی ذی غا شابهغ یوذان ن زوقث-أ؟ تشاباهن ذک یحنجیرن ای ییمن ذی سآحا، تراغان ایاویا، قارن: 17 نصوص ذی تمجا، وار تشضیحم شا. نتعزّا-کنیو، وار ثروم شا. 18 مینزی یحیی یوسا-د یترؤمّا، وار یسسّ امان وضیز، نان قا ذایس جنون! 19 یوسا-د میس ن بنادم وار یترؤمی شا، یسسّ، نان قا بنادم-أ یتت یسسّ اّطاس، عاوذ ذ امدوکر ن یعشارن ذ یئی یعصان. زفهامت ن اربی قیزن-ت مارا یئی یفهمن."ز

### ثندام یقفارن

20 سئی یبدا عیسی یتعیاب ثندام نی ای ذی یکا اّطاس ن لمعجزات نس، وار توبن شا ایثباب نسنت. 21 یئا عیسی: "یا زفضیحت نم یا دشارن کورزین! یا زفضیحت نم یا دشارن بیت صیدا! معلیک لمعجزات-أ ای ذایم یخزقن، خزقت ذی ثندام ثعفانین ن صور ذ صیدون، یزی توبن ایثباب نسنت اّطاس زک وایمی، یزی کین اروض ن وحزان اوشا قیمن خ ییغذس حما اذ تبان توبا نسن. 22 خ مانایئی قارغ-اوم: اقا ثندام ثعفانین ن صور ذ صیدون اذ یزینت خیر زایکنت ذی یوم لحساب ذ لعقاب. 23 یی شم آ کفرناحوم، ما تغیر-ام اذ تکثذ غار وجنا؟ لا، اذ تهوید غار لجحیم. زاحقش مری لمعجزات ای ذایم یخزقن، خزقت ذی ثندیت ثعفانت ن سادوم یزی عاذ اقا-ت ذ ثندیت از نهارا. 24 خ مانایئی قارغ-اوم: اقا ثندیت ثعفانت ن سادوم اذ تیزی ذی یوم لحساب ذ لعقاب خیر زایم!"

19:11 لایا-یا س کیونایت ثوسا-د امو س زحرف: زخدایم ن زفهامت تیشنت-اس ا زفهامت نی زحق.

س 21:11 یغذ نتا ذ نییفت.

## أَرَا حَتْ إِ يِّنِّي يُوْحَرْنَ

25 زُحْدْنِيْتِ يَسِيوْرَ عِيْسَى يَنَا: "حَمْدَغ-شك آ بابا آ سِيْدِي اَرَبِّي وَجَنَّا ذِ ثُمُوْرَتْ، مِيْنَزِي تَشُوْفُوْرْدَ مَا نَا يَا خ يَمِيْعِيْسَن ذِ لُعَلْمَا، تَسْطَهَارْد-ث-يْدِ اِ يَحْنَجِيْرِن يَمَزِيَانِن. 26 وَاه آ بابا، زَا حَقَّاش اَمُو اِي تُوَا زِيْد حَسَن.

27 بابا يُوشَا-اِيِي-د كُرْشِي-ي. وَرَا ذِ يَحْن وَار يَسِيْن مِيْن يِعْنَا مِيْس مَنْعِيْرَ بَابَا س، نِيْع مِيْن يِعْنَا بَابَا س مَنْعِيْرَ مِيْس. بابَا س، اَث سَنَن غِيْر يِّي وَ مِي يَخْس مِيْس اَدَا سَن-ث-يْدِ يَسْطَهَار.

28 اَرَحْم-د غَا رِي مَارَا كَنِيو آ يِيْن يُوْحَرْنَ س دَقْر اِي تِيْسِيْم، اَكْنِيو سَرِيْحَغ. 29 رُبُوْم تُوَا زِيوْت ش يُو خَاوْم، زَمْدَم زَا يِي زَا حَقَّاش نَش ذِ اَصْبَار، وَار ذَا يِي بُو تَكْبِيْر- زُحْدْنِيْتِ اَذِ تَا فَم اَرَا حَتْ اِ يِيْحَف نُوْم. 30 زَا حَقَّاش مَرَا تُوْبُوْم تُوَا زِيوْت يُو نَتَا ثَ اَقَا تَهْوَان، دَقْر يُو يَفْسُوْس.

## مِيْن يَدَجَان حَلَالِ ذِي نَهَارِن سَبْتِ

1 ذِكْ وَوَسَان نِي ذِي نَهَارِن سَبْتِ يِعْدُو عِيْسَى ذِكْ وَبَرِيْدِ ذِي 12  
 زُوْسَط ن يَمْنَدِي، يَمْحَضَارِن نَس دَجُوْرِن كُوْرِن تَكْسَن تِيْدَرِيْن  
 تَن-ثَنْت. 2 وَامِي ثَن زُرِيْن شَان يُوْدَان زِي زَحْب ن يَفْرِيْسِيْن نَان اِ عِيْسَى:  
 "خَزْر! يَمْحَضَارِن نَش تَكْن مِيْن يَدَجَان حَرَامِ ذِي نَهَارِن سَبْتِ."

3 يَنَا-اَسَن عِيْسَى: "مَا وَار تَغْرِيْم شَا مِيْن يَكَّا دَاوَد وَامِي يَدَجُوْرِن نَتَا ذِ يِّي اَكْدَس؟ 4 يُوْدَف غَارِ ثَمَزِيْدَا ن اَرَبِّي، يَشَا اَعْرُوْم نِي اِي يَدَجَان ذِ صَدَقْت نَتَا ذِ يِّي اَكْس- اَعْرُوْم نِي وَار يَدَجِي شَا حَلَالِ اِ نَشِي، غِيْر اِ زَفَقْهَا وَاهَا. 5 نِيْع وَار تَغْرِيْمِ ذِي شَرِيْعَا ن مُوْسَى بَلِي زَفَقْهَا تَسَخَارِن ذِي نَهَارِن سَبْتِ ذِي

ثَمْرِيذًا نَأْرَبِّي بَرَا مَا ثَن يَحَاسَب حَدِّ؟<sup>6</sup> قَارَغ-أوم: ذَانِيَتَا، مِين يَدَجَان كُنَار  
 زِي ثَمْرِيذَا نَأْرَبِّي. <sup>7</sup> مَزِي ثَفْهَم زَمَعْنَا ن وَاوَارِ اِي يَقَارِ أَرَبِّي: 'خُسْغ اَد  
 تَرَحْم يُوذَان، وَاَر خُسْغ بُو اَد تَعْرَصَم اِ زَبْهَائِم،' ص اَتَاف وَاَر ثَحْكَم خ يِنِّي  
 وَاَر يَكْن مِينْخَف. <sup>8</sup> زَاَحْقَاش مِيس ن بِنَادَم اِكْث يَدَجَان ذ لِحَاكَم خ نَهَار ن  
 سَبْت. "

<sup>9</sup> يُوِيور سَنِّي عِيسَى، يُوذَف غَار يِج ن ثَمْرِيذَا ن وُوذَائِن. <sup>10</sup> يُوَفَا ذَنِّي يِج ن  
 وُرِيَاز فُوس نَس يُمُوث. زُخْدَنِّيَت سَنَسَان عِيسَى، خُسْن اَث تَهْمَن، نَان-اَس:  
 "مَا حَلَال وُو غَا يَسْكُنْفَان شَان حَدِّ ذِي نَهَار ن سَبْت ن لِعِبَادَا؟"  
<sup>11</sup> يِنَا-اَسْن عِيسَى: "مَزَا شَان حَدِّ زَائِيوم غَارَس يِج وُحُوْرِي اُوشَا يُوَصَا-يَاس  
 ذِي شَان ثَسْرَافْت ذِي نَهَار ن لِعِبَادَا، مَا ث-يذ يَطْف اَث-يذ يَسِيرِي، نِغ لَأ؟  
<sup>12</sup> اُو بِنَادَم يَسْكُوَا كُنَار س وَاطَاس زَكْ وُحُوْرِي! عِلَا حَسَاب مَانَا يَا حَلَال وِي  
 غَا يَكْن زُخِير ذِي نَهَار ن لِعِبَادَا. " <sup>13</sup> زُخْدَنِّيَت يِنَا-اَس عِيسَى اِ وُرِيَاز نِّي:  
 "سَرَح فُوس نَش. " بُسْرَح-يِث، نِدُوْر مَلِيح اَم وُفُوس نَعْنِيَت. <sup>14</sup> فُغْن يُوذَان ن  
 زُحْرَب ن يَفْرِيَسِيِن مَشَاوَارَن جَارَاسَن مَامَش غَا كُنْ اَذ نَعْن عِيسَى.

### سِيذْنَا عِيسَى يِنُوَاجَاه يِنِّي يَدَجَان صُد نَس

<sup>15</sup> نِسْن عِيسَى مَانَايِّي يُوِيور سَنِّي. ذُفَارَن-ث اَبْرُو ن يُوذَان، نِسْكُنْفَا مَارَا  
 يِمَهْرَاش نَسْن. <sup>16</sup> يُوَصَا-ثَن وَاَر تَخْبَارَم حَدِّ حَافِي، <sup>17</sup> حَمَا اَد يِكْمَز وَاوَارِ اِي  
 يِنَا سِيذِي اَرَبِّي اِ نَبِي اِشْعِيَا ذَكْ يِج ن زَمَان:  
<sup>18</sup> "ذ وَاِنِيَتَا ذ اَحْدَام يِنُو اِكْث خُصْرَغ،  
 وِنِّي اِي حَافِي يِعِيْرَن اِي خَف رُضِيغ.

أذائس كَغ أروح يقُدسَن،  
 أذ يخبَار بِنِي وَا ر يدجِين ذ وُذائِن س زَحَقَّ.  
 19 وَا ر يَمْنَعِي أَكذ حَدَّ،  
 وَا ر يَسْنَكَّار بُو تُعُوِيثَ،  
 وَا ر يَتَسْرِي حَدَّ إ وَاوَا ز نَس ذَك يِيرِيذَن.  
 20 وَا ر يَتْرُزِي بُو غَانِيم يَمِيرَن،  
 وَا ر يَسْحَسِي تَفَاوِث ن تَفْثِيْرَت يِتْكَن دَحَانَ،  
 أَر غَا يَرِيح زَحَقَّ.  
 21 ذَك يِيسَم نَس زَكْنُوس أَذ كَن لَأَمَال. "ض

22 سَتِي شَانَ يُوذَانَ وُوبِن-أَس-د إ عِيْسَى يِج ن وِرِيَا ز ذ أَضْرَعَا ز ذ أَزِينُون  
 ذَائِس جَن- يُسَكْنَفَا-ث عِيْسَى حَمَا أَذ يَسِيوَر أَذ يَتَوَا زَا. 23 قِيْمَن تُعَجَبَن زَغَا شِي  
 نِي مَارَا، نَانَ: "مَا شِي ذ وََا إِكَّ يَدَجَانَ ذ مِيْس ن دَاوَد، نِغ؟"  
 24 تَسْرَانَ زَحْرَب ن يَفْرِيْسِيْن إ وَاوَا ز نَسَن نَانَ-أَسَن: "بِنَاذَم-أ يَسُوْفُوغ جُنُون  
 مِينَرِي أَرَائِس ن جُنُون وُومِي قَارَن بَعْلَزُبُول يُوْش-أَس جَهْد-أ."  
 25 نَسَن عِيْسَى مِين نَوَانَ، يِنَا-أَسَن: "مَكْرُ لِمَمْلَكَا إِي ذِي تَمْنَعَانَ أَيْتَاب  
 نَس يِجَن أَكذ وَنَعْنِيَت أَذ تَنهَدَم- مَكْرُ تَنَدِيْنَت نِغ ذ تَدَارْث إِي ذِي تَمْنَعَانَ  
 أَيْتَاب نَس يِجَن أَكذ وَنَعْنِيَت أَذ تَوْضَا. 26 مَرَا شِيْطَانَ يَسُوْفُوغ شِيْطَانَ، أَذ  
 يِقْضَا خ يِخْف نَس، مَامَشْ غَا تَكَّ أَذ تَدُوْم لِمَمْلَكَا نَس؟ 27 مَرَا سُوْفُوغ  
 جُنُون س جَهْد ن بَعْلَزُبُول، نِيْسَم-أَيِي كَنِيو، مَامَشْ تَكَن يُوذَانَ نُوْم سُوْفُوغ-ثَن  
 وُزَا ذ نِثْنِي؟ نِثْنِي س يِخْف نَسَن تَبِيَانَن بَلِي وَا ر غَارُوْم بُو زَحَقَّ ذِي مِين تَقَّارَم.  
 28 نَش، مَرَا سُوْفُوغ جُنُون س أَرُوْح ن أَرِيِي، أَقَا زَمْلَك ن أَرِيِي يُوْسَا-د غَارُوْم.

29 إِيوَا مَامَشْ؟ وَار يِرْمَر حَدَّ اَذْ يَهْجَم خِ ثَدَّارْت نِ شَانَ يَجْنِ يَجْهَدُ بَاشْ اَذْ يَاشَارْ اَكْثَرَا نَسْ اِلَّا مَرَا يِشْد-يِثْ ذِ اَمْرُوْرُو- اَوْشَا اَدَّاسْ يَاوِي مَارَا مِيْنِ غَارَسْ ذِي ثَدَّارْت.

30 وَنِّي وَار كِيْذِي يِدْجِيْنِ اَقَا-ثْ ضِدْ يُوْنُو- وَنِّي وَار يِسْمُوْنِ اَكِيْذِي، نَتَّا يِنْرَدْجَاغ. 31 اَقَا قَارَغ-اَوْم: اَذْ تَوَاغْفَرْنَتْ مَارَا زَمْعَصِيَاثْ اِي تَكْنُ يُوْذَانَ، ذِ مَارَا اَوَازْ وَار يَحْرِيْنِ اِي قَارَنْ خِ اَرِّي- مَاشَا وَنِّي غَا يِيْنِيْنِ شَانَ وَاوَازْ وَار يَحْرِيْنِ خِ اَرْوَحْ نِ اَرِّي وَار دَاسْ يِغْفَرُ شَا. 32 وَنِّي غَا يِيْنِيْنِ شَانَ وَاوَازْ وَار يَحْرِيْنِ خِ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ، غَارَسْ اَغْفَار- مَاشَا وَنِّي غَا يِيْنِيْنِ شَانَ وَاوَازْ وَار يَحْرِيْنِ خِ اَرْوَحْ يِقْدَسَنْ، وَار دَاسْ يِغْفَرُ لَّا ذِي دُوْنَشْتْ وَا لَّا ذِي لَّاخِيْرَا.

33 "مَرَا تَشَجَّارْتْ ثَصْبَاحْ، اَذْ تَارُو مِيْنِ يَصْبَحَانَ- مَرَا تَشَجَّارْتْ وَار ثَحْرِي، اَذْ تَارُو مِيْنِ وَار يَحْرِيْنِ- تَشَجَّارْتْ نُظْهَارْ سِ مِيْنِ تَارُو. 34 آ تَارُوَا يِفِيغْرَانَ، مَامَشْ غَا تَكْمُ اَذْ تِيْنِيْمِ مِيْنِ يَصْبَحَانَ اَوْ كِنِيُو ذِ يِعْفَانَنْ؟ زَاَحْقَاشْ اَقْمُوْمِ يِسُوْفُوغْ مِيْنِ دَايِسْ ذِكْ وُوْز. 35 بِنَادَمْ يَصْبَحَانَ يِسُوْفُوغْ-دِ مِيْنِ يَصْبَحَانَ زِي زَكَنْزْ نَسْ يَصْبَحَانَ- بِنَادَمْ اَعْفَانَ يِسُوْفُوغْ-دِ تُوْعُقْنَا زِي زَكَنْزْ نَسْ اَعْفَانَ.

36 اَذَاوَمِ يِيْنِيغْ: اَقَا يَوْمِ لِحْسَابِ ذِ لِعَقَابِ اَذْ تَوَاْحَاسِبِنِ يُوْذَانَ خِ مَكْرُ اَوَازِ يَخُوَانِ اَزَايِسْ سِيُوْزَنْ. 37 زَاَحْقَاشْ عَلَاْحَسَابِ اَوَازَنْ نَشْ اَقَا-شْ بَرِيءِ نَغْ عَلْحَسَابِ اَوَازَنْ نَشْ اَذْ تَوَاعْقُبْذ."

## لُمُعْجَزَا نِ سِيْدْنَا يُوْنَسْ

38 نَانَ-اَسْ زِيْعَاضِ نِ يِمْسَرْمَادَنْ نِ شَرِيْعَا ذِ زُحْرَبِ نِ يِفْرِيْسِيِيْنِ اِ عِيْسَى: "آ لُمُعْلَمْ، نَحْسْ اَنْزُرْ يِيحْ نِ لُمُعْجَزَا زَايِكْ."

39 يِنْدُقْ-دِ عِيْسَى يِنَا-اَسَنْ: "يُوْذَانَ يِعْفَانَنْ نِ زُوْقْثْ-اَ يِيْحْدَعَنْ اَرِّي تَتَّارَنْ لُمُعْجَزَا، مَاشَا وَار دَاسَنْ يِتْمُوْشِي غَيْرِ لُمُعْجَزَا نِي نِ نَبِي يُوْنَسْ. 40 اَمَشْ يِقِيْمِ"



يُونُسُ ثُرْتُ-يِيَامَ جَارِ دُجِيَايِ ذِ وُوسَانَ ذِكِّ وَعَدِيْسِ نِ وَسِرْمِ، أَمِّيْ اِيْ غَا  
 يَسْعُوْ مِيْسِ نِ بِنَادِمِ ثُرْتُ-يِيَامَ جَارِ دُجِيَايِ ذِ وُوسَانَ سُوْدَايِ نِ ثُمُوْرْتِ .  
 41 يَوْمِ لِحِسَابِ ذِ لِعَقَابِ اَذِ دِ كَارِنِ يَمَزْدَاغِ نِ ثَنْدِيْنَتِ نِ نِيْنُوِيْ اَكْذِ يُوْدَانَ  
 نِ زُوْقْتِ-أَ، اَخَاسِنِ شَشْشَانَ، زَاْحَقَّاشِ اَيْتَبَابِ نِ ثَنْدِيْنَتِ نِ نِيْنُوِيْ تُوبِنِ وَاْمِي  
 ثِنِ يَنْهَأُ يُوْنُسِ- . ذَانِيْتَا يَجْنِ ذِ اَمَقْرَانَ زِيْ يُوْنُسِ . 42 يَوْمِ لِحِسَابِ ذِ لِعَقَابِ، اَذِ  
 تَكَارِ لَمَلِكَا نِ لِحِنُوْبِ اَكْذِ يُوْدَانَ نِ زُوْقْتِ-أَ، اَخَاسِنِ ثَشْشَا، مِيْنِرِيْ تُوسَا-دِ  
 زِيْ ثُمُوْرْتِ يُوْكُجِنِ حَمَا اَذِ تُصَنِّطِ اِلْحِكْمَا نِ سُلِيْمَانَ- . ذَانِيْتَا يَجْنِ ذِ اَمَقْرَانَ  
 زِيْ سُلِيْمَانَ .

43 حَمِيْ غَا يِتُوَسُوْفِعِ جَنَّ اَعْفَانَ زِيْ شَانَ بِنَادِمِ، بُكُوْرُ ذِكِّ يَمُوْشَانَ يُوْرَغِنِ  
 يِرْزُوْ اَمَشَانَ مَانِيْ غَا يِرِيْحِ . مَزَا وَاْرِ يُوْفِيْ شَا، 44 نِقَارِ: اَذِ دُوْرَغِ غَارِ ثَدَارْتِ  
 يُوْ اِيْ زِيْ فُغَغِ . اَغَارَسِ يَدُوْرَ اَتِ يَافِ ثُخُوَا، ثَعْدَزِ، ثُنْقَا . 45 اُوْشَا اَذِ يِرَاحِ،  
 اَذِ دِ يَاوِيْ سَبْعَانَ جُنُوْنِ نَعْنِيْتِ ذِ يَعْفَانَ كِتَارِ زَايِسِ، اَذِ دُوْرِنِ اَذَايِسِ زِدْغِنِ .  
 زُخْدَنِيْتِ اَذِ تِيْرِيْ لِحَالَا ثَنِكَاْرُوْتِ نِ بِنَادِمِ نِيْ وَاْرِ ثَحْرِيْ كِتَارِ زِكِّ وَمَزُوَاْرِ-  
 اَمْنِيْ اِيْ دَاسِنِ غَا ثُوْفَعِ اِ يُوْدَانَ يَعْفَانَ نِ زُوْقْتِ-أَ ."

46 عَاذِ يَسَاوَاْرِ عِيْسَى اَكْذِ زُغَاشِيْ وَاْمِيْ غَارَسِ دِ ثُوْسَا يِمَّاسِ ذِ اَيْثَمَاسِ،  
 بَدَنِ بَارَا اِ ثَدَارْتِ رَزُوْنِ اَكِيْسِ سِيُوْرِنِ . 47 يِنَا-اَسِ شَانَ حَدَا عِيْسَى: "اَقَا يِمَّاشِ  
 ذِ اَيْثَمَاشِ بَدَنِ ذِيْ بَارَا رَزُوْنِ اَكِيْسِ سِيُوْرِنِ ."

48 نِنْدَقِ-دِ عِيْسَى يِنَا-اَسِ اِ وْنِيْ يَسِيُوْرِنِ اَكِيْدَسِ: "مِيْنِ عَنَانَ يِمَّا ذِ اَيْثَمَا؟"  
 49 يَسْنَعْتِ سِ وُفُوْسِ نَسِ غَارِ يَمْحَضَارِنِ نَسِ، يِنَا: "اَقَا يِمَّا ذِ اَيْثَمَا . 50 وْنِيْ  
 يِتَكُنْ سِ مِيْنِ يَخْسِ بَابَا يِدْجَانَ ذِكِّ وَجَنَّا، نَتَا ذِ وُْمَا ذِ وُتَشْمَا ذِ يِمَّا ."

## زَمَعْنَا ن وَنِي يَزْرَعُن

13 <sup>1</sup> ذِي نَهَار نِّي، يَفْع عَيْسَى زِي ثَدَّارْت يَقِيم طَّارْف ن زَبْحَار. <sup>2</sup> مُونن-د خَاس أَطَّاس ن زَغَاشِي، س زَحَامْت نِّي يَنْبَا يَقِيم ذَكَّ يَج ن تَعْرَابُوت، بُوْدَان قِيمَن مَارَّا ذِي زَبَّرْ خ طَّارْف ن زَبْحَار. <sup>3</sup> تَقَّار-آسَن أَطَّاس ن ثَمَسْرَآيِين س زَمَعَانِي، يَنَّا: "صَنْطُث! يَفْع وَفَدَجَاح حَمَّا آذ يَزْرَع. <sup>4</sup> وَآمِي يَزْرَع، ثَوْضَا-يَاس شَان زَرِّيَعْت خ طَّارْف ن وَبَرِيد، وَسِين-د يَجْضَاض شِين-ت. <sup>5</sup> شَان زَرِّيَعْت نَعْنِيَت ثَوْضَا-يَاس خ يَزْرَا وَار ذِين بُو شَرَّ أَطَّاس. ذَغْبَا نَعْمِي-د زَاحَقَّاش وَار تُودَيْف شَا ذِي زَادَجَع ن ثُمُورْت. <sup>6</sup> مَاشَا وَآمِي تُسُومَر تُفُوشْت، يَحْرَق زُخْدَنِيَت بُوزُغ زَاحَقَّاش يَزُورَان نَس وَار وَدِيفَن غَار زَادَجَع ن ثُمُورْت. <sup>7</sup> شَان زَرِّيَعْت نَعْنِيَت ثَوْضَا جَار يَسَنَانن- غُومِين-د أَكِس يَسَنَانن جِيْفَن-ت. <sup>8</sup> مَاشَا شَان زَرِّيَعْت نَعْنِيَت ثَوْضَا خ ثُمُورْت تُصَبْحَانْت، تُسُوفَع-د ثِيَذَرِين- زَبْعَاض كَيْنَت مِيَّا، زَبْعَاض سَتِين، زَبْعَاض تُزَآيِين. <sup>9</sup> صَنْط مَلِيح آوَنِي يَتَسْرَآن."

<sup>10</sup> قَرَبِن-د غَارَس يَمْحَضَارَن نَس نَّان-آس: "مَآيَمِي إِي كِسَن شَسَاوَاذ س زَمَعَانِي؟" <sup>11</sup> بِنْدَق-د عَيْسَى يَنَّا-آسَن: "بُنْتُوَاسْمَح إِ كَنِيو آد تَسْنَم مِين يُونُفُون ذِي زُمَّلْكَ وَجَنَّا، مَاشَا إِ بِنْتِي وَار ذَاسَن يَتُوَاسْمَح شَا. <sup>12</sup> زَاحَقَّاش وَنِي يَدَجَان غَارَس بِنْتَمَرِنِي-يَاس، أَغَارَس يَبِرِي أَطَّاس. مَاشَا وَنِي وَار غَار يَدَجِي شَا، بِنْتَمِيَسِي-يَاس وَزَا مِين غَارَس. <sup>13</sup> خ مَآنَايَا إِي كِسَن سَاوَازُغ س زَمَعَانِي. زَاحَقَّاش خَزْرَن وَار تُوِيَرِين، تَسْرَآن وَار تَسْرِين وَار فَهْمَن. <sup>14</sup> أَمْنِي إِي ذَاسَن يَتَكَمَّر وَآوَازَن نَبِي إِشْعِيَا إِكْ يَنَّا ذَكَّ يَج ن زَمَان:

شَحَاز مَا تَسْرِيم وَار تَفْهِيمَم،

شَحَاز مَا تُخَزْرَم وَار تُوِيَرِيم.

15 رَاحَقَّاش شَعْب-أ، وُر نَسْن يذُوْر ذ اَزْرُو،  
 عَزَّايِن وَاَر تَسْرِيْن وَاَلُو،  
 قُننْ ثِيْطَاوِيْن نَسْن.  
 حَمَّا وَاَر تُوِيْرِيْن س ثِيْطَاوِيْن نَسْن،  
 وَاَر تَسْرِيْن س يِمَجَّان نَسْن،  
 وَاَر فَهْمِن س وُوْزَاوِن نَسْن،  
 اَعَاْرِي د ذُوْرِن، اَثْن سَكْتَفِيْع.ط

16 مَاشَا سَعْدُ نُوْم وَاَمِي ثِيْطَاوِيْن نُوْم تُوَاْرَانْت، سَعْدُ نُوْم وَاَمِي يِمَجَّان نُوْم  
 تَسْرَانَ. 17 اَقَا تَسْرَام رَحَق: اَطَّاس ن لَأَنْبِيَا ذ رُمُوْمِيْن رُزُوْن اَذ رِن مِيْن تُوَاْرَام  
 مَاشَا وَاَر ث زِرِيْن شَا. رُزُوْن اَذ سْرِن مِيْن تَسْرِيْم مَاشَا وَاَر ث سْرِيْن شَا."

### اَسْفُهْم ن زَمَعْنَا ن وْنِي يَزْرَعْن

18 "اِبُوَا صَنْطُث زَمَعْنَا ن وَفَدَجَاح يَزْرَعْن. 19 بِيْجَن يَتَسْرَا اِ وَاَوَاز خ زَمْلَك  
 وَجَنَّا وَاَر ث يَتَفْهِيْم، بَعْنِي نَتَا اَم زَرِيْعَت نِي اِكْ يُوْضَانَ خ وَبَرِيْد. يَتْرَاح  
 وَعَفَّان نِي ن اِبْرِيْس، يَتَكْس اَوَاز نِي يَتُوَاْرَعْن ذَكْ وُوْر نَس. 20 زَرِيْعَت نِي  
 اِكْ يُوْضَانَ خ يَزْرَا نَتَاث اَم بِنَاذِم اِكْ يَتَسْرَانَ اِ وَاَوَاز ن اَرْبِي، نَتَا يَقْبِر-يْت س  
 زَفْرَاحَت. 21 وَاَمِي وَاَر يُوُوْثِي بُو يَزُوْرَانَ مَلِيْح، ذَعْنِيَا تَنْقَرَاَعْن- خُمِي د تَاسِن  
 زَمَحَايِن ذ وَعَدْب خ زَسْبَاب ن وَاَوَاز ن اَرْبِي، ذَعْنِيَا يَتَفْع اَبْرِيْد. 22 زَرِيْعَت  
 نِي اِكْ يُوْضَانَ جَار يَسْتَانِن نَتَاث اَم بِنَاذِم اِكْ يَتَسْرَانَ اِ وَاَوَاز ن اَرْبِي، ذَايْس  
 اَمْنُوْس ن دُنَشْت، يَشْمَت-يْت وَاَكْرَا، اُوْشَا يَتُوَاَجِيْف وَاَوَاز ن اَرْبِي وَاَر يَنْفَع  
 شَا. 23 مَاشَا زَرِيْعَت نِي اِكْ يُوْضَانَ ذِي ثُمُوْرْت ثَصْبَاح نَتَاث اَم بِنَاذِم اِكْ

يَسْتَرَانِ اِوَاوَز ن اَرِّي، نِفْهَم-اَس يَنْفَع- رُبْعَاض تَمْرِين مِيَا، رُبْعَاض تَمْرِين سَتِين، رُبْعَاض تَمْرِين تَرَاتِين."

## رَمْعَانِ يَسْتَانِ

<sup>24</sup> نِسْيُوْر عِيْسَى س يِج ن رَمْعَانَا نَغْنِيْت، يِنَا-اَسْن: "رَمْلُك وَجِنَا اَمَشْنَاو يِج ن وَرِيَاز يِرْع زَرِيْعْت ثَصْبَا ح ذَكْ وَمَرْجَع نَس. <sup>25</sup> يِج ن دَجِيْرْت وَاْمِي طُصْن يُوْدَان، يُوْسَا-د رَعْدُو نَس يِرْع زَرِيْعْت ن يَسْتَانِ اَكْذ زَرِيْعْت ن يِرْدَان رُخْدَنِيْت يِرُوْر. <sup>26</sup> وَاْمِي د كَعْدُن يِرْدَان كُنِيْن تِيْدِرِين، رُخْدَنِيْت غَمِيْن-د اَكِيْدَسْن وُزَا ذ يَسْتَانِ. <sup>27</sup> وُيْسِيْن-د يِخْدَاْمَن نَان-اَس اِبَاب ن وَمَرْجَع: آ سِيْدِي، شَك تَرُوْرْعَد زَرِيْعْت ثَصْبَا ح ذَكْ وَمَرْجَع نَش. اِيُوَا مَانِيْس دَاَس د كُنِيْن يَسْتَانِ؟ <sup>28</sup> يِنَا-اَسْن: شَان رَعْدُو اِكْ يِكُنِيْن مَانَايَا. نَان-اَس يِخْدَاْمَن نَس: مَا ثُخْسَدَا نُرَا ح اَنْكَس يَسْتَانِ نِي؟ <sup>29</sup> يِنَا-اَسْن: لَّا، بَاش وَاْر كِسْن ثُقْدَجْمَع وُزَا ذ يِرْدَان. <sup>30</sup> اَجْم يِرْدَان اَذ مَغْرَن اَكْذ يَسْتَانِ- اَحْمِي د غَا يَاوُض رُوْقْث ن وَمَجَار اَدَاَسْن يِنِيْغ اِ يَشُوْرَان: اَكْسَم ذ اَمْرُوْرُو يَسْتَانِ ثَسْمُوْنَم-ثَن ثَشْدَم-ثَن حَمَا اَذ حَرْقَن، مَا شَا يِرْدَان جَمْعَم-ثَن غَار ثَسْرَافِيْن يُوُو."

## رَمْعَانِي ن زَرِيْعْت ن بُوَكْرَدَاْر ذ وَنْثُوْن

<sup>31</sup> يِنَا-اَسْن عِيْسَى يِج ن رَمْعَانَا نَغْنِيْت: "رَمْلُك وَجِنَا اَمَشْنَاو يِج ن زَرِيْعْت ن يِج ن نُوْع ن اَرْبِيْع قَارَن-اَس بُوَكْرَدَاْر. يِنِيْسِي-ت يِج ن وَثْرَاس يِرُوْت ذَكْ وَمَرْجَع نَس. <sup>32</sup> تِيْرِي ذ تَمْرِيَاْنْت قَا ح مَارَا ثِيْحْبَا. مَا شَا حُوْمِي تَمْعُوْر ثُدُوْر كُنَار زِي مَارَا اَرْبِيْع- ثُدُوْر ذ تَشَجَارْث، تَاَسْن-د يِجْصَاَض تَكْن دَاِيْس رَعُوَاش."

33 يَنَّا-أَسْن عِيسَى بِيح ن زَمَعْنَا نَغْنِيَت: "زَمْلُك وَجَنَّا أَمَشْنَاو اَنْتُون ظ نِيَسِي-ث بِيح ن ثَمَعَارْت ثَكْوِي-ث ذِي زُمُود ن وَارن اَز وَامِي اَنْتُون نِي يَسْكَعْد-يْت مَارًا."

34 قَاع مَانَايَا يَنَّا-ث عِيسَى اِ بُوْدَان س زَمَعَانِي. وَار كِسن يَسِيوِيَز غِيَر س زَمَعَانِي. 35 حَمَا اَذ يَكْمَز وَاوَاز اِي يَنَّا سِيذِي اُرْبِي اِ نَبِي اِشْعِيَا ذَك بِيح ن زَمَان:

اَكِسْن سِيوَزغ س زَمَعَانِي،  
اَذ د سَطْهَارغ مِين يَتُوْفُون زَكْ وَامِي ثَدَجَا دُوْنَشْت. "ع

### اَسْفَهَم ن زَمَعْنَا ن يَسْتَانِن

36 بِيَجَا عِيسَى زَغَاشِي نِي، يُوَذَف غَار ثَدَارْت. زُحْدْنِيَت وُسِين-د غَارَس يَمْحَضَارن نَس، نَان-اَس: "فَسْر-اَنغ زَمَعْنَا يَسْتَانِن ذَك وَمَرْجَع."  
37 نِيْنْدَق-د عِيسَى يَنَّا-اَسْن: "وَنِي يَزْرَعن زَرِيْعْت ثَصْبَحَانْت نَتَا ذ مِيْس ن بِنَادَم. 38 اَمَرْجَع نَتَا ذ دُوْنَشْت. زَرِيْعْت يَصْبَحَان نَتَا ذ نَارُوا ن زَمْلُك وَجَنَّا. يَسْتَانِن نِيْنِي ذ نَارُوا ن وَعَفَان نِي ن اِبْرِيْس. 39 زَعْدُو اِكْ يَزْرَعن يَسْتَانِن نَتَا ذ اِبْرِيْس. زُوَقْت ن وَمَجَار نَتَا ذ زَفْنَا ن زَمَان. يُخْدَامن نِيْنِي ذ لَمَلَايَكَاث. 40 اَمَشْنَاو مَامَش يَسْمُون وَفَدَجَا ح يَسْتَانِن يَسْحَرَق-يَشن ذِي ثَمْسِي، اَمْبِي اِي غَا نِيْبِي زَفْنَا ن زَمَان. 41 اَذ د يَسَك مِيْس ن بِنَادَم لَمَلَايَكَاث نَس، اَذ كَسْنْت زِي زَمْلُك نَس مَارًا مِين يَتَسْبَابِن ذِي زَمْعَصِيَاث ذ يَبِي يَتَكُن شَر. 42 اَثن نَضْرن ذِي زَكُوَشْت ن ثَمْسِي مَانِي غَا يَزِين يَمَطَاون ذ وَغَزَاز ن ثَعْمَاس. 43 مَاشَا

ظ 33:13 اَنْتُون نَتَا ذ اَمْتُون.

ع 35:13 خَزَر زَبُور 2:78.

زُومِينِن اَذ يَرِين رَقْن اَم تَفُوشْت ذِي زُمْلَك ن بَابَاثْسِن . صَنَط مَلِيح آ وِنِي  
يَتَسْرَان .

### زَمْعَانِي ن زَكْنَز ذ جُوهر ذ ثَرَاشَا

44 زُمْلَك وَجَنَّا اَمَشْنَاو يِج ن زُكْنَز يِخْزَن ذِي شَان وَمَرَجَع، يُوفِي-ث شَان  
حَدَّ يِعَاوَذ يِسْتُوْفَر-يِث . اُوشَا س زَفْرَا حْت نِي اِي ذَايس، يَزْنَز مَارَا مِين غَارَس  
يِسْعَا اَمْرَجَع نِي .

45 زُمْلَك وَجَنَّا اَمَشْنَاو يِج ن تَاجِر يِرْزُو خ جُوهر اَصْبَحَان . 46 وَاَمِي يُوْفَا يِج  
ن جُوهر يِعْرَان، نَزْنَز مَارَا مِين غَارَس يِسْعِي-ث .

47 زُمْلَك وَجَنَّا اَمَشْنَاو ثَرَاشَا يَنْضَر-يْت يِج وَبَحْرِي ذِي زَبْحَار، ثَطْف-د  
مَكْرُ نُوع ن وَسْرَم . 48 وَاَمِي تُعْمَر ثَرَاشَا سُوفْعِن-ت-يِد يِبحْرِيْن غَار طَارْف  
ن زَبْحَار- قِيْمِن، كَيْن يِسْرَمَان يِصْبَحَان ذِي تُسُوْدَجَاثِيْن نَسْن نَضْرِن يِنِي وَار  
يِبحْرِيْن . 49 اَمُو اِي غَا يِيزِي نَهَار اِي غَا يِكْمَر زَمَان: اَذ د اَسْنَت لَمَلَايْكَاَث  
اَذ فَرْنَت زُكْفَار زِي زُومِينِن . 50 اَتْن نَضْرِن ذِي زُكُوْشْت ن تُمْسِي، مَانِي غَا  
يِرِين يِمَطْلَاوْن ذ وَغَزَاژ ن تُغْمَاس . "

51 يِنَا-اَسْن عِيْسَى اِ يِمْحَضَارِن نَس: "مَا تُفْهَم مَارَا مَا نَايَا؟" نَان-اَس: "وَاه  
آ سِيْذِي . " 52 يِنَا-اَسْن: "كُر اَمْسَرْمَاذ ن شَرِيْعَا ن مُوسَى اِكْ يِفْهَمِن زُمْلَك  
وَجَنَّا نَتَا اَم يِج ن بَاب ن ثَدَارْت اِكْ يِسُوْفْعِن ثِمْسَرَايِن تَقْدِيْمِيْن نَغ ذ جَذِيْذ  
ذِي مَانِي يِخْزَن زُكْنَز نَس . "

### تَاَزْرِن خ سِيْذِنَا عِيْسَى زَكْ وَبِيْلَاج نَس

53 وَاَمِي يِكْمَر عِيْسَى زَمْعَانِي نِي، يُوِيُوْر سَنِي . 54 يُدُوْر غَار ثُمُوْرْت نَس،  
نِسْرَمَاذ ذِي ثَمْرِيْذَا نَسْن . تُعْجَبِن ذَايس نَان: "مِين تَعْنَا زَفْهَامْت-أ اِي دَاس

يُمُوشن، ذ لُمُعْجِزَات-أ؟<sup>55</sup> مَا وَار يَدْجِي نَتَا ذ مَيْس وَنَجَار نِي؟ مَا وَار يَدْجِي  
يَمَّاس قَارَن-أَس مَرِيم؟ يَعْقُوب ذ يُوْسُف ذ سَمْعَان ذ يَهُودَا ذ أَيْتَمَّاس؟<sup>56</sup> مَا  
وَار دُجِيْنَت سُوْنِيْتَمَّاس أَقَا-نَتَت أَكِدْنَع ذَا؟ إِيوَا مَانِيْس دَاس د يَكَّا مَارَا مَانَايَا؟"  
<sup>57</sup> خ مَانَايَا وَار ث قَبِيْرِن شَا. بِنَا-أَسْن عِيْسَى: "نَبِيِّ مَحْتَارْم مَانِي مَّا، وَلَكِن  
ذَكَّ وَبِيْلَاج نَس ذ نَدَارْت نَس، لَّا!"<sup>58</sup> نِكَّا ذِين عِيْسَى ذُرُوس ن لُمُعْجِزَات  
رَاحَقَّاش لِإِيْمَان نَسْن ذ وَقَلِيل.

### زُمُوث ن سِيْدُنَا يَحْيَى

**14** <sup>1</sup> ذِي زُوْقْت نِي أَرْدَجِيْد هِيْرُوْدُس يَسْرَا رُخْبَار خ عِيْسَى. <sup>2</sup> يِنَا-أَسْن  
إِيْخْدَامْن نَس: "أَقَا وَانِيْتَا ذ يَحْيَى، غ نِكَّار-د زِي زُمُوث! خ مَانَايِي  
إِيْ غَارَس جَهْد إِي زِي يَتَكَّ لُمُعْجِزَات."  
<sup>3</sup> قَبْر إِي مَانَايَا، أَرْدَجِيْد هِيْرُوْدُس تُوْعَا يَطْف يَحْيَى يَشْد-يْت يَكِّي-ث ذِي  
رُحْبَس خ رَسْبَاب ن هِيْرُوْدِيَا ثَمْعَارْت ن وَمَاس فِيلِيْبَاس. <sup>4</sup> رَاحَقَّاش يَقَار-أَس  
يَحْيَى إِي وَرْدَجِيْد هِيْرُوْدُس: "حَرَامُ أَذ تَاوِيْد ثَمْعَارْت ن وُومَاش." <sup>5</sup> يِرْزُو وَرْدَجِيْد  
هِيْرُوْدُس أَذ بِنَع يَحْيَى، مَاشَا يَكُوْد زِي شَعْب رَاحَقَّاش تُوَاژَان يَحْيَى ذ نَبِي.  
<sup>6</sup> وَامِي يَكَّا وَرْدَجِيْد هِيْرُوْدُس زُعِيْد لَمِيْلَاد نَس، ثَشْضَح يَدْجِيْس ن ثَمْعَارْت  
نَس هِيْرُوْدِيَا ذِي زَفَارْح نَس، زُخْدَنِيْت يَعْجَب-أَس زَحَار إِي وَرْدَجِيْد هِيْرُوْدُس-  
<sup>7</sup> خ مَانَايِي يَجُوْدَج أَدَاس يُوش مِيْن دَاس غَا نِتَار. <sup>8</sup> وَامِي ت تُوصَا يَمَّاس،  
يَدْجِيْس نَتَا-أَس إِي وَرْدَجِيْد هِيْرُوْدُس: "وُش-أَيِي-د ذَا خ سِيْنِيْت أَرْدَجِيْف ن  
يَحْيَى!" <sup>9</sup> يُحِيْق وَرْدَجِيْد أَطَاس، مَاشَا يُوَصَا أَدَاس يُمُوش رَاحَقَّاش تُوْعَا يَجُوْدَج  
زَات إِي بِنِي كِس يَقِيْمْن ذِي زَفَارْح نَس. <sup>10</sup> زُخْدَنِيْت يَسَكَّ غَار رُحْبَس وَنِي  
دَاس غَا يَقَسْن أَرْدَجِيْف إِي يَحْيَى. <sup>11</sup> يُوُوِي-د أَرْدَجِيْف نَس خ سِيْنِيْت، يُوشَا-

آس-ث اِثْحَنْجِرْث نِّي، نُؤوي-ث اِ يَمَّاس. 12 وُسِين-د يَمْحَضَارن ن يَحِيي  
يِسِين دَات نَس نَضْرَن-ت. سْتِي رُوْحن، خَبْرَن عَيْسِي س مِين يَوْفَعَن.

### سِيذْنَا عَيْسِي يِسْتَن خَمْسَا اَرْف ن يِرْيَارن

13 وَاَمِي د يِرَا عَيْسِي زَخْبَار نِّي، زُرُوْح سْنِي وَاَحْدَس ذِي ثَعْرَابُوت غَار يِج  
ن وَمَشَان يَخْوَا. اَرِين-د زَخْبَار زَغَاشِي، دُفَارن-ث زِي ثِنْدَام ف خ يَضَارن.  
14 وَاَمِي د يِضْرَا عَيْسِي زِي ثَعْرَابُوت، يَزْرَا اَطَّاس ن يُوْدَان قُسَن-آس يِسْكَنْفَا  
يَمَهْرَاش نَسَن.

15 وَاَمِي د يِقْرَب وَعَشِيي، قَرَبَن-د غَارَس يَمْحَضَارن نَس نَان-آس: "زَوْقْث  
ثَعْدُو، اَمَشَان-أ ذ زَخْوَا. سَكْ يُوْدَان غَار زِدْشُور اَذ د سَعْن مِين غَا شَن."

16 يِنَا-آسَن عَيْسِي: "مَائِمِي غَا رَاْحَن؟ وُشَم-آسَن كَنِيو مِين غَا شَن."

17 نَان-آس: "غَارَع دَا غَيْر خَمْسَا ن ثِخْبَارِين ذ ثُنَّايِن يِسْرَمَان."

18 يِنَا-آسَن: "اَوِيْم-د مَانَايِنِي غَارِي." 19 يُومَر زَغَاشِي نِي اَذ قِيْمَن خ اَرِيْبَع-  
يِطْف خَمْسَا ن ثِخْبَارِين نِي ذ ثُنَّايِن ن يِسْرَمَان نِي، يِيسِي ثِيْطَاوِين نَس غَار  
وَجَنَّا يِشْكُر اَرِيي. يِرْزَا ثِخْبَارِين نِي يُوشَا-آسَن-ثَنْت اِ يَمْحَضَارن نَس، زُحْدَنِيْت  
فَرْقَن-ثَنْت خ يُوْدَان نِي مَارَا. 20 مَارَا شَيْن جِيوْنَن. كَارن جَمْعَن مِين خَاسَن  
يِشْطَن، ثَعَاش ن يِنْدُوْتَن عَمْرَن س يِرْقُوْزَن. 21 لَعْدَد ن يِنِي يِشَيْن نِثْنِي خَمْسَا  
اَرْف ن يِرْيَارن بَرَا ثِمْعَارِين ذ يَحْنَجِرِين.

### سِيذْنَا عَيْسِي يِكُّور خ زَمَوَاج ن زَبْحَار

22 زُحْدَنِيْت يِنَا-آسَن عَيْسِي اِ يَمْحَضَارن نَس اَذ نِين ذِي ثَعْرَابُوت اَذ زُوَان  
غَار وَجَمَّاض-يِن، اُو نَتَا يِتْمَسَافَاض خ زَغَاشِي. 23 وَاَمِي خَاسَن يِمْسَافَاض خ



زَعَاشِي نِي، يَكْعَد غَار وَذَرَار اَذ يَزَادَج ذِي وَاحْدَس. غَار وَعَشِي عَاذ اَقَا-ث  
 ذِي وَاحْدَس. 24 نَعْرَابُوت تَكُوج اَطَّاس زِي زُبُر، زَمُوج تَاوِين-تت تَرَان-تت  
 زَاَحْقَاش اَرِيح يَتصُوض-د زِي جَهْت نَعْنِيَت. 25 عَزَاين يَقْرَب-د زَفَجَر، زُرُوح  
 عِيَسَى غَار يَمْحَضَارن نَس يَكُور خ يَضَارن خ وَامَان ن زُبْحَار. 26 وَامِي ت  
 زُرِين يَكُور خ وَامَان خ يَضَارن، نَخْرَعن نَان: "وَ اذ زَحْيَاز!" سَنكَارن تُعُوِث  
 س يِكُودِي.

27 زُخْدْنِيَت يِنَا-أَسَن عِيَسَى: "أَهْنَام! أَفَا ذ نَش، وَار تَكُودِم سَا!"

28 نُبْدُق-د بَطْرُس يِنَا-أَس: "مَزَا ذ شَك آ سِيذِي، زَاغَا-أَيِي-د اَغَارَك د اَسَغ

خ وَامَان."

29 يِنَا-أَس عِيَسَى: "أَرَاخ-د!" نِكَار يَهُوَا-د بَطْرُس زِي نَعْرَابُوت اُوشَا يَكُور خ  
 يَضَارن خ وَامَان غَار عِيَسَى. 30 مَاشَا يَكُود وَامِي يَزَا اَرِيح يَتصُوض س جَهْد-  
 نَبْدَا يَعْرَق زُخْدْنِيَت يَسَنكَارن تُعُوِث: "أَهْيَا آ سِيذِي، نَجَا-أَيِي!" 31 زُخْدْنِيَت  
 يَسِيغ-أَس عِيَسَى فُوس نَس يَطْف-يَت يِنَا-أَس: "لَايْمَان نَش ذ وَفَلِيل، مَايَمِي  
 ش يُوْدَف شَك؟" 32 وَامِي نِيَان ذِي نَعْرَابُوت يِرَسَا اَرِيح. 33 اُوشَا سَجْدن-أَس  
 يِنِي يَدَجَان ذِي نَعْرَابُوت نَان: "ذ صَّاح، شَك ذ مِيَس ن اَرِيي!"

34 زُوان عِيَسَى ذ يَمْحَضَارن نَس زُبْحَار، وَوُضن غَار ثَمُورْت ن كُنْيَسَارَت.

35 وَامِي عَقْرَن عِيَسَى اَيْثَبَاب ن ثَمُورْت نِي، سُوْفَعن زَخْبَار ذِي مَارَا ثَمُورْت  
 نِي. وَوِين-أَس-د يَمَهْرَاش مَارَا. 36 تَارن-أَس اَتْن يِج اذ حَاذَان غِير طَارْف ن  
 وَارُوض نَس- مَارَا يِنِي ت يَحَاذَان كَتْفَان.

## لَعَادَات اِي وَار د يُوَسِين سَا زِي اَرَبِي

1 سَنِّي وَسِين-د غَار عِيَسَى زَجْرَب ن يَفْرِيَسِين ذ يَمَسْرَمَاذَن ن  
 شَرِيَعَا زِي ثَنْدِينْت ن لُقْدَس، نَان-أَس: 2 "مَايَمِي يَمْحَضَارن نَش

# 15

بَطْرُنْ لَعَادَاتْ ن زَجْدُوذ نَع؟ وَار سِيرِيدَنْ شَا يَفَاسَنْ نَسَنْ قَبْرَ إِيْ غَا شَنْ  
أَغْرُوم. "

<sup>3</sup> نِدْق-د عَيْسَى يِنَا-أَسَنْ: "إِيوَا كَنْبُو، مَائِي تَبَطْرُم زُوصِيَّتْ ن أَرِّي بَاش  
أَذ تَسِيغِيمْ ذِي لَعَادَاتْ نَوْم؟ <sup>4</sup> مِينِزِي أَرِّي يِنَا: وَقَرَّ بَابَاشْ ذِي مَاش. قَ أَقَا وَنْ غَا  
يُوكَرَنْ بَابَاسْ نَعْ ذِي مَاسْ، يَتَخَصَّصَا أَذ يَمَثْ. ك <sup>5-6</sup> مَاشَا كَنْبُو تَقَارْمْ وَار يَدَجِي  
بُو لَأَبْدِ إِ يُوذَانَ أَذ وَقَرَنْ نَعْ أَذ عَاوَنْ لَوَالِدِينْ. تَمْنِيَاثْ إِيْ غَا وَشَنْ إِ لَوَالِدِينْ  
أَتْنَتْ وَشَنْ إِ تَمَزِيدَا. أَمُو تَبْدُزْمْ زَمَعْنَا نْ وَوَاوَزْ نْ أَرِّي حَمَا أَذ تَكَّمْ مَامَشْ دَاوَمْ  
يَعْجَبْ زَحَازْ سْ لَعَادَاتْ نَوْم. <sup>7</sup> أَلْمُنَافِقِينْ! يِنَا زَحَقَّ نَبِي إِشْعِيَا وَامِي خَاوَمْ  
يَسِّيوزْ ذَكْ يِجْ نْ زَمَانْ:

<sup>8</sup> شَعْبْ-أَ يَتَوَقَّرْ-أَيْ سْ وَوَاوَزْ وَاهَا،

مَاشَا وَرْ نَسْ يَكْوَجْ خَافِي.

<sup>9</sup> يُوذَانَ-أَ عَبْدَنْ-أَيْ ذِي زَحَاوِي،

زَاحَقَّاشْ سَرْمَازَنْ تِمَسْرَايِينْ يَدَجَانْ ذِي زُوصِيَاثْ نْ بِنَادَمْ. "

<sup>10</sup> يَزَاغَا-د عَيْسَى إِ زَغَاشِي، يِنَا-أَسَنْ: "صَنْطُثْ، فَهْمَتْ: <sup>11</sup> مَا ذِينْ شَانْ  
تَمَسْرَايْتْ يِتَادْفَنْ أَفْمُومْ إِكْ يَدَجَانْ حَرَامْ خْ بِنَادَمْ؟ وَالْو- لَعَكْسْ، مِينْ دِي تَفْغَنْ  
زَكْ وَقْمُومْ أَقَا مَانَايْتِي إِكْ يَدَجَانْ حَرَامْ خْ بِنَادَمْ. "

<sup>12</sup> قَرْبِنْ-د غَارَسْ يَمَحْضَارَنْ نَسْ نَانَ-أَسْ: "مَا تَشْنَدَنْ بَلِي يَفْرِيَسِيِينْ وَار دَاسَنْ  
يَعْجِيبْ بُو زَحَازْ وَامِي سَرْيَنْ إِ وَوَاوَزْ نَشْ؟"

ق 4:15 خَزْرُ وَفُورَغْ (الخروج) 12:20 ذِ أَفْسَارَنْ شَرِيْعَانْ مَوْسَى (التثنية) 16:5.

ك 4:15 خَزْرُ وَفُورَغْ (الخروج) 17:21 ذِ لِكْتَابَنْ نْ آيْتْ لَوِي 20:9.

ل 9:15 خَزْرُ إِشْعِيَا 13:29.

13 یندق-د یئا-آسن: "کُر آرَبیع وار ث یژو شَا بَابَا یَدَجَان ذِکْ وَجِنَّا اَد یَنفَرع زِکْ یژوَران نَس. 14 اجم-ئن! نِئِنی ذ یَضْرَعَارَن تَجْرَان یَضْرَعَارَن. مَرَا اَضْرَعَارَ یَجْرَ اَضْرَعَارَ، اَد وُضَان س ثناین اِذْسَن ذِی شَان شِرَافْت. "

15 یئا-آس بَطْرُس: "فَسْر-اَنغ زَمَعْنَا-یا. "

16 یئا-آس عِیْسَى: "زَا ذ کُنِیو عَاذ وار ثَفْهیمم؟ 17 مَا وار ثَسینم بَلِی مین یِتَاذْفَن اَقْموم یِتْرَاح غَار وَعَدِیس، یِتْفَغ زِی دَات؟ 18 مَاشَا مین د یِتْفَغَن زِکْ وَقْموم یِتَاس-د زِکْ وُوز، اُو ذ مَانَا یَا اِکْ یِدَجَان حَرَام خ بِنَادَم. 19 زَا حَقَّاش زِکْ وُوزِ اِی زِی د تِکَّانْت لَأَفْکَارِ ثَعْفَانین، بِنَادَم اَد یِنغ، اَد یِرْنَا، اَد یِفَسَد، اَد یَاشَار، اَد یِشْهَد زُور، اَد یِینِی زَبَاطِر. 20 ذ نِمْسَرَا یین نِی اِکْ یِدَجَان حَرَام خ بِنَادَم، مَاشَا مَرَا یِتت س یِفَاسَن بَرَا مَ ثن یِیسیرذ وار یِدْجِی بُو حَرَام خ بِنَادَم. "

### لِایْمَان ن ثَمْعَارْت ن اَیْت-کَنْعَان

21 یُو یُوور سَنِی عِیْسَى، یِرُو ح غَار جَوَا یِه ن نَدَام ن صُور ذ صِیْدُون. 22 ثُو سَا-د غَار س یِج ن ثَمْعَارْت زِی اَیْت-کَنْعَان نَزْدَغ ذِنِی. - ثَسْعُو یو ثَنَا-آس اِ عِیْسَى: "رَحْم-اَیِی آ عِیْسَى، آ مِیس ن اَیْت-داود! یِدْجِی ذَا یِس جَن، یِتْعَدَاب-یِت اَطَّاس. "

23 وار ذَا س یِی عِیْسَى وُرَا ذ یِج ن وَاوَاز. فَرَبِن غَار س یِمَحْضَارَن نَس نَّان-آس: "سُو فِغ-یِت حَانغ، زَا حَقَّاش ثَثَب-اَنغ س نَغُو یِیْت. "

24 یئا عِیْسَى: "تَوَاسْکَغ-د غِیر غَار یِرْمَارَن یو دَارَن، یَعْنِی یو دَان ن اَیْت-اِسْرَائِیل. "

21:15 نَدَام نِئِنی ذ نِئِیدِین.

22:15 یو دَان ن اَیْت-کَنْعَان وار دَجین بُو ذ وُدَا یِن.

25 مَاشَا ثَمْعَارْثٌ نِي ثُوَسَا-د غَارَسْ ثَسَجْد-أَسْ ثَنَا-أَسْ: "أَهْيَا آ سِيدِي،  
عَاون-أَيِي!"

26 ثِنْدَق-د يَنَا-أَسْ: "وَار يِعْدَزْ أَد يَمِيَسِي وَغُرُوم ن يَحْنَجِرِن أَد يَمَنْضِرِ إِ  
يَقْرِيَن."

27 ثَنَا-أَسْ ثَمْعَارْثٌ نِي: "وَاه آ سِيدِي، مَاشَا وُزَا ذ يَقْرِيَن تَن مِين يُوَطَان  
زِي طَبْرَا ن أَيْتَاب نَسْن."

28 أُوَشَا يَنَا-أَسْ عِيَسَى: "شَم آ ثَمْعَارْثٌ، لِإِيْمَان تَم ذ أَمَقْرَان!" يَنَا-أَسْ: "أَد  
تَاَفَد مِين ثُرُزُود. "ذِي ثَسَاعَت نِي ثَكْنَفَا يَدَجِيَس."

### سِيدْنَا عِيَسَى يِسْشْ أَرْبَعَا أَرْف ن يِرْيَاَزَن

29 ثِبْعَد سَنِّي عِيَسَى، يِرُوح غَار وَجَمَّاص-يِن ن زَبْحَار ن لَجَلِيل- ثِكْعَد  
غَار يِج ن وَذَرَار يَقِيَم ذَنِي. 30 وُسِين-د غَارَسْ أَطَّاسْ ن زُغَاشِي- وُويِن-د  
أَكْدَسْن يِرْحَافَن ذ يَضْرُغَاَزَن ذ يِرْيُونَن ذ يِنَشْرُوفَن ذ وَطَّاسْ ن يَمَهْرَاش نَعْنِيَت-  
سَرْسَن-ثَن غَار يِضَارَن نَسْ يِسْكَنْفَا-ثَن. 31 تَعَجْبِن يُوَذَان نِي وَامِي زُرِين يِرْيُونَن  
سَاوَاَزَن، يِنَشْرُوفَن كَنْفَان، يِرْحَافَن كُورَن، يَضْرُغَاَزَن تُوَاَزَان- أُوَشَا حَمْدَن أَرْبِي  
ن أَيْت-إِسْرَائِيل-

32 يِرَاغَا-د عِيَسَى إِ يَمْحَضَارَن نَسْ يَنَا-أَسْن: "قُسْن-أَيِي يُوَذَان-أ- ثُرْت-يِيَام  
أَقَا-ثَن أَكِيدِي وَار غَارَسْن مِين غَا شَن. وَار خُسْع شَا أَثَن سَكْعْ أَمَن وَار شِين،  
حَمَا وَار نَرْفَن ذَكْ وَرِيد."

33 نَانَ-أَسْ يَمْحَضَارَن نَسْ: "مَانِي غَا نَافِ أَعْرُومِ إِ يِرْيَا غَا نَسْجِيُون قَاعِ  
لَعَدَد-أ ن يُوَذَان ذِي رَحْوَا-يَا؟"

34 يَنَا-أَسْن عِيَسَى: "شَحَاَزْ غَارُوم ن وَغُرُوم؟"

نَانَ-أَسْ: "سَبْعَا ن ثَشْنِيْفِين ذ شَان يِسْرَمَان ذ يِمْرِيَانَن."

35 يُؤْمَرُ عَيْسَى زُغَاشِي اذ قِيمَن ذِي ثُمُورث. 36 يُطْفَ سَبْعَا نِي ن ثَشْنِيْفِين  
ذ يسرمان، يشكر اربي. يرزا مانايي يوشا-اسن ا يمحصاران نس اذ فرقن خ  
زغاشي ني. 37 مارا شين جيونن. شطن-اسن سبعا ن يندوشن عمرن س يزقوزن.  
38 مارا يريازن ني اڭ يشين نشي اربعا ارف اذسن برا ثمعارين ذ يحنجيرن.  
39 وامي يمسافاض عيسى خ زغاشي ني، ينيا ذك يچ ن ثغرابوت يروح غار  
جوايه ن مكدلي.

## نُودَان وَار تَفْهِيمِن مِين غَانْت لُمُعْجِزَات ن سِيدْنَا عَيْسَى

**16** 1 وُسِين-د غَارَس زُحْرَب ن يَفْرِيْسِيْن ذ زُحْرَب ن يَصْدُوْقِيْن، تَارَن  
زَايس يِچ ن لُمُعْجِزَا زُكْ وَجْنَا حَمَا اَث جَرْتِن. 2 نِيْدُق-د عَيْسَى  
يِنَا-اَسْن: "غَار زَمْرَب ثَقَارْم: اذ يِزِي لَجَاو ذ اَصْبَحَان ثِيوشَا، زَاَحْقَاش اَجْنَا  
ذ اَرَكُوَاغ. 3 غَار زَفَجْر ثَقَارْم: نَهَارَا ن وَتَارَا ذ وَاجَاج زَاَحْقَاش اَجْنَا ذ اَرَكُوَاغ  
ذَايس اَسِيْنُو ذ اَبْرَشَان. لَحَالَا وَجْنَا ثَسْنَم اَت تَشْرَحْم، مَاشَا لَعَالَا مَاث ن  
زَمَان-ا وَار نَزْمَرَم اَنْت تَشْرَحْم. 4 نُودَان يِعْفَانِن ن زُوْقْ-ا يِخْدَعْن اَرْبِي تَتَارَن  
لُمُعْجِزَا، مَاشَا وَار دَاسِن يَتْمُوْشِي غَيْر لُمُعْجِزَا نِي ن نَبِي يُونَس. " سَنِي يِرُوْح  
يِجِي-شِن.

5 وَاْمِي وُوضِن يِمْحَضَارَن نَس غَار وَجَمَاض-يِن ن زَبْحَار تُون وَار كِيسَن وُويِن  
اَغْرُوْم. 6 يِنَا-اَسْن عَيْسَى: "غَارُوْم! حَضَام يِخْف نُوم زُكْ وَتُون ب ن لَأَحْزَاب  
ن يَفْرِيْسِيْن ذ يَصْدُوْقِيْن. " 7 سِيوزَن جَارَاسِن نَان: "ثَقَار مَانَايَا زَاَحْقَاش وَار  
د نُوي بُو وَغْرُوْم."

8 نَسْن عَيْسَى مِيْنخَف تُوغَا سَاوَازَن، يِنَا-اَسْن: "لَايْمَان نُوم ذ وَقْلِيل. مَائِي  
ثَقَارْم جَارُوْم وَار غَارَنغ بُو وَغْرُوْم؟ 9 مَا عَاذ وَار ثَفْهِيْم؟ وَار ثَقْعِيْرِم خَمْسَا نِي

ن ثشنيفين اِكْ يِسْتَن خُمَسَا اَرْف ن يِرْيَازن؟ مَشْحَاز ن يِنْدُوْتَن اِي ثَشُوْرْم؟  
 10 وَاَر ثَعْقِيْرَم سَبْعَا نِي ن ثشنيفين اِكْ يِسْتَن اَرْبَعَا اَرْف ن يِرْيَازن؟ مَشْحَاز  
 ن يِنْدُوْتَن اِي ثَشُوْرْم؟ 11 مَامَش ثَكِيْم وَاَر ثَفْهِيْمَم؟ نَش وَاَر سِيُوِيْر غ شَا خ  
 وَاَرْوْم. حَضَام يَخْف نُوْم زَكْ وَنْتُوْن ن لَأَحْرَاب ن يَصْدُوْقِيْن ذ يَفْرِيْسِيْن. "  
 12 زُحْدْنِيْت عَاذ اِي فَهْمَن يَمْحَضَارَن بَلِي وَاَر دَاسَن يَسِيُوِيْر شَا خ وَنْتُوْن  
 ن وَاَرْوْم، مَاشَا يَنَّا-اَسَن: حَضَام يَخْف نُوْم زِي مِيْن سَرْمَادَن يَفْرِيْسِيْن ذ  
 يَصْدُوْقِيْن.

### بَطْرُس يَشْهَدُ خ لَمْسِيح

13 وَاَمِي يُوُوْض عِيْسَى غَار جِّهْت ن ثَنْدِيْت ن قِيَصْرِيَا فِيلِيْبَاس، سِيْسَقَسَا  
 يَمْحَضَارَن نَس يَنَّا-اَسَن: "مِيْن قَارَن يُوْدَان خ مِيْس ن بَنَادَم؟"  
 14 نَانَ-اَس: "زَبْعَاض قَارَن ذِي حِيْيَى، ت نَبْعِيْت قَارَن ذِي اِيَّاس، نَبْعِيْت قَارَن  
 ذِي اِرْمِيَا نِيغ ذِي شَانَ يَجَن زِي لَأَنْبِيَا."  
 15 يَنَّا-اَسَن عِيْسَى اِي يَمْحَضَارَن نَس: "نِي كَنِيُو، مِيْن ذَايِي تَارِيْم نَش؟"  
 16 يَنْدُق-د سِمْعَانَ بَطْرُس يَنَّا-اَس: "شَك ذِي لَمْسِيح، مِيْس ن اَرْبِي يَدْرَن."  
 17 زُحْدْنِيْت يَنَّا-اَس عِيْسَى: "سَعْد نَش اَسْمِعَانَ، اَمِيْس ن يُونَا! وَاَر يَدْجِي  
 بُو ذِي بَنَادَم اِي دَاش يَسْطَهَارَن مَانَايَا مَنْعِيْر بَابَا يَدْجَان ذِكْ وَجَنَّا. 18 نَش عَاوَد  
 اَقَا قَار-غ-اَس: شَك ذِي بَطْرُس، يِعْنِي ذِي 'اَزْرُو'. خ وَزْرُو-يَا اَذِي بِنِيغ جَمَاعَث ن  
 زُمُوْمِيْن يَنُو، ثُوْرَا ن لَجِيْم وَاَر زَايْسَن تِيُوِي وَالُو! 19 اَدَاش وُشَغ زَمْفَاتِح  
 ن زَمْلَكْ وَجَنَّا. مِيْن غَا ثَشْدُذِي ذِي ثَمُوْرث اَذِي يَزِي يَتُوَاشْدُ ذِكْ وَجَنَّا. مِيْن  
 غَا ثَرْزَمْد ذِي ثَمُوْرث اَذِي يَزِي يَتُوَارْم ذِكْ وَجَنَّا. 20 زُحْدْنِيْت عِيْسَى يُوَصَّا  
 يَمْحَضَارَن نَس يَنَّا-اَسَن وَاَر قَارَم اِي حَدَّ بَلِي نَش ذِي لَمْسِيح.

## سِيذْنَا عِيسَى يِسَاوَارْ خ زَمُوْت نَس

21 سَتِّي يِنْدَا عِيسَى يِسْفَهَام إِ يَمْحَضَارَن نَس بَلِّي لَابُدْ اَذْ يِرَاح نَتَّا غَار  
تَنْدِينَت ن لُقُدْس اَذْ يَتْوَاعَدْبْ خ وَاطَّاس ن تَمَسْرَايِين خ وُفُوس ن يَمَقْرَانَن ن  
وُودَايِن ذ اَرُوِيَّاس ن زَفُقَهَا ذ يَمَسْرَمَاذَن ن شَرِيَعَا- اَث نَعْن، وِيس تَرْت- يِيَّام اَذْ  
د يَكَّار زِي زَمُوْت."

22 ئِسْبَعْد- يِث بُطْرُس وَاَحْدَس، يِعْرُد- اَس يِنَّا- اَس: "اَش يَحْفُض اُرْبِي آ  
سِيذِي! عَمَّارَص وَاَر ذَاش يَتْوَقِيع مَانَايَا."

23 مَاشَا عِيسَى يِنَقْرَبْ غَارَس يِنَّا- اَس إِ بُطْرُس: "بَعْدْ خَافِي غَار زَكُوَّاج آ  
شَيْطَان! ذ شَك ذ اَرُوو اِي ذِي تَنَقْرَاذَغ- وَاَر تَفَكْرُدْ شَا اَمَشْنَاو اُرْبِي، تَفَكْرُدْ  
اَمَشْنَاو بِنَاذَم."

24 سَتِّي يِسِيوَر عِيسَى اَكْذ يَمْحَضَارَن نَس، يِنَّا- اَسَن: "وَتِّي يَخْسَن اَذَايِي  
يَذْفَارَن ش، اَذ يَسْمَحْ ذَكْ يِيخْف نَس، اَذ يَكْسِي صَلِيْب نَس، ث اَذَايِي يَذْفَار-  
25 زَاَحْقَاش وِن يَخْسَن اَذ يِرِيح زَعَمَر نَس اَث يِيخْسَر- وِن غَا يِيخْسَرَن زَعَمَر  
نَس خ زَسْبَاب يِنُو اَث يِرِيح. 26 مِيْزِي غَا ثَنْفَع بِنَاذَم مَرَا يِرِيح دُونَشْتْ ثَكْمَر اَذْ  
يِيخْسَر زَعَمَر نَس؟ مِيْن غَا يُوُوش بِنَاذَم ذَكْ وِمَشَان ن زَعَمَر نَس؟ 27 اَقَا مِيْس ن  
بِنَاذَم اَذْ د يَاس س لَعَضَامَا ن بَابَاس اَكْذ لَمَلَايَكَاث نَس، اُوْشَا اَذْ يِيحَاَرَا مَكْر  
يِيحْن عِلَّاحْسَاب زَخْدَايِم نَس. 28 اَقَا تَسْرَام زُحَق: زَبْعَاض زَكْ يِنِّي يِدْجَان  
ذَا اَكْذِي بِنْتِي وَاَر تَمْتِيْن شَا اَرْ غَا زَرَن مِيْس ن بِنَاذَم يُوْسَا- د ذِي زَمُلْكَ نَس."

ث 24:16 ذِي زُوْفْت نِّي ن سِيذْنَا عِيسَى اَرُوْمَانُوْس نَقْن پُوْدَان ذِي صَلِيْب، نُودَان تَعْدَايِن  
اَطَّاس دَايِس- وَتِّي يَذْفَارَن سِيذْنَا عِيسَى يِيخْصَا- يَاس وَاَر يَتَكُوْدْ شَا زِي صَلِيْب نِّي، يِعْنِي زِي  
زَمُوْت وُزَا زَكْ وِعَدْب-

## سِيدْنَا مُوسَى ذ سِيدْنَا اِلْيَاسَ ظَهَارَن-د اَكذ سِيدْنَا عِيسَى

17 <sup>1</sup> تَعْدُو سَت-يِيَام، يُووي عِيسَى بَطْرُسُ ذ يَعْقُوبُ ذ وُومَاسُ يُوحَنَّا،  
 نِينده-يشن وَاَحَدَسَن غَارِ يِج ن وَذَرَارِ يُوعَزَا. <sup>2</sup> عِيسَى، نَتَا يَدُوْرَ اَم نُورِ  
 زَاث اِثِيْطَاوِين نَسَن، اَغْمُوبُ نَس يَتَشَعَشِيْع اَمَشْتَاو تَفُوْشْت. نِدُوْرَ وَاَرْوُض  
 نَس ذ اَشْمَزَارِ يِرَقَّ اَمَشْتَاو تَفَاوْث. <sup>3</sup> اَقَا يَمْظَهَار-اَسَن-د ذِنِّي نَبِي اِلْيَاسُ ذ نَبِي  
 مُوسَى- تَوَاْرَان-ثَن سَاوَاْرَن اَكذ عِيسَى.

<sup>4</sup> نِنْدُق-د بَطْرُسُ يِنَّا-اَس اِ عِيسَى: "آ سِيْذِي، ذ اَصْبَحَانَ اَكِش نَقِيْم ذَانِيْتَا-  
 مَرَا تَحْسَدُ، اَذ كَفَّ نُرَاثَان يَقِيْضَانَ: نِيْجَن اِ شَك، نِيْجَن اِ مُوسَى، وَنَغْنِيْت اِ  
 اِلْيَاس."

<sup>5</sup> عَاذ يَسَاوَاْر بَطْرُسُ وَاَمِي حَاسَن د يَهْوَا يِج ن وَسِيْنُو يَتَسَقْسِيْق- نِنْدُق-د  
 يِج ن نَمِيْجَا زَك وَسِيْنُو نِي نَتَا-اَسَن: "وَ اذ مِي يِعِيْرَن، فَرَحَغ زَايس- صَنَطْ  
 غَارَس." <sup>6</sup> وَاَمِي سَرِيْن يَمْحَضَارَن نَمِيْجَا نِي كُوْذَن سَجْدَن غَارِ ثَمُوْرْث.  
<sup>7</sup> نِقْرَبْ غَارَسَن عِيسَى يِحَاذَا-ثَن يِنَّا-اَسَن: "كَارْم وَاَر تَكُوْذَم شَا." <sup>8</sup> يِسِيْن  
 اِثِيْطَاوِين نَسَن وَاَر وُفِيْن حَدَّ اِلَّا عِيسَى.

<sup>9</sup> وَاَمِي د هَوَانَ زَك وَذَرَارِ يُوْصَا-ثَن عِيسَى يِنَّا-اَسَن: "وَ اَر تَعَاوَاذَم اِ حَدَّ مِيْن  
 تَرِيْم اَر د غَا يِكَاَر مِيْس ن بِنَاذَم زِي زَمُوْث."

<sup>10</sup> سَقْسَانَ-ث يَمْحَضَارَن نَس نَانَ-اَس: "مَايْمِي يَمَسْرَمَاذَن ن شَرِيْعَا قَارَن  
 نَبِي اِلْيَاس يِنْحَصَا اَذ د يَاس ذ اَمْرُوْرُو؟"

<sup>11</sup> يِنَّا-اَسَن: "ذ صَح يِنْحَصَا اَذ د يَاس اِلْيَاس اَذ يِعْدَزْ كُرْشِي. <sup>12</sup> مَاشَا  
 قَارَغ-اَوْم: اَقَا اِلْيَاس يُوْسَا-د نِيْثَنِي وَاَر ث سِيْنَن شَا، كِيْن زَايس مِيْن حَسَن.  
 اَمْنِي اِي غَا عَدْبَن مِيْس ن بِنَاذَم."

<sup>13</sup> اُوْشَا فَهْمَن يَمْحَضَارَن بَلِي يَسَاوَاْر-اَسَن خ يَحِي وَي يَتْظَهَارَن س وَاَمَانَ.



## سِيدْنَا عِيسَى يَسْكَنْفَا يِج وَحَنْجِير دَائِس جَن

14 وامي د دوزن غار زَغَاشِي، يقرَّب يِج ن ورياز غار عِيسَى يَوْضَا خ يَفَادَن زَاث نَس. 15 يِنَا-آس: أَهْيَا آ سِيدِي، رَحْم-آيِي مَمِّي، دَائِس جَن يَتَعَدَّاب أَطَّاس. أَطَّاس ن ثَوَاژائين يوطَا ذِي ثَمْسِي نِغ ذَكِّ وَامَان. 16 وُويغ-ث-يد غَار يَمَحْضَارَن نَش مَاشَا وَار زَمَرَن آث سَكَنْفَان."

17 ئِجَاوَب عِيسَى يِنَا: "آ يُوْدَان ن زُوْفَت-أِ يِ ذِي وَار يِدْجِي لِإِيْمَان، آ يِنِّي يَفْغَن أَبْرِيذ! مَشْحَاژِ يِ كَوْم غَا قِيْمِغ أُو مَشْحَاژِ دَاوَم غَا صَبْرَغ؟ أُويم-آيِي-ث-يد دَا." 18 عِيسَى يَسْبِدَّ جَن نِّي أَعْفَان، نِفْغ زَكِّ وَحَنْجِير نِّي يَكَنْفَا ذِي ثَسَاعَت نِّي.

19 قَرَبِن-د يَمَحْضَارَن غَار عِيسَى وَاحْدَس نَّان-آس: "مَايَمِّي نَشِين وَار نَزْمَر آث نَسُوْفَغ؟"

20 يِنَا-آسن عِيسَى: "زَاحْقَاش لِإِيْمَان نَوْم ذِ وَقِيلِيل. أَقَا تَسْرَام زَحَقَّ: مَرِي دَائِيوم لِإِيْمَان غَيْرِ أَنْشَت يِج ن نَحْبُوْشَت ن بُوْكَرْدَاژ، ج نَرِي ثِنِيم اِ وَذَرَارَأ: نَقْرَع سَا غَار ذِيهَا آذ يَنْقَرَع. وَار خَاوَم يَنْقَسِيح وَالُو. 21 نُوْغَا-يَا ن جَن آذ تَسُوْفَغَم غَيْرِ س تَزَادْجِيْث ذِ وَزُوْمِي."}

22 يَمَحْضَارَن نَس أَقَاين مُؤْنن ذِي ذِي ثُمُورْت ن لَجَلِيل وَامِي دَاسَن يِنَا عِيسَى: "عَزَاين آذ يَتُوَاسَلَم مِيس ن بِنَادَم غَار يَفَاسَن ن يُوْدَان. 23 آث نَغَن، مَاشَا نَهَار وِيس تَرْت-يِيَام آذ د يَكَّار." أُوْشَا خِيْشَن يَمَحْضَارَن س وَاطَّاس.

## صَرِيبًا نِ ثَمْرِيذًا ثَمَقْرَانْت

24 وَاَمِي يُوُوضُ عَيْسَى ذِ يَمْحَضَارِن نَسِّ غَارِ كَفَرْنَا حُومِ، وُئِسِين-دِ يِنِّي يَجْمَعِن  
صَرِيبًا نِ ثَمْرِيذًا ثَمَقْرَانْت. قَرْبِنِ غَارِ بَطْرُسِ نَّان-أَس: "مَا وَاَرِ يَتَخَدَجِسِ لُمَعْلَمِ  
نُومِ صَرِيبًا نِ ثَمْرِيذًا ثَمَقْرَانْت؟"

25 يِنَّا-أَسِن: "وَاه، يُتَخَدَجَس-يْت."

وَاَمِي يُوُذِفُ بَطْرُسِ غَارِ ثَدَّارْت، عَيْسَى يَزُور-أَسِ سِ وَاَوَازِ يِنَّا-أَس: "مِينِ  
ذَاشِ يَمْظَهَارِنِ آ سَمْعَانِ؟ وُؤِ غَا يَخَدَجَسِنِ زَعَشُورِ نَعِ صَرِيبًا نِ يِرْدَجِيذِنِ نِ  
تُمُورْت، مَا تَارُوَا نَسِنِ نَعِ يُوذَانِ نَعْنِيْت؟"

26 يِنَّا-أَسِ بَطْرُسِ: "يُوذَانِ نَعْنِيْت."

يِنَّا-أَسِ عَيْسَى: "مَلِيحِ، تَارُوَا نَسِنِ وَاَرِ تَخَدَجِسِنِ شَا. 27 مَا شَا يَخْصَا وَاَرِ  
نَسْخِيْقِ حَدِّ. رُوحِ غَارِ زَبْحَارِ نَضْرِ ثَصْنَارْتِ ذِكِّ وَاَمَانِ، أَسْرَمِ أَمْرُورُوِ اِي دِ  
غَا ثِسِيْرِيذِ، رَزْمِ-أَسِ أَقْمُومِ أَذَائِسِ ثَأْفَذِ يَجِ نِ ثِيْبَاسْتِ نِ نُوقَارْتِ. يِسِي-تِ  
خَدَجَسِ خَاشِ ذِ خَافِي."

## لَايْمَانِ ذِ زُمْغِصِيْتِ

1 ذِي ثَسَاعَتِ نِي قَرْبِنِ-دِ يَمْحَضَارِنِ غَارِ عَيْسَى نَّان-أَس: "وُؤِكِّ  
يَدَجَانِ قَاعِ ذِ أَمَقْرَانِ ذِي زُمْلُكِ وَجَنَّا؟"

2 يَزَاغَا-دِ عَيْسَى خِ يَجِ وَحْنَجِيرِ ذِ أَمْرِيَانِ، يُسْبَدِّ-يْتِ ذِي زُوسَطِ نَسِنِ.  
3 يِنَّا-أَسِن: "أَقَا تَسْرَامِ رَحَقِّ: لَأَبْدِ اِ كَنْبِيوِ أَذِ تَدُوْرَمِ أَذِ تِيْرِيْمِ أَمَشْنَاوِ يَحْنَجِيرِنِ  
يَمْرِيَانِنِ. مَرَّا لَّا، عَمَّارْصِ أَذِ تَأَذْفَمِ زُمْلُكِ وَجَنَّا. 4 وَئِي يِسْمَرِيَانِ يَخْفِ نَسِّ  
أَمَشْنَاوِ أَحْنَجِيرِ-أَ، ذِ نَتَّا اِي غَا يِيْرِيْنِ ذِ أَمَقْرَانِ قَاعِ ذِي زُمْلُكِ وَجَنَّا. 5 وَنِ غَا  
يَقْبِرِنِ شَانِ وَحْنَجِيرِ أَمِ وَا خِ زَسْبَابِ يُونِ، ذِ نَشِ اِكِّ يَقْبِرِ."

6 وَنِي إِيْ غَا يَاوِينِ يَجَنُّ زَكَّ يَمْزِيَانِن-أَ إِيْ زَايِي يِتَامْنِن غَارِ زُمُعْصِيْثْ،  
حَسْن-أَسْ أَدِ يِتَوَاشَدْ يِجْ نِ وَزُرُو نِ نَسِيْرْتْ غَارِ پِيْرِي نَسْ أَدِ يِتَوَاغْرُقْ ذِي  
زَادَجْعْ نِ زَبْحَارِ. 7 يَا زَفْضِيْحْتْ نِ يُوْدَانِ خِ زَسْبَابِ نِ ثَمْسَزَايِيْنِ يِتَاوِيْنِ غَارِ  
زُمُعْصِيْثْ- ثَمْسَزَايِيْنِ نِيْ أَدِ دِ أَسْنَتْ، وَلَكِيْنِ يَا زَفْضِيْحْتْ إِ بِنَادِمِ نِيْ إِكْتِنِ  
مَانَايِيْ!

8 مَرَا فُوْسْ نَشْ نِغْ ضَارِ نَشْ يِتْسَبَابِ-أَشْ ذِي شَانِ زُمُعْصِيْثْ، فَس-يِثْ  
نُضْر-يِثْ حَاكْ- أَدِ تَادْفَذْ جَنَّتْ سِ يِجْ نِ وَفُوْسْ نِغْ سِ يِجْ نِ وَضَارِ، حَسْن-  
أَشْ زِي مَرَا قِيْمِنِ غَارِكْ ثُنَايِنِ يِفَاسْنِ نِغْ ثُنَايِنِ يِضَارِنِ أَدِ تَادْفَذْ ثِمْسِيْ إِ يِ  
وَارِ يِخْسِيْنِ شَا. 9 مَرَا ثِيْطْ نَشْ تَسَبَابِ-أَشْ ذِي شَانِ زُمُعْصِيْثْ، فُرْع-يِثْ  
نُضْر-يِثْ حَاكْ- أَدِ تَادْفَذْ جَنَّتْ سِ يِجْ نِ ثِيْطْ، حَسْن-أَشْ زِي مَرَا قِيْمِنْتْ  
غَارِكْ ثُنَايِنِ ثِيْطَاوِيْنِ أَدِ تَادْفَذْ جَهَنَّمَا نِ ثِمْسِيْ.

10 غَارُومِ أَدِ تَحَكَّرَمِ شَانِ حَدِّ زَكَّ يَمْزِيَانِن-أَ. قَارَغ-أَوْمِ: لَمَلَايِكَاثْ نَسْنِ  
ذَكِّيْ وَجَنَّا زَبْدَا خَزْرَنْتْ بَابَا يِدْجَانِ ذَكِّيْ وَجَنَّا. 11 {لَانَّا مِيْسْ نِ بِنَادِمِ يُوْسَا-دِ  
أَدِ يِنَجَا يِنِّيْ يُوْدَارِنِ.}

12 مِيْنِ ذَاوَمِ يِمْظَهَارِنِ؟ يَجَنُّ غَارَسِ مِيْنَا نِ يَحُوْرِيْنِ- مَرَا يُوْدَارِنِ-أَسْ يِجَنُّ  
زَايِسْنِ، أَدِ يِجْ تَسْعَا أَوْ تَسْعِيْنِ ذَكِّيْ وَذَرَارِ أَدِ يِرَاخِ أَدِ يِرْزُوْخِ وَنِيْ يُوْدَارِنِ-  
13 أَقَا تَسْرَامِ زَحَقْ: مَرَا يُوْفِيْ-ثِ، أَرَايِسِ يَفْرَحِ كُنْتَارِ زِي مِيْنِ غَا يَفْرَحِ خِ تَسْعَا  
أَوْ تَسْعِيْنِ نِيْ وَارِ يُوْدَارِنِ! 14 أَمْنِيْ وَزَا ذِ بَابَاثُوْمِ يِدْجَانِ ذَكِّيْ وَجَنَّا وَارِ يِخِيْسِ  
وُزَا ذِ يِجَنُّ زَكَّ يَمْزِيَانِن-أَ أَدِ يُوْدَارِنِ.

## وَمَاشِ يَخْضَا أَكْدَشِ

15 مَرَا يِخْضَا أَكِيْشِ وُومَاشِ، رُوْحِ غَارَسِ نَهَا-ثِ غِيْبِرِ كَنْبُوْ سِ ثُنَايِنِ- مَرَا  
يِكْ-أَشْ أَرَايِ، أَدِ تِيْرِيْذِ مَلِيْحِ عَاوْذِ أَكْ وُومَاشِ. 16 مَاشَا مَرَا يُوْكْثِيْ أَغَارِكْ

يَصْنَط، أَوِي اَكِذْش يَجَن نِغ تُنَّانِ، حَمَا اَتَاف لَعَالَط سَنَن-ث تُنَّانِ نِغ تُرَّانَا ن  
 زَشْهُوَذ. ح 17 مَاشَا مَرَا يُوكْشِي اَعَارَسَن يَصْنَط، نُيِي-ث اِ جَمَاعَث ن زُمُونِين-  
 أُو مَرَا يُوكْشِي اَعَارَسَن يَصْنَط، حَسَب-يِث ذ زَكَفَر نِغ ذ اَخْدَاع. خ 18 اَقَا تَسْرَام  
 زَحَق: مَارَا مِين غَا تُشَدَم ذِي تُمُورْث اَذ يِيزِي يَتُوشَدْ ذَكْ وَجَنَّا. مَارَا مِين  
 غَا تُزْرَم ذِي تُمُورْث اَذ يِيزِي يَتُورْزَم ذَكْ وَجَنَّا.  
 19 قَارَغ-أَوْم غَاوُذ: مَرَا تُنَّافَقَم تُنَّانِ زَانِيم خ تُمُورْث تُتَّارَم شَانَ زَحَاجْث اِ  
 بَابَا يَدَجَان ذَكْ وَجَنَّا، اَذَاوَم يَسْتَاَجِب. 20 زَاَحْقَاش مَانِي غَا مُونَن تُنَّانِ نِغ  
 تُرَّانَا خ زَسَبَاب يُو، نَش اَرِ ذِين يِيزِيغ ذِي زُوسَط نَسَن."

## زَمَعْنَا ن وَخَدَّام اِي ذِي وَار يَدْجِي اَرَحْمَت

21 زُخْدَنِيَت يَقْرَب بُطْرُسُ غَارِ عَيْسَى يِنَّا-أَس: "آ سِيذِي، شَحَازَن تُوَزَانِين  
 اِي كِيذِي غَا يَخْضَا وَوَمَا بَاش اَذَاس سَمْعَغ؟ مَا سَبْعَا ن تُوَزَانِين؟"  
 22 يِنَّا-أَس عَيْسَى: "لَا، وَار يَدْجِي بُو سَبْعَا ن تُوَزَانِين، اَذَاش يِنِيغ سَبْعِين  
 وَوُث-يَت ذِي سَبْعَا ن تُوَزَانِين! 23 زَاَحْقَاش زُمْلُكْ وَجَنَّا يِتَاوِي-د ذَكْ يِج ن  
 وَزْدَجِيذ يِرُزُو اَذ يِكْ زَحَسَاب اَكْذ يَخْدَامَن نَس. 24 وَامِي يِنْدَا ذِي زَحَسَاب،  
 وَوِين-د غَارَس يَجَن ذَانِس اَطَّاس ن وَمَارُوَأَس، اَم عَشْرَا اَرْف مِيلْيَار. 25 وَار  
 غَارَس مِينْزِي غَا يِرَّ اَمَارُوَأَس، يُوصَا سِيذَس اَذ يَمْنَز نَتَا ذ تُمَعَارْث نَس ذ  
 تَارُوَأَس نَس ذ مَارَا مِين غَارَس حَمَا اَذ يَخْدَجَس اَمَارُوَأَس. 26 يُوسَا-د وَخَدَّام  
 يَسْجَد-أَس اِ سِيذَس، يِنَّا-أَس: اَهْيَا آ سِيذِي، صَبَّار خَافِي. اَذَاش خَدْجَسْغ  
 مَارَا مِين ذَابِي تَارَسَد. 27 اُوشَا يِقْس-أَس اِ سِيذَس يَدْزَق-أَس، يُسْمَح-أَس ذَكْ  
 وَمَارُوَأَس.

ح 16:18 خُزْرَ اَفْسَارَن شَرِيَعَا ن مُوسَى (التثنية) 15:19.

خ 17:18 اَخْدَاع نَتَا س تِيُونَانِيَت، وَنِي يَجْمَعَن زَعَشُور.

28 تَفْعَ وَخَدَّامٍ نَبِيٍّ يَمْسُرُ قَا أَكَّ يَجْنُ نَعْيِيَّتْ زَكَّ يَخْدَأَمَن، تُوعَا يَتَّارَس-  
 أَسْ شَوَائِتْ وَاهَا، أَمَّ يَجْ نَ مِيلُئُون- يَطْف- يَثْ يَبْدَا يَتَجَيَّاف- يَثْ يَقَّار- أَسْ:  
 خَدَجَس- أَيِي مِينِ دَاشْ تَارَسَغ! 29 يَوْضَا- يَاسْ وَمَدُوكَر نَسَّ غَارِ يَضَّارَن يَنَّا- أَسْ:  
 صَبَّارِ خَافِي شَوَائِتْ أَشْ خَدَجَسَغ. 30 يُوَكِّي، يُرُوح نَتَّا يَنْضَر- يَثْ ذِي رَحْبَس  
 أَرَّ غَا يَخْدَجَسَ أَمَارُوَأَس نَس.

31 زُرِينِ يَنِّي كِسْ يَخْدَمَن مِينِ يَوْعَن، يُقَس- أَسَن زَحَّاز رُوحَن غَارِ سِيدِ يَشَن  
 عَاوَدَن- أَسْ مِينِ يَوْعَن. 32 نِكَّارِ يَزَاغَا- يَاسْ- دَ سِيدَس يَنَّا- أَسْ: أَيِ أَخْدَامِ أَعْفَان!  
 نَشْ سَمْعَغ- أَشْ ذِي مَارَّا مِينِ دَاشْ تَارَسَغ زَا حَقَّاش تَتَّارَد- أَيِي. 33 زَا ذِ شَكْ  
 تُوعَا يَتَخَصَّصَا- شَكْ أَدْ تَرَحْمَدِ أَمْدُوكَر نَشْ أَمَشْنَاو مَامَشْ شَ رَحْمَغ. " 34 يَغْضَب  
 سِيدَس سَ وَاطَّاس يَسْلَمَ أَخْدَامِ نَبِيٍّ غَارِ يَنِّي إِيْ ثَ غَا عَدَبَنِ أَرَّ غَا يَخْدَجَس  
 مَارَّا مِينِ دَاسِ ذِ أَمَارُوَأَس.

35 أَمُو إِيْ كَوْمِ غَا يَكَّ بَابَا إِيْ يَدَجَانِ ذَكَّ وَجَنَّا مَرَّا وَارِ يَسْمِيحِ مَكَّرِ يَجْنُ  
 زَايَوْمِ سَ وُوز نَسَّ إِ وُومَاس.

## طَلَقَ عِلَّاحَسَابِ مَامَشْ يَقَّارِ سِيدِنَا عِيسَى

1 وَامِي يَكَمَّرَ عِيسَى أَوَّاز نَسَّ، تَفْعَ زِي تُمُورْتِ نَ لَجَلِيلِ، تَبُوض  
 19 غَارِ جَوَايَه نَ يَهُودِيَا ذِ وَجَمَّاض- يِنِ نَ يَغْزَارِ نَ لَأُرْدُن. 2 دَفَّارَن- ث  
 يَجْ نَ لَعَدَدِ نَ يَوْذَانِ، يَسْكَنَفَا يَمَهْرَاش نَسَنِ ذِنِّي.

3 قَرَّبِنِ غَارَسِ شَانِ يَوْذَانِ زِي رَجَزِبِ نَ يَفَرِّيَسِينِ حَمَّا أَثْ جَرَّبِنِ، نَّان- أَسْ:  
 "مَا حَلَّالِ أَدْ يَدَجْفِ وَرِيَّازِ إِ تَمْعَارْتِ نَسَّ ذِي مَكَّرِ سَبَّابِ؟"

4 تَبْدُق- دَ عِيسَى يَنَّا- أَسَن: "مَا وَارِ تَغْرِيمِ مِينِ يَقَّارِ لِكِتَّابِ؟ زَكَّ وَامِي تَدَجَا  
 دُونَشْتِ يَخْرَقُ لَخَالِقِ أَرِيَّازِ ذِ تَمْعَارْتِ. 5 يَنَّا أَرِّي: خَ مَا نَائِبِي أَرِيَّازِ أَدْ يَجَّ

بَابَسْ ذِي مَاسٍ أَدِّ يَمُونُ أَكْذِ ثَمْعَارْثِ نَسْ، أَدِّ ذَوْرَن سِ ثُنَّانِ إِذْسَنِ ذِي يَجْنِ. ذِ  
 6 وَارِ تِيْرِيْنِ بُوْ ذِ ثُنَّانِ، أَدِّ يِيْرِيْنِ ذِي يَجْنِ. خِ مَانَايَا، مِيْنِ يِسْمُونِ أَرَبِّي وَارِ ثِ  
 يَفْرَقْ بِنَادَمِ."

7 نَّان-أَسْ يَفْرِيْسِيْنِ: "إِيْوَا، مَايْمِي يُوَصَّا مُوسَى أَرِيَازِ أَدِّ يُوشِ ثِيْرَاتِ نِ  
 وَادْجَافِ إِ ثَمْعَارْثِ نَسْ، أَدَّاسِ يَدْجَفِ؟"

8 يِنَّا-أَسْنِ عِيْسَى: "إِيْجَا-كَنْبُو مُوسَى أَدِّ تَدْجَفَمِ إِ ثَمْعَارِيْنِ نَوْمِ مِيْنَزِي وَرْ نَوْمِ  
 يَفْسَحِ، مَاشَا ذِكْ وَمَزْوَارُو وَارِ يَدْجِي شَا أَمُو. 9 مَاشَا نَشِ قَارْغ-أَوْمِ: مَارَّا وَنِّي  
 غَا يَدْجَفْنِ إِ ثَمْعَارْثِ نَسْ، أَمْنِ وَارِ ثِيْرِي، يُوَوِي شَانَ يَشْتَنِ نَعْنِيْتِ، يُرْنَا.  
 10 نَّان-أَسْ يِمْحَضَارِنِ نَسْ: "مَرَّا أَمُو لِحَالَا نِ وَرِيَازِ أَكْذِ ثَمْعَارْثِ، حَسْنِ-أَسْ  
 وَارِ يِمْدَجَشِ شَا."

11 يِنَّا-أَسْنِ عِيْسَى: "زَمْرَنِ أَدِّ قَبْرِنِ أَوَازِ-أَ غَيْرِ يِنِّي وَوَمِي يُوشَا أَرَبِّي ثِيْرَمَارِ  
 آثِ قَبْرِنِ. 12 ذِيْ رِبْعَاضِ زَكْ وَامِي خَرْقِنِ وَارِ زَمْرَنِ أَدِّ مَرْشَنِ. ذِيْ رِبْعَاضِ  
 نَعْنِيْتِ قُنْ-ثَنِ يُوْدَانَ. أُوْ ذِيْ رِبْعَاضِ نَعْنِيْتِ وَكِيْنِ أَدِّ مَرْشَنِ خِ رَسْبَابِ نِ  
 زُمَّلْكَ وَجَنَّا. وَنِّي يَزَمْرَنِ أَدِّ يَقْبِرِ ثِمَسْرَايِيْنِ-أَ أَنْتِ يَقْبِرِ."

### سِيْدْنَا عِيْسَى يَثْبَرُكَ يَحْنَجِيْرِنِ يِمْرِيَانِنِ

13 وَوِيْنِ-دِ يُوْدَانَ شَانَ يَحْنَجِيْرِنِ ذِي يِمْرِيَانِنِ غَارِ عِيْسَى حَمَّا أَحَاسِنِ يِسْرَسِ  
 يِفَاسِنِ أَحَاسِنِ يِيْرَادْجِ. مَاشَا عَرْدَن-أَسْنِ يِمْحَضَارِنِ نَسْ. 14 أُوْشَا يِنَّا-أَسْنِ  
 عِيْسَى: "أَجْمِ يَحْنَجِيْرِنِ يِمْرِيَانِنِ أَغَارِي دِ أَسْنِ وَارِ ذَاسِنِ تَعْرَادَمِ شَا، زَاحْقَاشِ  
 زُمَّلْكَ وَجَنَّا يِيْرِي غَارِ يِنِّي يَدْجَانَ أَمِ يِنْنَا." 15 يِكَّا حَاسِنِ يِفَاسِنِ نَسْ يُوِيُوْرِ  
 سَنِّي.

## أَحْنَجِيرِ إِيَّكَ يَدْجَانِ ذِ تَّاجِرِ

16 يُقَرَّبُ بِيحِ نِ وَحَنْجِيرِ غَارِ عَيْسَى يِنَّا-أَس: "أَلْمُعَلِّمُ، مِينِ غَا كُغْ ذِ أَصْبَحَانَ حَمَّا أَغَارِي ثِيَّيْ ثُوذَارْتِ نِ زَبْدَا؟"

17 يِنَّا-أَس عَيْسَى: "مَائِمِّي إِي ذَائِي تَسْفَسِيدِ خِ مِينِ يَصْبَحَانَ؟ غَيْرِ يَجْنِ إِيَّكَ يَدْجَانِ ذِ أَصْبَحَانَ. مَرَّا ثَخْسَدِ أَدِ تَأْدَفْدِ ثُوذَارْتِ نِ زَبْدَا، اِكْتِ أَرَّايِ سِ زُوصِيَاثِ."

18 يِنَّا-أَس وَحَنْجِيرِ نِّي: "مَانَ زُوصِيَاثِ؟"  
يِنَّا-أَس عَيْسَى: "وَارِ نَقِّ، وَارِ زَنِّي، وَارِ تَأَشَارِ، وَارِ شَهْدِ بُو زُورِ، 19 وَفَرِّ بَابَاشِ ذِ يَمَّاشِ، خَسِ أَجَارِ نَشِ أَمَشْنَاوِ يَخْفِ نَشِ."

20 يِنَّا-أَس وَحَنْجِيرِ نِّي: "تَوَقَّرْغِ مَارَّا مَانَايَا- مِينِ ذَائِي يَقِيمِنِ أَتِ كُغْ؟"  
21 يِنَّا-أَس عَيْسَى: "مَرَّا ثَخْسَدِ أَدِ تَكْذِ كُرْشِي نِيَشَانَ، رُوحِ زَنْزِ مَارَّا مِينِ غَارِكِ فُرُقِ-يِثِ خِ زُمْسَاكِينِ- أُوْشَا أَغَارِكِ يِيَّيْ زُكَنْزِ ذِكِّ وَجَنَّا، أَس-دِ أَدَائِي نَدْفَارْدِ."

22 وَاِمِي يَسْرَا وَحَنْجِيرِ مَانَايِي، يُرُوحِ يَخِيَقِ زَا حَقَّاشِ غَارِسِ أَطَّاسِ نِ وَآكْرَا.  
23 يِنَّا-أَسْنِ عَيْسَى إِي مِحْضَارِنِ نَسْ: "أَقَا تَسْرَامِ زَحَقِّ: مَشْحَازِ يَفْسَحِ خِ تَّاجِرِ أَدِ يَادِفِ زُمْلِكِ وَجَنَّا. 24 قَارْغِ-أَوْمِ عَاوُذِ: قَبْرِ إِي غَا يَادِفِ بِيحِ نِ تَّاجِرِ غَارِ زُمْلِكِ نِ أَرَّبِي، قَا أَدِ يَادِفِ بِيحِ نِ وَزَعْمِ زِي نِيْطِ نِ نُسَيْنْفَتْ."

25 نِيْمِحْضَارِنِ نَعَجْبِنِ أَطَّاسِ وَامِي سَرْيِنِ مَانَايِي، نَانَ-أَس: "خِيَارِ، وُكِّ يِزْمَرِنِ أَدِ يَنْجَمِ؟"

26 يُخْزَارِ غَارَسِنِ عَيْسَى يِنَّا-أَسْنِ: "مَانَايَا وَارِ ذَاسِ زَمْرِنِ يُوذَانَ، مَاشَا كُرْشِي يِزْمَرِنِ-أَسِ أَرَّبِي."

27 ئىندُق-د بۇطۇس يىئا-اس: "أَقَا نَشَّين نَسْمَح ذِي كُرْشِي نَذْفَار-يشك، مين غَارَنغ غَا يِيزِين!؟"

28 يىئا-اسن عيسى: "أَقَا تَسْرَام زَحَق: ذِي تُودَارْت نَغْنَيْت خَمِي غَا يِقِيم ميس ن بِنَادَم خ لَعْرَش نَس ن لَعَضَامَا، وُزَا ذ كَنِيو ذَائِي يَذْفَارن آذ تَقِيمم خ نَعَّاش ن لَعْرَشَات حَمَا آذ تَحْكُمم خ نَعَّاش ن نَقَبَّاز ن آيْت-اسرائيل. 29 أُو مَارَا يِنِّي يَسْمَحن خ زَسَبَاب يُونُو ذِي تُودَرِين نَسن نغ ذِي أَيشَمَاس نغ ذِي سُوَيْشَمَاس نغ ذِي بَابَاس ذ يَمَاس نغ ذِي تَارَوَا نَسن نغ ذِي يَمَرَجِيون نَسن آغَارَسن يِيزِي مِيَا ن نَسَقَار كَتَار، آذ وَرْشَن تُودَارْت ن زَبْدَا. 30 أَطَاس يَدَجَان ذ يِمَزُووَرَا آذ دُوَزَن ذ يِنَكُورَا، يِنَكُورَا آذ دُوَزَن ذ يِمَزُووَرَا."

## زَمَعْنَا ن يَخْدَامِن ن وَمَرَجِع وَضِير

1 "أَقَا زَمَلُك وَجَنَّا آمَشْنَاو يِج ن بَاب ن وَمَرَجِع وَضِير. نُفَع غَار 20 صَبَاح زِيَش آذ يَكَّ يَخْدَامِن اِ وَمَرَجِع وَضِير نَس. 2 تِتَافِق آكذ يَخْدَامِن خ يِج ن دِينَار اِ نَهَار، نِسَك-يشن غَار وَمَرَجِع نَس. 3 نِفَع-د غَار جَوَايه نِي ن تَسَعَا يُوفَا يَخْدَامِن نَغْنَيْت قِيمِن ذِي زَمُوق بَرَا زَخْدَمْت. 4 يىئا-اسن: رُوْحِم وُزَا ذ كَنِيو غَار وَمَرَجِع يُونُو، آدَاوم خَدَجَسغ مِين تَسَدَاهْدَجِم. 5 كَارن رُوْحن. نِفَع-د غَار جَوَايه ن نَعَّاش عَاوُذ غَار جَوَايه ن نُرَاثَا وَعَشِّي يَكَّا نَفَس زَخْدَمْت. 6 أُوَشَا يِفَع-د عَاوُذ غَار جَوَايه نِي ن خَمَسَا وَعَشِّي، يُوفَا يَخْدَامِن نَغْنَيْت قِيمِن بَرَا زَخْدَمْت. يىئا-اسن: مِين كَنِيو يُوعِين تَقِيمم ذَا نَهَار آمَن يَكْمَز بَرَا زَخْدَمْت؟ 7 نَان-اس: وَار ذَانغ يَسْخَدَم حَد. يىئا-اسن: رُوْحِم وُزَا ذ كَنِيو غَار وَمَرَجِع يُونُو.

8 وَامِي نَغْرِي نَفُوشْت، يىئا-اس بَاب ن وَمَرَجِع اِ وُوقَاف نَس: زَاغَا-د اِ يَخْدَامِن خَدَجَس-يشن. بَذَا زَكَّ يِنِّي اِي د يُونَسِين ذ يِنَكُورَا عَاذ اِ يِمَزُووَرَا.



9 پي پيدان زخدمت غار خمسا وعشي، تواخدجنس س بيح ن دينار ايجن.  
 10 وامي د ووسين يمزوورا تغيير-اسن اذ تواخدجنس كتار، ماشا ورا ن نشي  
 تواخدجنس س بيح ن دينار ايجن. 11 امن اي تواخدجنس، مخياقن اك باب  
 ن ومرجع. 12 نان-اس: بخدامن-اي د يوسين ذ ينكورا خدمن بيح ن تساعت  
 واه، وحا امني ثخدجسد-ن امشناو نشين اي يووئين تمارا ن نهار امن يكمز  
 ذي نفوشت. 13 نندق-د باب ن ومرجع ينا-اس ايجن زائسن: وار ش ضريمغ  
 شا آي امدوكز. ثتافقد اكذي خ بيح ن دينار، نغ لا؟ 14 يسي تخريست نش  
 وپور. خسغ اذاس وُشغ ا وا اي د يوسين ذ انگار انشت نش. 15 ما وار غاري  
 زحَق اذ كغ مين خسغ زي تمسزايين ينو؟ نغ تحسندذ بلي تكغ زخير؟  
 16 امني پي يدجان ذ ينكورا اذ دوزن ذ يمزوورا؛ يمزوورا اذ دوزن ذ ينكورا."

### سِيذْنَا عِيسَى يَسَاوَازِ عَاوُذِ خِ زَمُوْتِ نَسِ

17 وامي يكد عيسى غار ندينت ن لقدس، ذك وپريد يسبعذ نغاش  
 ني يمحضارن نس خ زغاشي ينا-اسن: 18 "اقا نتكعاذ غار لقدس ماني غا  
 يتواخذع ميس ن بنادم ا اروياس ن زفقها ذ يمسرماذن ن شريعا. اخاص حكمن  
 س زموت، 19 اذ سلمن ا پي وار يدجين ذ وداين- اخاص ضحشن، اذ  
 وونن س وسغون، اذ صلبن. اوشا نهار ن ويس ثرت-بيام اذ د يكار زي  
 زموت."

### طَلَبِ نِ يَمَّاسِ نِ نَارَوَا نِ زَبْدِي

20 نيج ن تمعارث، نتاث ذ يمانسن ن ناروا ن زبدي، ثقرَب غار عيسى  
 اكد ثنائين ناروا نس، تسجد-اس حما ازيس ثتار شان زحاجث. 21 ينا-اس  
 عيسى: "مين ترزوذ؟"

ثَنَّا-آس: "إن-آبي اذ قِيمَن بَيْنَا ثَارُوا يُو س ثَنَانِ ذِي زُمْلَك نَش يَجَن خ  
وَفُوسِي يَجَن خ وَزَمَاض نَش."

22 ئِنْدَق-د عِيسَى بِنَا-آسَن اِ يَعْقُوبُ ذ يُوْحَنَّا: "كَنِيو وَار تُسِينَم مِين ثَنَّارَم.

مَا ثَرْمَرَم اذ تَسُوم زِي زُكَاس اِي زِي غَا سَوَغ نَش عَزَايَن؟"

نَان-آس: "وَاه، نَزْمَر-آس!"

23 بِنَا-آسَن: "وَاه، اذ تَسُوم زِي زُكَاس بِنُو- مَاشَا اَغِيمِي خ وَفُوسِي بِنُو ذ

وَزَمَاض بِنُو وَار يَدَجِي بُو ذ نَش اِي ث غَا يُوْشَن. اَغِيمِي-يَا اذ يَمُوش اِ بِنِي

وُمِي ثَن يَسُوجَد بَابَا."

24 وَاَمِي سَرِيَن عَشْرَا نِي يِمْحَضَارَن، خَيْقَن خ ثَنَانِ نِي ن وَاَوْمَانَن. 25 بَرَاغَا-

يَاسَن-د عِيسَى مَارَا اِذْسَن بِنَا-آسَن: "ثَسْنَم بَلِي اَرُوْياس ن ثَمُورَا حَكْمَن خ

شَعْب، يُوْدَان يَمَقْرَانَن نَسَن تَرِيْرَن حَاسَن. 26 مَاشَا مَانَايَا يَتَخَصَا وَار بِيْتِيْرِي

جَارَاوم. لَعَكْس، وْنِي يِرْزُون اذ يَدُوْر ذ اَمَقْرَان جَارَاوم يَتَخَصَا اذ بِيْرِي ذ اَخْدَام

نُوم. 27 وْنِي يِرْزُون اذ يَدُوْر ذ اَمَزُورُو جَارَاوم يَتَخَصَا اذ بِيْرِي ذ يَسْمَغ رُ نُوْم.

28 مَيِس ن بَنَادَم نَتَا س بِيخَف نَس وَار د يُوْسِي حَمَا اذَاس خَدْمَن يُوْدَان، مَاشَا

حَمَا اذَاسَن يَخْدَم. اذ يَسْلَم ثُوْدَارْث نَس حَمَا اذ يَسْنَجَم اَطَّاس زَايَسَن."

### سِيْدْنَا عِيسَى يِسْكَفَا ثَنَانِ يِضْرَ عَاَزَن ذِي اَرِيْحَا

29 وَاَمِي فُغَن زِي ثَنْدِيْنَت ن اَرِيْحَا، ذُفَارَن عِيسَى اَطَّاس ن زُغَاشِي. 30 ذِنِّي

ثَنَانِ يِضْرَ عَاَزَن قِيْمَن طَارْف اِ وَبَرِيْد- وَاَمِي سَرِيْن اِ عِيسَى يِكُوْر-د، سَعُوْيُون

قَارَن: "رَحْم-اَنع اِ سِيْدِي، اَمَيِس ن اَيْث-داود!" 31 زِيْرَن حَاسَن يُوْدَان حَمَا

اذ سَقْرَن، مَاشَا نَثْنِي قِيْمَن سَعُوْيُون عَاذ س جَهْد، قَارَن: "رَحْم-اَنع اِ سِيْدِي،

اَمَيِس ن اَيْث-داود!"

32 ئېد عيسى، يزاغا-ياسن-د يتا-اسن: "مىن تخسَم اداوم كغ؟"

33 نان-اس: "آ سىذي، نخس اذ نوزمىت ئىطاوين نغ!"

34 قسن-اس ا عيسى يحاذا-ياسن ئىطاوين- ذك و مشان دوزن تواران اوشا

ذفان-ث.

## سېدنا عيسى يتاداف خ و سنوس غار لقدس

1 وامي قرىبن غار ئندىنت ن لقدس ووضن غار دشار ن بيت فاجي  
**21** طازف ن وذرار ن زىتون- ئسك عيسى ئناين زك يمحصارن نس،

2 يتا-اسن: "رؤحم غار دشار يدجان زاتوم، از ذني تافم ئغىوزت ثقن اكس  
 اسنوس. فسيم-اسن اويم-ثن-د غاري. 3 مزا يتا-اوم حدشا، ئنيم-اس: ئخداج-  
 ىتن سىديشنغ. زخدنىت اكوم-ثن-د يسك."

4 امو يوقع حما اذ يكمز واواز اي يتا سىذي ارىي ا ئبي زكريا ذك يج ن

زمان:

5 "ئنيم ا يدجيس ن لقدس:

خزر، از دجيد نم يوسا-د غارم،

وار دايس بو تكبر-

ئنيا خ يج ن ئغىوزت،

ذ و سنوس ميس ن ئغىوزت. "از

6 رؤحن ئناين ئي يمحصارن، كىن مامش ثن يوصا عيسى. 7 ووين-د

ئغىوزت ذ و سنوس، كىن خاسن يزدجوبا نسن زخدنىت نينا عيسى. 8 اطاس

ن يوذان شون-أس أبريد س يزدجوبا نسن- يُتَعْنِيت قَسْن زَفْرُوع ن زَشْجُور  
شون زائسن أبريد. 9 پي كورن زائس ذ پني اي ت يدفان قارن:  
"لَعَضَامَا إِ مَّيس ن أَيث-داود!  
سَعْد ن وني اي د يوسين س لِاذن ن سِيذِي آرَبِي-س  
لَحْمُدُ إِ آرَبِي يُوعَزَان."

10 وامي يوذف عيسى غار لُقُدس، كارن-د أَيثَاب ن ثندينْت نَان: "مين  
يَعْنَا وَا؟" 11 نَان زَغَاشِي: "ذ وَا يدجان ذ عيسى نبي، زي ناصرا ن ثمورث  
ن لَجَلِيل."

### سِيذِنَا عِيسَى ذِي ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْت ن وُودَاين

12 يوذف عيسى غار ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْت يوزز خ مارا پني يساغن ذ پني يزئوزان  
ذِي ثَمَزِيدَا- يُقَرَّب-أسن ميساث ن بصرافن ن ثمنياث ذ زكَرَاسَا ن پني يزئوزان  
يدبيرن. 13 ينَا-أسن: "لِكْتَاب يِقَار: نَدَّارْث ينو آذ تيرِي ذ نَدَّارْث ن تَزَادَجِيث،  
مَاشَا كَنِيو نَرِيم-تث ذ يفرِي ن يَخَوَانن."

14 ذِي ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْت قَرَبْن غَار عِيسَى يَصْرَغَازن ذ يِرْحَافِن أُوشَا يِسْكَنْفَا-  
ثن. 15 عَصْبِن آرُوِيَاَس ن زَفْقَهَا ذ يَمَسْرَمَازِن ن شَرِيَعَا وَا مِي زَرِين عِيسَى  
لُمُعَجِرَاث إِ يِكَا، ذ يَحْنَجِيرِن طَارْف إِ ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْت تَرَاغان س جَهْد  
قَارن: "لَعَضَامَا إِ مَّيس ن أَيث-داود!" 16 نَان-أس إِ عِيسَى: "مَا تَسْرِيذ مِين  
قَارن؟"

يَنَّا-أَسْنِ عَيْسَى: "واه، مَا وَارِ ثَغْرِيمِ مِينِ يَدَجَانِ ذِي لَكَيْتَابِ؟ ثَكَّيْدِ، آيِ أَرَّبِّي، أَشْ حَمْدَنِ يَحْنَجِيرِنِ ذِي يَسِيمَانَ سِ وَقَمُومِ نَسْنِ." ش 17 سَنِّي يَسْمَحِ ذَايَسْنِ، يَفْغِ زِي ثَنْدِينْتِ نِّي يَرُوحِ غَارِ دُشَارِنِ يَيْتِ عَنِّيَا يَسْنَسِ ذِنِّي.

## ثَشَجَارْتِ نِ تَاَزَارْتِ يُوَزْغِنِ

18 غَارِ صَبَاحِ زِي شِ وَامِي يَكْعَدُ عَيْسَى غَارِ ثَنْدِينْتِ، نَتَا يَدُجُوزِ. 19 يُوَزَا يِجِ نِ ثَشَجَارْتِ نِ تَاَزَارْتِ خِ وَبَرِيذِ يَرُوحِ غَارِسِ يُوَفَا ذَايَسِ ثَيْفَرَايِ وَاهَا. يَنَّا-أَس: "زِي سَا أَرِ ثَسَاوَنْتِ عَمَارَصِ أَدِ تَارُودِ." زُحْدْنِيْتِ ثُوَزْغِ ثَشَجَارْتِ نِي نِ تَاَزَارْتِ.

20 زُرِينِ يَمْحَضَارِنِ مِينِ يَوْقَعِنِ، تُعَجَبِنِ نَّانِ-أَسِ إِ عَيْسَى: "مَامَشِ ثَكَّا ثُوَزْغِ ذَكِّ وَمَشَانِ ثَشَجَارْتِ-أ؟" 21 ثَنْدِقِ-دِ عَيْسَى يَنَّا-أَسْنِ: "أَقَا تَسْرَامِ رُحَقِّ: مَرِي ذَايَوْمِ لِإِيْمَانِ وَارِ ثَشَكِيمِ، أَدِ تَكَّمِ كُنَارِ زِي مِينِ كَيْغِ إِ ثَشَجَارْتِ-أ. مَرَا ثَنِيمِ إِ وَذَرَارِ-أ: نَقْرَعِ مَنْضَرِ ذِي زُبْحَارِ، أَدِ يَنْقَرَعِ. 22 مَرَا ثُوْمَنِمِ، أَغَارُومِ يَبِيرِي مَرَا مِينِ غَا ثِتَارِمِ إِ أَرَّبِّي ذِي ثُوَادِجِيْتِ نَوْمِ."

## سُلْطَانِ سِيدْنَا عَيْسَى

23 يُوَذَفِ عَيْسَى ذِي ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ يَسْرَمَادِ ذِنِّي. قَرِينِ-دِ غَارِسِ أَرُويَاسِ نِ زَفْقَهَا ذِي مَقْرَانِنِ نِ وَوَذَايِنِ نَّانِ-أَس: "زِي مَانَ سُلْطَا إِ يِ زِي تَكَّذِ ثِمَسْرَايِنِ-أ؟ وَيِ ذَا شِ يُوُشِينِ سُلْطَا-يَا؟"

24 ثَنْدِقِ-دِ عَيْسَى يَنَّا-أَسْنِ: "وُزَا ذِي نَشِ أَكْنِيوِ سَقْسِيغِ خِ يِجِ نِ ثِمَسْرَايِنِ. مَرَا ثَجَاوَبِمِ-أَبِي، أَدَاوَمِ يَبِيغِ زِي مَانَ سُلْطَا إِ يِ زِي تَكَّغِ ثِمَسْرَايِنِ-أ. 25 يَحْيَى، مَانَ سُلْطَا إِ يِ زِي يَطْهَارِ سِ وَامَانَ، مَا زِي أَرَّبِّي نِغِ زَكِّ يُوَذَانَ؟"

سَيُوزَن نَان جَارَسَن: "مَزَا نَنَّا-أَس زِي أَرْبِي، أَذَانَعِ يِنِي عَيْسَى: مَائِي وَار زَايس تُومِينِم شَا؟<sup>26</sup> مَزَا نَنَّا-أَس زَكْ يُوذَان، نَشِين أ نَكُوذ زِي شَعْب مِينِي مَارَا تُوَازَان بَلِي يَحِي نَنَّا ذ نَبِي-"<sup>27</sup> أَرِين خ عَيْسَى نَان-أَس: "وَار نَسِين شَا." نِكَّار عَيْسَى يِنَّا-أَسَن: "إِيوَا وُزَا ذ نَش وَار ذَاوَم قَيْرَغ شَا مَانَ شَلَطَا إِي زِي تَكَغ تِمَسْرَايِين-أ."

### زَمَعْنَا ن تَنَائِن وَاوَمَائِن

<sup>28</sup> "مِين ذَاوَم يَطْهَارَن؟ يُج ن بَنَادَم غَارَس تَنَائِن ن تَارُوا نَس. يُرُوح غَار وَمَزَوَارُو يِنَّا-أَس: رُوح آمِي، أَذ تَحْدَمذ نَهَارَا ذَكْ وَمَرَجَع يُو وَضِير. <sup>29</sup> يُنْدَق-د نَنَّا يِنَّا-أَس: لَّا، وَار خَسَغ شَا. مَاشَا شَوَائِت يِنْدَم، يُرُوح غَار وَمَرَجَع. <sup>30</sup> يُرُوح غَار مَيْس نَعْنَيْت يِتَّار زَايس مِين يِتَّار زَكْ وَمَزَوَارُو. يُنْدَق-د يِنَّا-أَس: وَخَا، آ بَابَا يُو. مَاشَا وَار يُرُوح شَا. <sup>31</sup> وُو يَكِين مِين يَخَس بَابَائِنَس زِي تَنَائِن-أ؟" نَان-أَس: "أَمَزَوَارُو." يِنَّا-أَسَن عَيْسَى: "أَقَا تَسْرَام زَحَق: يَعْشَارَن ذ تَمْعَارِين يَفْغَن أَبْرِيد أَذَاوَم زَوَارَن غَار زُمْلَك ن أَرْبِي. <sup>32</sup> زَاَحْقَاش يُوسَا-د غَارُوم يَحِي يَسْطَهَار-أوم-د أَبْرِيد ن زَحَق، وَار زَايس تُومِينِم. مَاشَا يَعْشَارَن ذ تَمْعَارِين يَفْغَن أَبْرِيد وَمَنَن زَايس. كَنِيو تَزْرِيم مَانَايِينِي، مَاشَا وَار تُوبِم شَا حَمَا أَزَايس تَامَنِم."

### زَمَعْنَا ن يَخْمَاسَن إِي ذِي يَدَجَا شَر

<sup>33</sup> "صَنَطْ يَج ن زَمَعْنَا نَعْنَيْت. يُج ن بَاب ن تَدَارْث يُرُو أَصِير ذَكْ يَج ن وَمَرَجَع نَس. يُنْض-أَس زَحِيض، يُكَّا ذَايس نَسِيرْث وَضِير. نِينَا ذَايس يَج ن تَسُوْمَعْت يَحْطُو. يُكَّا ذَايس يَخْمَاسَن يَكَّار يَسْفَر. <sup>34</sup> وَامِي د يَبُوض زُوقْت ن وَرْقُض وَضِير، يُكَّار يَسَكَّ يَخْدَامَن نَس غَار يَخْمَاسَن نِي حَمَا أَذَاس د وَشَن زَحَق نَس وَضِير. <sup>35</sup> يَخْمَاسَن نِي طَفَن يَخْدَامَن نَس، حَدَّ وَوُثِين-ث، حَدَّ

نَغِين-ث، حَدِّ رَجْمَن-ث. 36 نِكَارِ يَسْكَ يَخْدَامَن نَغِينَت كُنَّار زَكِّ وَمَزُور-  
 كَيْن-أَسَن يَخْمَاسَن نِي مِين كَيْن إِيْمَزُورَا. 37 غَار وَنِكَارِ يَسْكَ غَارَسَن مَيْس-  
 بِنَا آفَا آذ كُودَن مَمِي. 38 وَامِي زُرِين يَخْمَاسَن نِي مَيْس، نَّان إِي وَآيَاوَيَا: أَث  
 نَنغ حَمَا آذ يَدُور وَمَرَجَع وَضِيْر نَغ! 39 طَفْن-ث، نَغِين-ث، نَضْرَن-ث بَارَا إِي  
 وَمَرَجَع وَضِيْر."

40 "إِيوَا حَمِي إِي د غَا يَدُور بَاب ن وَمَرَجَع، مِين دَاسَن غَا يَكِّ إِي يَخْمَاسَن  
 نِي؟"

41 نَّان-أَس: "يُودَان نِي يَعْفَانَن أَثَن يَنغ، أُوشَا آذ يَجَّ أَمَرَجَع وَضِيْر إِي يَخْمَاسَن  
 نَغِينَت إِي دَاس غَا يُوشَن زُحَقَّ نَس وَضِيْر ذِي زُوقْت."

42 بِنَا-أَسَن عَيْسَى: "مَا وَار ثَغْرِيم عَمَارْص مِين يُورِين ذِي لِكِتَاب؟  
 أَرُورُ إِي عَيْفَن بَيْنَان،

أَذ يِيزِي دَكِّ وَمَشَان أَصْبَحَان ذِي ثَغْمَارْث ن دَسَاس.  
 ذ سِيْذِي أَرْبِي إِي يَكْن مَانَايَا،  
 ذ يَج ن زَحَاجْث ذ ثَمَقْرَانْت!ص

43 خ مَانَايِي قَارَغ-أوم: زُمَّلْكَ ن أَرْبِي آدَاوم يَتُوكَس آذ يُمُوش إِي يَج ن  
 شَعْب إِي يَتَكَّن زُخِير. 44 وَنِي غَا يُوْضَان خ وَرُورُ-يَا آذ يِرَز- وَنِي خَف غَا  
 يُوْضَا وَرُورُ-يَا آذ يِرَبُز."

45 وَامِي سَزِين أَرُويَاس ن زَفْقَهَا ذ زَحْب ن يَفْرِيْسِيْن إِي زَمْعَانِي ن عَيْسَى  
 فَهْمَن بَلِي يَسَاوَاز حَاسَن. 46 رَزُون أَث طَفْن، مَاشَا كُودَن زَكِّ يُوْدَان مِينَزِي  
 تُوَازَان عَيْسَى ذ نَبِي.

## زَمَعْنَا ن وَمَنْسِي اَمَقْرَان

22 <sup>1</sup> ئِسْأَوَارِ عَيْسَى اَكِسْن عَاوَد س زَمَعَانِي، ئِنْدَق-د يَنَّا-أَسْن: <sup>2</sup> "زَمْلَك وَجَنَّا اَمَشْنَاو يَج وَزَدَجِيذ يَكَّا اَمَنْسِي ذ اَمَقْرَان ذِي زَفَارَح ن مِّيس. <sup>3</sup> ئِسْكَ يَخْدَامَن نَس اَذ زَاغَان اِ يَنِّي خَف يَعْرَض غَار وَمَنْسِي، مَاشَا وَكُثِين اَذ د اَسْن. <sup>4</sup> ئِسْكَ يَخْدَامَن نَعْنَيْت يَنَّا-أَسْن: ئِنْسِم-أَسْن اِ يَنِّي يَتَوَاعَرْضَن: اَقَّا سَوَجْدَغ اَمَنْسِي يَنُو، عَرَضَغ يَعْجَمِيْن ض ذ يِنْدُوْرَن يَنُو يَصْحَان. كُرْشِي يُوْجْد، اَرَاَحِم-د غَار زَفَارَح! <sup>5</sup> مَاشَا يَنِّي يَتَوَاعَرْضَن وَاَر ذَايَس ت وُؤِيْن: حَدْ يَرُوْح غَار وَمَرْجَع نَس، حَدْ غَار تَجَارَا نَس. <sup>6</sup> ئِنْعَنْيَت طَفْن يَخْدَامَن ن وَزَدَجِيذ عَدَن خَاسَن نَعِيْن-ثَن. <sup>7</sup> ئِعْضَب وَزَدَجِيذ يَسْكَ زَعَسْكَار نَس اَذ نَعْن لَمُجْرَمِيْن نِي اَذ سَحْرَقَن ئِنْدِيْنَت نَسْن. <sup>8</sup> يَنَّا-أَسْن اِ يَخْدَامَن نَس: اَمَنْسِي ن زَفَارَح يُوْجْد، مَاشَا يَنِّي يَتَوَاعَرْضَن وَاَر ث سَنْدِيْهِيْدَجَن. <sup>9</sup> فَعْم غَار مَانِي تَمَسَاكَّارَن يِيْرِيْدَن عَرَضَم-د غَار وَمَنْسِي مَارَّا وِي غَا ثَافَم. <sup>10</sup> رُوْحَن يَخْدَامَن نِي غَار يِيْرِيْدَن وُؤِيْن-د مَارَّا وَكَّ وَفِيْن ذِنِّي، ئِصْبَحَانَن ذ يَعْفَانَن، يَعْمَر زَفَارَح س يَنُوْجِيُون. <sup>11</sup> يُوْدَف وَزَدَجِيذ حَمَا اَذ يَزَر يَنُوْجِيُون، يُوْفَا ذِنِّي يَج ن وَرِيَاز وَاَر يِرِض بُو وَاَرُوْض ن زَفَارَح. <sup>12</sup> يَنَّا-أَس: مَامَش ثَكِّيْد تُوْدَفْد بُرَا اَرُوْض ن زَفَارَح، آي اَمْدُوْكَز؟ اَرِيَاز نِي يَسْقَر. <sup>13</sup> اُوْشَا يَنَّا-أَسْن وَزَدَجِيذ اِ يَخْدَامَن نَس: شَرَفَم-ث زَكَّ يَضَارَن ذ يَفَاسَن نَضْرَم-ث بَارَا غَار تَادَجِسْت، مَانِي غَا يِيْرِيْن يِمَطَّوْن ذ وَغَزَّازَن ن نَعْمَاس."

<sup>14</sup> يَنَّا-أَسْن عَيْسَى: "اَقَّا اَطَاس اِ اِثِّي يَتَوَاعَرْضَن، ذُرُوْس اِ اِثِّي يَتَوَاحْضَارَن."



## نَفَرِيسِيينِ ذِ يُوْدَانِ نِ وَزْدَجِيذِ تَجْرَابِنِ سِيذْنَا عِيسَى

15 گَارَنِ يَفَرِيسِيينِ مَشَاوَارَنِ جَارَاسَنِ خِ مَامَشِ إِيِ غَا كُنَّ اذِ طَفْنِ عِيسَى خِ مِيِنِ يَقَّارِ. 16 سَكْنِ غَارَسِ شَانَ يَمَحْضَارَنِ نَسْنِ اَكْذِ شَانَ يُوْدَانِ زِي زُحْرَبِ نِ وَزْدَجِيذِ هِيَرُوْدُسِ اَدَاسِ يِنِيِنِ: "آلْمُعَلِّمِ، نَسْنِ بَلِّيِ ثَقَارْذِ زُحَقِّ- وَارِ تَكُوْذْذِ اِ يُوْدَانِ زَا حَقَّاشِ وَارِ تَكْذِ بُوِ وَدَمَاوَنِ- ثَسْرَمَاذْذِ سِ زُحَقِّ مَامَشِ يَخْسِ اَرَّبِّيِ اِ نَعِيَشِ. 17 نَبِّي-يَانِغِ، مِيِنِ ذَا شِ يِظْهَارَنِ؟ نَسْمَحِ شَرِيْعَا نَغِ اِ نَحْدَجَسِ صَرِيْبَا اِ وَزْدَجِيذِ قَيْصَرِ نِغِ لَأ؟"

18 نَسْنِ عِيسَى شَرَّ نَسْنِ، يِنَا-اَسْنِ: "آلْمُنَافِقِيِنِ، مَائِيِيِ ذَائِيِيِ تَكْمِ نَحْشَبْتِ؟ 19 اَوِيْمِ-دِ ثِيْبِيَا سْتِ نَبِّيِ نِ صَرِيْبَا حَمَا اَتِ زِرْغِ- "گَارَنِ وُوِيِنِ-اَسْنِ-دِ يِجِ نِ دِيْبَارِ. 20 يِنَا-اَسْنِ: "وُوْتِ يِيْرَانِ تَصَوَارْتِ-اِ ذِ يِيْسَمِ-اِ اِ يِ ذَائِيِسِ؟" 21 نَانِ-اَسْنِ: "قَا نِ قَيْصَرِ."

اُوْشَا يِنَا-اَسْنِ: "اِيْوَا وُوْشَمِ مِيِنِ يِدْجَانِ نِ قَيْصَرِ اِ قَيْصَرِ- وُوْشَمِ مِيِنِ يِدْجَانِ نِ اَرَّبِّيِ اِ اَرَّبِّيِ." 22 وَا مِيِ سَرِيِنِ اِ وَجَاوَبِ نَبِّيِ، تَعَجَبِيِنِ- سَنِّيِ سَمْحَنِ ذَائِيِسِ، رُوْحَنِ.

## نِصْدُوْقِيِنِ تَجْرَابِنِ سِيذْنَا عِيسَى

23 ذِي نَهَارِ نَبِّيِ، قَرَبِنِ-دِ غَارِ عِيسَى شَانَ يُوْدَانِ زِي زُحْرَبِ نِ يِصْدُوْقِيِنِ (نَبْبِيِ قَارَنِ بَلِّيِ يُوْدَانِ وَارِ دِ تَنَكِّيِرَنِ زِي زَمُوْتِ)- گَارَنِ 24 نَانِ-اَسْنِ: "آلْمُعَلِّمِ، ثَقَّارِ-اَنِغِ مُوْسَى بَلِّيِ مَرَا شَانَ وَرِيَازِ يِمُوْتِ وَارِ ذِ يِجِيِ بُوِ نَارُوَا، ثَمْعَارْتِ نَسِ اَتِ يَاوِيِ وُوْرُوْسِ نَسِ اَكِسِ دِ يِجِ نَارُوَا اِ وُوْمَاسِ يِمُوْتِنِ. 25 تُوْغَا اَكِذْنِغِ ذَا سَبْعَا نِ وَاَوْمَانِنِ، يِمَرْشِ وَمَزُوَارُو، ثِمُوْتِ وَارِ ذِ يِجِيِ بُوِ نَارُوَا- ثَمْعَارْتِ نَبِّيِ يُوِيِ-تِ وُوْرُوْسِ نَسِ. 26 اَمْنِيِ اِكْثِ يَوْعِ اِ وُوْمَاسِ وِيِسِ ثُنَايِنِ ذِ وِيِسِ ثُرَاتَا اَرِ

وَيْسَ سَبْعًا. 27 أَرِ وَنَكَارُو وُزَا ذِ تَمْعَارْتِ نِي تَمُوث. 28 ذِي يَوْمِ لَقِيَامَا، زِي سَبْعًا نِي وُومي غَا ثِيَرِي تَمْعَارْتِ نِي؟ رَا حَقَّاشِ ذِ تَمْعَارْتِ نَسْنِ مَارَا. "

29 تِنْدُق-دِ عَيْسَى يِنَا-أَسْنِ: "كَنْبِيو تَخْضِيمِ رَا حَقَّاشِ وَارِ تَسْنِيمِ لِكِتَابِ وُزَا ذِ جَهْذِ نِ أَرْبِي. 30 حَمِي دِ غَا كَارِنِ يِنِي يَمُوثِنِ يِرْيَا زَانِ ذِ تَمْعَارِينِ وَارِ مَدْجَشِنِ شَا، أَذِ يِرِينِ أَمَشْنَاوِ لَمَلَا يَكَاثِ يَدْجَانِ ذِكْ وَجْنَا. 31 مَاشَا يِنِي يَمُوثِنِ أَذِ دِ كَارِنِ زِي زَمُوثِ. مَا عَمَارْصِ وَارِ تَغْرِيمِ مِينِ ذَاوَمِ يَقَارِ أَرْبِي؟ 32 يَقَارِ قَا نَشِ ذِ أَرْبِي نِ بَرَاهِيمِ، ذِ أَرْبِي نِ إِسْحَقِ، ذِ أَرْبِي نِ يَعْقُوبِ. ط يِنَا-أَسْنِ عَيْسَى: نِنَا ذِ أَرْبِي نِ يِنِي يَدْرِنِ مَاشِي نِ يِنِي يَمُوثِنِ. "

33 سَرِينِ يُوذَانِ إِ وَاوَاز-أَ، ذَهْشِنِ ذِكْ وَسَرْمَاذِ نَسِ.

### بِجْنِ زَكِ يَفْرِيْسِينِ يِتْجَرَابِ سِيذْنَا عَيْسَى

34 وَامِي دِ أَرِينِ زَحْبَارِ زَحْبِ نِ يَفْرِيْسِينِ بَلِي عَيْسَى يِيْلَعِ-أَسْنِ أَقْمُومِ يَصْدُوقِينِ، مُونِنِ يَفْرِيْسِينِ جَارِأَسْنِ. 35 يِكَّارِ يِبْجِنِ زَايَسْنِ، نِنَا يِتْشَرَا حِ شَرِيْعَا، نِحْسِ أَدَاسِ يِكَّ تَخْشَبْتِ يِنَا-أَسِ: 36 "أَلْمُعَلِّمِ، مَا نِ زُوصِيْتِ قَاعِ يَدْجَانِ ذِ تَمَقْرَانْتِ ذِي شَرِيْعَا؟"

37 يِنَا-أَسِ عَيْسَى: "أَذِ تَخْسَدِ سِيذِي أَرْبِي نَشِ سِ مَارَا وَرِ نَشِ، سِ مَارَا أَرُوحِ نَشِ، سِ مَارَا زَعْمَرِ نَشِ. ط 38 ذِ ثَا ذِ زُوصِيْتِ يَدْجَانِ ذِ تَمَقْرَانْتِ ذِ تَمَزُورُوتِ. 39 زُوصِيْتِ وَيْسِ ثِنَايِنِ أَمِ تَنْغِيْتِ: أَذِ تَخْسَدِ أَجَارِ نَشِ أَمَشْنَاوِ يَخْفِ نَشِ. ع 40 خِ ثِنَايِنِ-أِ نِ زُوصِيَاثِ إِ يِ خَفِ ثَبْنَا شَرِيْعَا نِ مُوسَى أَمِنِ تَكْمَرِ ذِ تَعَالِيمِ نِ لَأَنْبِيَا. "

ط 32:22 خَزَرِ وُفُوعِ (الخروج) 3:6.

ظ 37:22 خَزَرِ أَفْسَارِ نِ شَرِيْعَا نِ مُوسَى (التثنية) 5:6.

ع 39:22 خَزَرِ لِكِتَابِ نِ أَيِثِ لَأَوِي 19:18.

## سِيذْنَا عِيسَى يَتَجَرَّابُ يَفْرِيْسِيْنِ

41 زُحْرَب ن يَفْرِيْسِيْنِ اَقَا-ثَن مُونَن ذِنِّي، يِكَّار عِيسَى يَسْتَقْسَا-ثَن. 42 يِنَّا-  
 اَسَن: "مِين دَاوَم يَطْهَارَن ذِي لَمْسِيْح؟ وُوث يِيْرَان؟" نَّان-اَس: "ذ مِيس ن  
 دَاوَد." 43 يِنَّا-اَسَن عِيسَى: "اِيوَا مَامَش دَاوَد يِقَّار-اَس اِ مِيس س اَرْوَح ن اَرْبِي:  
 آ سِيْذِي؟ مِينَزِي دَاوَد يِنَّا:

44 سِيْذِي اَرْبِي يِنَّا-اَس اِ سِيْذِي: قِيْم-د خ وْفُوْسِي يِنُو  
 اَرْ غَا كَّغ زَعْدِيَان نَش سَوَاْدَاي اِ يَذَارَن نَش. غ

45 اَوْ مَزَا دَاوَد يِقَّار-اَس اِ لَمْسِيْح: آ سِيْذِي، مَامَش اَذ يِيْرِي لَمْسِيْح ذ مِيس  
 ن دَاوَد؟"

46 وَا رِيْمَر وُزَا ذ يِجَن اَخَاس يِر وُزَا ذ يِج وَاوَاز. اَوْ زِي نَهَار نِّي وَا رِيْرَعِيْم  
 وُزَا ذ يِجَن اَث يَسْتَقْسَا عَاذ كُتَّار.

## رَفْضِيْحَات ن يَمْسَرْمَاذَن ن شَرِيْعَا ذ زُحْرَب ن يَفْرِيْسِيْنِ

1 اِسِيْوَر عِيسَى اَك يَمْحَضَارَن نَس ذ يُوْدَان، 2 يِنَّا-اَسَن: "اِمْسَرْمَاذَن  
**23** ن شَرِيْعَا ذ زُحْرَب ن يَفْرِيْسِيْنِ قِيْمَن-اَس اِ مُوسَى خ زُكْرُسِي نَس،  
 يِعْنِي سَرْمَاذَن شَرِيْعَا نَس. 3 خ مَانَايَا، كُت مَارَا مِين دَاوَم قَارَن، خَدْمَم زَايس.  
 مَاشَا وَا ر تَكْم اَم نِنْبِي. مَآغَار؟ لَانَّا نِنْبِي وَا ر تَكْن بُو مِين قَارَن. 4 نَشْدَان زَحْمَر  
 يَذَقْرَن يَقْسَحَن خ يُوْدَان حَمَا اَث رِبُوْن، مَاشَا وَا ر تَحِيْدِيْن بُو زَحْمَر نِّي وُزَا

س و صَاض نَسْن. 5 مَارًا مِين تَكَّن حَمَا أَغَارَسْن خَزْرَن يُوْدَان: تَكَّن زَحْرُوْر ف  
 ذ يَمَقْرَان، رَنِين نِيَشْرُوْرِين اِ يَزْدَجَابِن نَسْن. 6 تَخْسَن يَمُوْشَان يَمْرُوْرَا ذِي  
 زَفْرُوْح ذ تَمْرِيْدَاوِين. 7 تَخْسَن اَحَاسَن سَدَجْمَن ذِي زَسَوَاق، اُدَاسَن زَاغَان  
 يُوْدَان: آ سِيْذِي. 8 مَاشَا كَنِيُو، وَار تَجَّام حَدَّ اَدَاوَم يَزَاغَا: آ سِيْذِي. مَآغَار؟  
 لِأَنَّا كَنِيُو مَارًا ذَاوَمَان، غَارُوَم يِج ن سِيْذِيثُوَم. 9 وَار تَزَاغَام اِحَدَّ ذِي ثُمُوْرْت:  
 آ بَابَا. مَآغَار؟ لِأَنَّا غَارُوَم غَيْر يِج ن بَابَاثُوَم يَدَجَان ذَكْث وَجَنَّا. 10 وَار تَجَّام  
 حَدَّ اَدَاوَم يَزَاغَا: آي اَمْسَزَمَاذ. مَآغَار؟ لِأَنَّا غَارُوَم غَيْر يِج ن وَمَسْرَمَاذ، نَتَا ذ  
 لَمْسِيْح. 11 اَمَقْرَان جَارُوَم يَنْخَصَّصَا اذ يِيْزِي ذ اَحَدَام نُوَم. 12 وَنِي يَسْمَعَارَن  
 يَخْف نَس، اذ يَمْرِي. وَنِي يَسْمَزِيَان يَخْف نَس، اذ يَمْعَار.

13 يَا زَفْضِيْحَت نُوَم آي يَمْسَزَمَاذَن ن شَرِيْعَا ذ زَحْرَب ن يَفْرِيْسِيْن، آ  
 لَمُنَافِقِيْن! تَقْنَم ثَوَارْتَن زُمْلُك وَجَنَّا خ يُوْدَان. كَنِيُو وَار تِيْذَفَم، وَار تِيْجِيْم  
 يَنْعِيْت اذ اذْفَن.

14 } يَا زَفْضِيْحَت نُوَم آي يَمْسَزَمَاذَن ن شَرِيْعَا ذ زَحْرَب ن يَفْرِيْسِيْن، آ  
 لَمُنَافِقِيْن! تَتَم تَاَجَاْرِيْن مَارًا مِين غَارَسْنَت. تَعَطْرَم ذِي تُوَادْجِيْت نُوَم حَمَا اذ  
 تَبِيْنَم اِ يُوْدَان بَلِي ثُصْحَم. خ مَانَايِي اذ تَوَاعَقْبَم كُنَّار. }

15 يَا زَفْضِيْحَت نُوَم آي يَمْسَزَمَاذَن ن شَرِيْعَا ذ زَحْرَب ن يَفْرِيْسِيْن، آ  
 لَمُنَافِقِيْن! تَكَم مَارًا زَبْحَار ذ زَبْر حَمَا اذ تَجْرَم شَان يِجَن غَار دِيْن نُوَم. اُو  
 خَمِي اِي كِيُو مَارًا يِيْزِي، تَرِيْم-ت يَسْنَدَاهْدَج ثِمْسِي مَارْتَايْن كُنَّار زِي مِين  
 تَسْنَدَاهْدَجَم كَنِيُو.

ف 5:23 زَحْرُوْر دَايْسَن شَان لِأَيَات تَشْدَان-ثَن وُوْدَايْن ذَكْ وَفُوْس، يَعْني جَار ن ثَعْمَارْتَن ذ  
 وَغَيْر. تَشْدَان-ثَن عَاوَد ذِي ثُنْيَارْت، يَعْني ثَوَارْتَا.

16 يَا زَفْضِيحَتْ نَوْمَ، آيِ بَضْرُغَاظَن يَنْجَرَان يُوذَانَ! ثَقَارَم: وَارِ ثَسْكَوِي وَالْوُ  
 ثَجَادِحِيثْ سِ ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ، مَاشَا وَنِي غَا يَجَادَجْن سِ دَهَب نِ ثَمَزِيدَا  
 ثَمَقْرَانْتِ يَنْخَصَا آخَاس يَكَمَزْخِ ثَجَادِحِيثْ نَس. 17 آيِ يَفْغَارِ آيِ بَضْرُغَاظَن!  
 مِينِ يَسْكَوَانِ كُنَارَا؟ مَا ذِ دَهَبِ مَا ذِ ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ إِكْثِ يُوْشِينِ لَقِيمَا إِ  
 دَهَب؟ 18 ثَقَارَمِ عَاوُذ: وَارِ ثَسْكَوِي وَالْوُ ثَجَادِحِيثْ سِ زَمْدَبِحِ، مَاشَا وَنِي غَا  
 يَجَادَجْن سِ ذِيحَاتِ يَدَجَانِ خِ زَمْدَبِحِ، يَنْخَصَا آخَاس يَكَمَزْخِ ثَجَادِحِيثْ  
 نَس. 19 آيِ بَضْرُغَاظَن! مِينِ يَسْكَوَانِ كُنَارَا: ذِ ذِيحَاتِ نِغِ دِ زَمْدَبِحِ يَتِيشْنِ  
 لَقِيمَا إِ ذِيحَاتِ؟ 20 خِ مَانَايَا، وَنِي يَنْجَادَجَانِ سِ زَمْدَبِحِ، يَنْجَادَجَا زَايِسِ ذِ  
 مَارَا مِينِ خَاس. 21 وَنِي يَنْجَادَجَانِ سِ ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ، يَنْجَادَجَا زَايِسِ ذِ أَرْبِي  
 إِي تِ يَزْدَغْن. 22 وَنِي يَنْجَادَجَانِ سِ وَجْنَا، يَنْجَادَجَا سِ لَعْرَشِ نِ أَرْبِي ذِ وَي  
 خَاسِ يَقِيمِن.

23 يَا زَفْضِيحَتْ نَوْمَ، آيِ يَمَسْرُمَاذَن نِ شَرِيْعَا ذِ زُحْرَبِ نِ يَفْرِيْسِينِ، آ  
 لُمُنَافِقِينِ! تِيَشْمِ زَعْشُورِ وُزَا خِ نَعْنَاعِ ذِ وُورَامِ كِ ذِ زَشْمُونِ، لِ وَارِ تَهْتِيمِيمِ مِينِ  
 يَدَجَانِ مُهْمِ قَاعِ ذِي شَرِيْعَا، يَعْنِي زَحَقِّ ذِ أَرْحَمْتِ ذِ لِيْمَانِ. لَّا، إِخْصَا-أَوْمِ أَدْ  
 تَهْتَامَمِ سِ مَانَايَا، بَرَا مَا تَتُومِ زَعْشُورِ. 24 آيِ بَضْرُغَاظَن يَنْجَرَان يُوذَانَ! تَصْفِيمِ  
 يَزِي زِي مِينِ نَسْسَمِ، تَسْعُدْجَايِمِ أَرْعَمِ!

25 يَا زَفْضِيحَتْ نَوْمَ آيِ يَمَسْرُمَاذَن نِ شَرِيْعَا ذِ زُحْرَبِ نِ يَفْرِيْسِينِ، آ  
 لُمُنَافِقِينِ! كُنْيُو نَسِيرِيْدِمِ مَلِيحِ زَكَاسِ ذِ طَبْصِي غَارِ بَارَا، وَلَكِنِ غَارِ ذَاخِرِ أَقَا  
 شُورِنِ سِ ثُوْكَارْذَا ذِ طَمَعِ! 26 آيِ أَفْرِيْسِي أَصْرُغَاظَن، ذِ أَمْرُوْرُو سِيرِيْذِ زَكَاسِ غَارِ  
 ذَاخِرِ، حَمَا أَدْ يَزِي سِيرِيْذِ زِي بَارَا.

ق 16:23 ثَجَادِحِيثْ نَتَاتِ ذِ لُحْلَفِ.

ك 23:23 أُوْرَامِ نَتَا ذِ يِجِ نِ زُعْشِبْتِ ذَايِسِ دُوَا.

ل 23:23 زَشْمُونِ نَتَا ذِ زَكِيْمُونِ.

27 يَا زَفْصِيحَتْ نَوْمِ آيِ يَمْسَرْمَادَنْ نِ شَرِيْعَا ذِ زُحْرَبِ نِ يَفْرِيْسِيْنِ، آ  
لَمُنَافِقِيْنِ! كُنِيُوْ اَمَشْتَاوِ يَمِضْرَانَ يَبِيْضَنْ سِ جَبِيْر- تَوَاطَهَارَنْ صَبْحَانَ غَارَ بَارَا،  
مَاشَا نَنْبِي شُوْرَنْ غَارَ ذَاخِرْ سِ يَخْسَانَ ذِ مَارَا مِيْنِ يِرِشَانَ. 28 اَمْنِيْ كُنِيُوْ اِي  
تَظَهَارَمْ اِ يُوْذَانَ نِيْشَانَ اِيْ ثَدَجَامِ غَارَ بَارَا، مَاشَا غَارَ ذَاخِرْ ثَشُوْرَمْ سِ نَفَاقِ ذِ  
زَمْعِصِيَاثِ.

29 يَا زَفْصِيحَتْ نَوْمِ آيِ يَمْسَرْمَادَنْ نِ شَرِيْعَا ذِ زُحْرَبِ نِ يَفْرِيْسِيْنِ، آ  
لَمُنَافِقِيْنِ! كُنِيُوْ ثَبْنَامِ يَمِضْرَانَ نِ لَانَبِيَا، نُعْدَزَمْ يَمْرَابَدَنْ نِ زُمُوْمِيْنِ- 30 نَقَّارَمْ:  
مَعْلِيْكَ نَدَجَا ذِي زَوْقَتْ نِ رَجْدُوْذِ نَعِّ اَتَافِ وَارِ اَكِيْدَسَنْ نَسِيْرَزِ يَدَامَنْ؟ نِ  
لَانَبِيَا. 31 خِ مَا نَانِيِيْ تَشَهْدَمْ خِ يِيْخَفِ نَوْمِ بَلِي كُنِيُوْ ذِ تَارَوَا نِ يِنِّي يَنْغِيْنِ  
لَانَبِيَا. 32 اِيُوَا، كَمْرَتْ كُنِيُوْ خِ مِيْنِ بُوْذَانَ رَجْدُوْذِ نَوْمِ!

33 آيِ يَفِيغِرَانَ! آ تَارَوَا نِ ثَفِيغِرَاوِيْنِ! مَامَشِ ثَفَكَّارَمْ اَذِ تَرُوْرَمْ زِي لَعْقَابِ نِ  
جَهَنَامَا؟ 34 خِ مَا نَانِيَا خَرَمْ! تَسْكِيْغِ-اَوْمِ-دِ لَانَبِيَا، ذِ يَمِيغِيْسَنْ، ذِ يَمْسَرْمَادَنْ.  
حَدَّ زَايْسَنْ اَثَنْ ثَنْغَمْ اَثَنْ ثُصَلْبَمْ- حَدَّ زَايْسَنْ اَثَنْ ثُوْوْثَمْ سِ وَسْعُوْنِ ذِي  
ثَمْرِيْذَاوِيْنِ، اَحَاسَنْ تَارَزَمْ زِي ثَنْدِيْنْتِ غَارِ ثَنْدِيْنْتِ. 35 خِ مَا نَانِيِيْ اَذِ تَوَاعَقْبَمْ  
خِ مَارَا يَدَامَنْ اِيْ يُوْرَزَنْ نِ زُمُوْمِيْنِ ذِي دُوْنَشْتِ: زَكَّ يَدَامَنْ نِ هَايِيْلِ زُمُوْمَنْ  
اَرَّ يَدَامَنْ نِ زَكْرِيَا مِيْسِ نِ بَرَحِيَا اِيْ ثَنْغِيْمِ جَارِ زَمْدَبَاحِ ذِ ثَمْرِيْذَا ثَمَقْرَانْتِ.  
36 اَقَا تَسْرَامِ زَحَقْ: مَارَا لَعْقَابِ- اَذِ دِ يَهُوَا خِ يُوْذَانَ نِ زَوْقَتْ-ا!

### سِيْذَنَا عِيْسَى يَتَخِيَاقِ خِ ثَنْدِيْنْتِ نِ لُقْدُسِ

37 يَا لُقْدُسِ، يَا لُقْدُسِ! شَمْ اِكْ يَنْقَنْ لَانَبِيَا، ثَرْجَمْدِ يِنِّي غَارَمْ دِ سِيْكَ  
اَرَّبِيْ! مَشْحَازَنْ ثُوْزَاثِيْنِ خَسْغِ اَذِ سَمُوْنِغِ تَارَوَا نَمْ اَمَشْتَاوِ ثِيَازِيْطِ خَمِي ثَحْبَضِ  
خِ يَفِيْدَجُوْسَنْ نَسِ، مَاشَا كُنِيُوْ ثُوْكِيْمِ- 38 اَمُوْ اِيْ غَا ثَقِيْمِ ثَمْرِيْذَا ثَمَقْرَانْتِ نَوْمِ

ذ زُخَيْرِث. <sup>39</sup>قَارَغ-أوم بَلِي وار ذَائِي ثُرم حَتَّا نَهَارِ إِي غَا ثِينِيم: سَعْدَن  
وَنِي إِي د يُوَسِين س لِادَن ن سِيدِي أُرْبِي!"ن

## لَعَامَات ن زَفَنَان دُونَشْت

**24** <sup>1</sup>نِفْع عَيْسَى زِي ثَمْرِيدَا ثَمَقْرَانْت يِعْعَد شَوَايْت سَنِي. قَرَبِن-د غَارَس  
يِمَحْضَارَن نَس حَمَا اَدَاس سَطَهَارَن زِينِي ن ثَمْرِيدَا ثَمَقْرَانْت. <sup>2</sup>يَنَّا-  
أَسَن عَيْسَى: "تَوَارَام قَاع مَانَايَا؟ أَفَا تَسْرَام زُحَق": وار ذَا يَتَغِيمِي يَج ن وُزْرُو خ  
وَنَغْنِيَت، مَارَّا اَذ بِنَهْدَم."

<sup>3</sup>وَامِي يَقِيم ذَكْ وَدَرَار ن زِيْتُون، قَرَبِن-د غَارَس يِمَحْضَارَن نَس وَاَحْدَسَن  
نَان-أَس: "بِنِي-يَانغ، مَزْمِي غَا يُوَقَع مَانَايَا؟ مِين ثَعْنَا لَعَامَا نِي خَمِي د غَا نَأَسَد  
شَك، ذ زَفَنَان زَمَان؟"

<sup>4</sup>نِدَق-د عَيْسَى، يَنَّا-أَسَن: "حَضَام يَخْف نُوم حَمَا وار كَنِيو يَخْدَع حَدَّ.  
<sup>5</sup>أَطَّاس إِي د غَا يَأَسَن س يِسَم يُوو اَذ بِنِين قَانَش ذ لَمْسِيح! اَذ خَدْعَن أَطَّاس  
ن يُوَدَان. <sup>6</sup>خَمِي غَا ثَسْرِيم خ لُحْرُوب ذ رُخْبَارَن ن زُحْرَب وار تَكْوَدَم شَا.  
لَأَبْد زِي مَانَايَا، مَاشَا عَاذ وار ثَفْنِي دُونَشْت. <sup>7</sup>زُكْس اَذ يَهْجَم خ زُكْس،  
لَمَمْلَكَا خ لَمَمْلَكَا. اَذ يُوَقَع زَنْزَال ذَكْ وَاطَّاس ن يُمُوشَان، اَذ يِيزِي جُوع-  
<sup>8</sup>مَارَّا مَانَايَا اَذ يِيزِي اَمَشْنَاو اَمَزُوارُو ن زُحْرِيَق ن ثَمَعَارْث إِي غَا يَارُون.

<sup>9</sup>سَنِي اَكْنِيو سَلْمَن يُوَدَان حَمَا اَكْنِيو عَدْبَن، اَكْنِيو نَعَن. مَارَّا دُول اَكْنِيو  
عِيضَن عَلاَحْسَاب يِسَم يُوو. <sup>10</sup>أَطَّاس إِي غَا يَكْفَرَن زَكْ بِنِي إِي يُوَمْنَن. اَذ  
زَنْزَن اَيَاوِيَا، اَذ عِيضَن اَيَاوِيَا. <sup>11</sup>اَذ د ظَهَارَن أَطَّاس ن يُوَدَان اَذ اَرْن يَخْف نَسَن  
ذ لَأَنبِيَا، اَذ خَدْعَن أَطَّاس ن يُوَدَان. <sup>12</sup>اَذ تَنفَس زَمَجَبْث جَار يُوَدَان مِينزِي  
اَذ يَكْتَر شَرَّ. <sup>13</sup>مَاشَا وَنِي غَا يَصْبِرَن اَر وَنَكَّار اَذ يَنْجَم. <sup>14</sup>لِانْجِيل ن زَمْلَك

ن اَرَّبِي اَخَاس حَدَثَن يُوذَانَ ذِي مَارًّا ثَمُورًا ن دُونَشْت حَمَا اَغَارَسَن ثِيْرِي  
شَهَادَت حَافِي- زُخْدَنِيْتِ اِي د غَا يَاس زَفْنَا.

15 حَمِي غَا تَرْم 'مِين يَدَجَان ذ اَعْفَانَ اَطَّاس يَهْدَمَن، 'ثَبْدَا دَكْث وَ مَشَان

يَقْدَسَن، يَعْنِي مِيخَف يَسِيوَر نَبِي دَانِيَال (فَهَم، آ وَنِي يَغْرِيَن مَانَايَا!).

16 زُخْدَنِيْتِ ثِيْخَصَا يَنِي يَدَجَان ذِي ثُمُورْت ن يَهُوْذِيَا اَذ رُوژَن غَار يَدُوْرَار.

17 وَنِي اِي غَا يِيْرِيَن خ ثُرَقَا نَس يَخَصَا وَار يَهْكَوِي غَار ثَدَارْت حَمَا اَذ يَسِي

شَانَ زَحَاجْت. 18 وَنِي يَدَجَان دَكْث وَ مَرَجَع يَخَصَا وَار يَتَعْقِيْب شَا غَار ثَدَارْت

اَذ يَسِي تَشَامِيْر نَس. 19 يَا تَمَارَا خ ثَمْعَارِيَن اِي غَا يِيْرِيَن س يَعْدِيْسَن دَكْث

وُوسَانَ نِي، ذ ثِيْنِي تَغْنِيْتِ اِي يَسُوْطُوْضَن! 20 تَارْت اِ اَرَّبِي بَاش وَار تِيْرِي شَا

ثُرُوْرَا نُوْم ذِي زَمَشْتَا نَغ ذِي نَهَار ن لِعِبَادَا. 21 ذِي زُوْقْت نِي اَذ تِيْرِي يِج ن

تَمَارَا ذ ثَمَقْرَانْتِ اِي وَار يُوْقِيْعَن عَمَّارَص زَكْ وَامِي ثَدَجَا دُونَشْت اَز رُخُو، اُو

عَمَّارَص اَذ تُوْقَع عَاوَذ. 22 مَزِي سِيْذِي اَرَّبِي وَار يَسْتَقْس زِيَام ن تَمَارَا نِي، اَذ

تِيْرِي وَار يَنْجَم وُزَا ذ يِجَن. خ زَسَبَاب ن يَنِي يَخْضَر اَرَّبِي، يُسْتَقْس زِيَام نِي.

23 سَنِي مَزَا يِنَا-اوم شَانَ حَد: حَزْرَم! اَقَا-ث دَا لَمْسِيْح! نَغ، اَقَا-ث ذِيْهَا!

وَار ث تَامَنَم شَا. 24 اَقَا اَطَّاس اِي د غَا يِظْهَارَن اَذ يِنِيَن قَانَش د لَمْسِيْح نَغ

نَش زِي لَانْبِيَا، مَاشَا ذ يَخَارِيْقَن. اَذ كُن لَمُعْجَزَات ذ ثَمَقْرَانِيَن ذ رَعَجَايِب

حَمَا اَذ خَذَعَن يُوذَانَ. مَعْلِيْكَ زَمْرَن يِيْرِي خَذَعَن وُزَا ذ يَنِي يَخْضَر اَرَّبِي.

25 حَزْرَم! اَقَا عَزْمَغ-اوم قَبِرَ مَا ذ يُوْقَع مَانَايَا. 26 مَزَا نَانَ-اوم: حَزْرَم، اَقَا-ث ذِي

رُخْرَا! وَار تَرَاْحَم ذُنِي. نَغ مَزَا نَانَ: حَزْرَم، اَقَا-ث غَار ذَاخِر دَكْث يَخَامَن! وَار

ثَن تَامَنَم شَا. 27 اَقَا حَمِي د غَا يَاس مِيْس ن بِنَادَم اَذ يِيْرِي اَمَشْنَاو اَسَام اِي د

يَتَفَنَّعَن زِي شَرَق يِتَكَّ ثَفَاوْت ذِي لُغْرَب. 28 مَانِي غَا يِيْرِيَن يُمُورْضَاس، تُمُونَن

ذُنِي يِيَاغْرِيُون.



29 مَبْعَدِ اِ تَمَارَا ن زِيَام نِّي، زُخْدَنِيَّتْ تَفُوشْتْ اَد تَدُوْرَ ذ نَادَجِسْتْ، ثِرِيْرِي وَاَر تِيَشْتْ بُو تَفَاوْثْ. يَثْرَانْ اَد د وُضَانَ زَكْ وَجَنَّا، يِنِّي يَجْهَنْدَن ذَكْ وَجَنَّا اَتْن يِسْنَهْزَرِّي. ب 30 اَوْشَا اَد تَمْظَهَار لَعَلَامَا ن مِيْس ن بِنَادَم ذَكْ وَجَنَّا، زُخْدَنِيَّتْ اِي غَا حَزْنَنْتْ مَارَا تَقْبَاْرَ ن تُمُوْرْتْ. اَد زَرَنْتْ مِيْس ن بِنَادَم حَمِي د غَا يَهْوَا ذَكْ وَسِيْنُوْن وَجَنَّا س لَعَضَامَا ذ جَهْدَنْس يَمْعَارَن. 31 اَد يَصُوْض يِج ن زَمَار ذ اَمْقُرَان، اَد د يِسَكْ اَرِّي لَمَلَايَكَاث نَس غَار اَرْبَعَا يَمُوْشَان ن تُمُوْرْتْ مَانِيْس د يَتَكْ اَرِيْح: شَرْقْ ذ لَعْرَبْ ذ لَجَنُوْب ذ شَمَال. اَد يِسْمُوْن يِنِّي يَخْضَارَ زِي رَاْحَدَنْ وَجَنَّا اَر رَاْحَدَنْس نَغْنِيْتْ.

32 زَمْدَم زَمْعَنَا زِي تَشَجَارْتْ ن تَاَزَارْتْ. غِيْر اَد مَغْرَن زَفْرُوْع نَس اَد تَكْ تِيْفِرَاي، تَشْنَم بَلِي اَبْنَدُو يَقْرَبْ-د. 33 اَمْنِي، وُزَا ذ كَيُو، حَمِي غَا تَثْرَم مَارَا مَانَايِي اِي غَا يَوْفَعَنْ، تَشْنَم بَلِي يُوْدَس-د، اَقَا-ث زَاث اِ تَوَارْتْ. 34 اَقَا تَسْرَام زَحَقْ: وَاَر تَمْتِيْن يُوْدَان ن زُوْقْتْ-ا اَر غَا يَوْفَع مَارَا مَانَايَا. 35 اَد يَكْس وَجَنَّا ذ تُمُوْرْتْ، مَاشَا اَوَاْر يِنُو وَاَر يَتَكْس عَمَارُصْ.

36 مَاشَا نَهَار نِّي نَغ تَسَاعْتْ نِّي، وَاَر ت يَسِيْن وُزَا ذ يِجَنْ، لَا لَمَلَايَكَاثْ ذَكْ وَجَنَّا، لَا مِيْس- بَابَا وَاَحْدَس اِي يِسْنَنْ. 37 اَمَشْنَاو مِيْن يَوْفَعَنْ ذِي زِيَامَاثْ ن نُوح، اَمَنْ اِي غَا يَوْفَع حَمِي د غَا يَدُوْر مِيْس ن بِنَادَم. 38 يُوْدَانْ ذِي زُوْقْتْ نِّي قَبْر اِ طَفَانَ، ت تُوْعَا تَنْ، سَسَنْ، مَدَجَشَنْ يِرِيَاَزَنْ ذ تَمْعَارِيْن، حَتَّا اَر نَهَارْ وَاَمِي يُوْدَفْ نُوحْ ذَكْ وَغَارْتُو. 39 وَاَر فُطِيْن اَر وَاَمِي د يُوْسَا طَفَانَ يَسْعَرْق-يشَنْ مَارَا. اَمُو اِي غَا يَوْفَع حَمِي د غَا يَدُوْر مِيْس ن بِنَادَم. 40 اَد يِرِيْن تْنَانِيْن يِرِيَاَزَنْ

ب 29:24 خَزَرِ اِسْعِيَا 13:10 ذ 4:34 ذ حَرْقِيَال 32:7.

ت 38:24 طَفَانَ، يَعْني لَفِيْضَانَ يَوْفَعَنْ ذِي لَعْهَدَنْ سِيْدَنَا نُوحْ-

ذځ و مَرَجِع، اَذ يَمِيسِي يَجَن اَذ يَقِيْم وَنَغْنِيْت. 41 اَذ يَرِيْنْت ثَنَانِن ن ثَمْعَارِيْن  
حَرِيْنْت ثِحْبًا ذِي نُسِيْرْت، اَذ تَمِيسِي يَشْتِن اَذ تَقِيْم نَغْنِيْت.

42 خ مَانَايَا، يُرِيْم عَلَابَال! وَار ثَسِيْنِم مَزِيْ اِي د غَا يَدُوْر سِيْدِيْثُوْم.

43 يُخَصَّصَا-اُوْم اَذ تَسْنِم مَانَايَا: مَزِي يَسْن بَاب ن نَدَارْت ثَسَاعْت اِي ذِي  
د غَا يَاس وَشَفَار، يُرِي يَقِيْم يَفَاق حَمَا وَار ث يَتِيْجِي اَذ د يَازَف نَدَارْت نَس.

44 خ مَانَايَا، سُوْجْدَم يَخَف نُوْم مِيْنَزِي مِيْس ن ثِنَادَم اَذ د يَاس ذِي ثَسَاعْت  
وَار تَرِيْجِيْم شَا.

### نُرِيْم نُوْجْدَم خَمِي د غَا يَدُوْر سِيْدِيْثُوْم

45 مَانُوْن يَدُجَان ذ اَخْدَام ذ اَمِيْغِيْس، ذَايَس زَامَان؟ ذ وَنِي اِكْ يَتَكَلَّاف  
سِيْدَس اَدَاسِن يُوْش اِ يَخْدَامِن نَس مَشَاث ذِي زُوْقْت. 46 سَعْدَن وَخْدَام نِي،  
خَمِي غَا يَدُوْر سِيْدَس اَث يَاف يَخْدَم. 47 اَقَا تَسْرَام زَحَق: اَخْدَام نِي اَث  
يَكْلَف سِيْدَس خ مَارًا اَكْرًا نَس. 48 مَاشَا مَرَا اَخْدَام نِي ذ اَعْفَان، اَذ يَنُوَا بَلِي  
سِيْدَس اَذ يَعْضُر وَار د يَتِيْس شَا، 49 اَذ يَبْدَا يَشَاث يَخْدَامِن، اَذ يَشُ اَذ يَسُو  
اَذ يَبِيْرِي اَك يَسْكَاِيْرِيْن. 50 اُوْشَا اَذ د يَاس سِيْدَس ن وَخْدَام نِي ذځ يِيْج ن  
نَهَار وَار ث يَنُوِي شَا، ذځ يِيْج ن ثَسَاعْت وَار ث يَسِيْن شَا. 51 اَث يِقَسْ ذ  
يُوْزُوِيْن، اَث يِيْج ذځ وَمَشَان ن لُمَنَافِقِيْن، ذُنِي اِي غَا يَرِيْن يِمَطَاوْن ذ وَغَزَاز  
ن نَعْمَاس.

### زَمْعَان عَشْرَا ن نَعْرِيْن

1 زُمْلُك وَجَنَّا اَمَشْنَاو عَشْرَا ن نَعْرِيْن اِي يَبِيْسِيْن زَفْنَاذَر، فُعْنَت  
اَذ زَقَانَت مُوْرَاي. 2 خَمْسَا اِدْسُنْت ذ ثَفْعَاز، خَمْسَا اِدْسُنْت ذ

# 25

٣ ٲَفْعَازِ وَاْمِي ٲِسِيْنْتِ زَقْنَازِرْ، وَارِ ٲِسِيْنْتِ بُو زَشْتِ ذِ زِيَاْدَا. ٤ ٲِيْمِيْغِيْسِيْنِ نَشْتِي ٲِسِيْنْتِ اَكْسَنْتِ زِيَاْدَا نِ زَشْتِ ذِي تَرِيَاْتِيْنِ. ٥ نِعْضِرْ مُوْرَايِ وَارِ دِ يُوْسِي، وَحَرْنَتْ طُصْنَتْ مَارًا اِذْسَنْتِ.

٦ غَارِ زُوْسَطِ نِ دَجِيْرَتْ، سَرِيْنْتِ اِ وَرَاْغِي: اَقَا مُوْرَايِ يُوْسَا-دِ، فُغْنَتْ اَثِ تَرَقَاَنْتِ! ٧ كَارَنْتِ تَعْرِيْبِيْنِ نِي سَرْغَنْتِ زَقْنَازِرْ. ٨ تَفْعَازِ نَاَنْتِ اِ ٲِيْمِيْغِيْسِيْنِ: وَشَنْتِ-اَنْغِ شَوَايْتِ نِ زَشْتِ، زَاْحَقَاَشِ زَقْنَازِرْ نَغِ عَرَايِنِ اَذِ حَسِيْنِ. ٩ اَرِيْنْتِ خَاْسَنْتِ ٲِيْمِيْغِيْسِيْنِ، نَاَنْتِ-اَسَنْتِ: اَلَا، مِيْنَزِيِ وَارِ ذَاَنْغِ ٲِيْتَقْديِ اِ نَشِيْنِ ذِ كَبِيْنْتِ. رُوْحَنْتِ غَارِ ثَعَاَنْتِ سَغْنَتْ-يَدِ مِيْنِ غَا ثَحْدَاْجَنْتِ. ١٠ وَاْمِي رُوْحَنْتِ تَفْعَازِ اَذِ سَغْنَتْ زَشْتِ، اِحْضِرْ-دِ مُوْرَايِ- وَذُفْنَتْ اَكْسِ تِيْبِي ٲِسُوْجْدِنِ غَارِ زَفَاْرَحِ، ثَبَلْعِ ثَوَّارْثِ.

١١ وَمُبْعَدِ وَسِيْنْتِ-يَدِ ٲِيْنْعِنِيْتِ، نَاَنْتِ-اَسِ سِ جَهْدِ: اَسِيْذِيِ اَسِيْذِيِ، رَزْمِ-اَنْغِ ثَوَّارْثِ! ١٢ يِرَاْ خَاْسَنْتِ مُوْرَايِ، يِنَا-اَسَنْتِ: اَقَا تَسْرَاَنْتِ زَحَقِ: وَارِ كَبِيْنْتِ سِيْنِغِ.

١٣ خِ مَانَاْيِي، يِرِيْمِ عَلَاْبَالِ زَاْحَقَاَشِ وَارِ ثَسِيْنِمِ وَرَاْ ذِ نَهَارِ نِي وَرَاْ ذِ ثَسَاَعْتِ نِي.

## زَمَعْنَا نِ تَرَاْنَا يَخْدَاْمِنِ

١٤ اِيْوَا، نِيْجِ نِ وَرِيَاَزِ يِيْخَسِ اَذِ يَسْفَرِ- يِرَاْغَا-دِ اِ يَخْدَاْمِنِ نَسِ يِكَلْفِ-ٲِيْشِنِ خِ وَاَكْرَا نَسِ. ١٥ يُوْشَا-اَسِنِ عَلَاْحَسَاْبِ مِيْنِ وَْمِيِ زَمْرِنِ. يُوْشَا-اَسِ اِ يِيْجِنِ خَمْسَا اَرْفِ نِ زُوْرُنَاْتِ نِ نُوْقَاَرْثِ- يُوْشَا-اَسِ اِ وَنَعْنِيْتِ اَرْفَايِنِ- يُوْشَا-اَسِ اَرْفِ اِ وَنَعْنِيْتِ، سَنِيِ يَسْفَرِ. ١٦ زَحْدَنِيْتِ يِرُوْحِ وَنِيِ وَْمِيِ يُوْشَا خَمْسَا اَرْفِ نِ زُوْرُنَاْتِ يِكَاْ زَايْسَنْتِ تَجَاْرَا، يُوْويِ-دِ خَمْسَا اَرْفِ نَعْنِيْتِ. ١٧ اَمْنِيِ يِكَاْ رَاْ ذِ

وَنِي وُومِي يُوُوشَا اَزْفَاين، يُوُوي-د اَزْفَاين نَغْنِيَت. 18 مَاشَا وِنِي وُومِي يُوُوشَا اَزْف  
 ن زُوُوزَنَاث، زُوُوح يَغْرَا ذِي ثُمُورَث يَسْتُوُورُفَر تَمْنِيَاث ن سِيَدَس.  
 19 وَاَمِي ثَعْدُو خَرَبِي ن زُوُوقَث، يَدُوُور-د سِيَدِيَشَس يَتَكَّ اَكِيْدَسَن رَحْسَاب.  
 20 يَغْرَب-د وِنِي وُومِي يُوُوشَا خَمْسَا اَزْف ن زُوُوزَنَاث، يِرْنِي-يَاس اَكِيْدَسَنَت خَمْسَا  
 اَزْف نَغْنِيَت. يِنَا-اَس: آ سِيَدِي، ثُوُوشِيْد-اَبِي شَك خَمْسَا اَزْف ن زُوُوزَنَاث،  
 اَقَا وُويغ-د خَمْسَا اَزْف نَغْنِيَت. 21 يِنَا-اَس سِيَدَس: ثَكِيْد مَلِيح، اَي اَخْدَام  
 اَصْبَحَان، شَك ذَايَك زَامَان. ذَايَك زَامَان خ دُرُوس، زُخُو اَش كَلْفَغ خ وَاطَاس.  
 اَذَف اَذ تَفْرَحْد اَك سِيَدَس.

22 يَغْرَب-د وَاخْدَام نِي وُومِي يُوُوشَا اَزْفَاين ن زُوُوزَنَاث، يِنَا-اَس: آ سِيَدِي،  
 ثُوُوشِيْد-اَبِي شَك اَزْفَاين ن زُوُوزَنَاث، اَقَا وُويغ-د اَزْفَاين نَغْنِيَت. 23 يِنَا-اَس  
 سِيَدَس: ثَكِيْد مَلِيح، اَي اَخْدَام اَصْبَحَان، شَك ذَايَك زَامَان. ذَايَك زَامَان  
 خ دُرُوس، زُخُو اَش كَلْفَغ خ وَاطَاس. اَذَف اَذ تَفْرَحْد اَك سِيَدَس.  
 24 يَغْرَب-د وِنِي وُومِي يُوُوشَا اَزْف ن زُوُوزَنَاث، يِنَا-اَس: نَش سَنَغ شَك ذ يَج  
 ن بِنَادَم ثَقْسَحْد. ثَمَجَارْد مَانِي وَاَر ثُرْعُد شَا، ثَكْسِيْد مِيْن وَاَر تَتُوُود شَا.  
 25 كُوُودَغ زَايَك، رُوُوح سُوُورَفَر تَمْنِيَاث نَش ذِي ثُمُورَث، اُو اَقَا-ش تَمْنِيَاث  
 نَش.

26 يِنْدَق-د سِيَدَس، يِنَا-اَس: اَي اَخْدَام اَعْفَان، اَي اَفْنِيَان! اَيُوا ثَشْنَد بَلِي  
 نَش مَجَارَغ مَانِي وَاَر زُرْعَغ، كَسِيغ مِيْن وَاَر تَتُوُوغ. 27 مَائِي وَاَر ثَجِيْد تَمْنِيَاث  
 يَنُو غَار يَصْرَافَن، نَش اَذ د اَسَغ اَذ يَسِيغ تَمْنِيَاث يَنُو ذ رَفْضَر اَكِسَنَت؟ 28 اُوْشَا  
 يِنَا-اَسْن اِ يَخْدَامَن نَس: كَسْم-اَس اَزْف ن زُوُوزَنَاث نِي، رَنِيْم-ثَنَت اِ وِنِي  
 غَار يَدَجَا عَشْرَا اَزْف. 29 وَاه، وِنِي يَدَجَان غَارَس يَتْمَرْنِي-يَاس، اَغَارَس يِيْرِي  
 اَطَاس. وَاَر غَار يَدَجِي شَا، يَتْمِيْسِي-يَاس وُرَا ذ مِيْن غَارَس. 30 اَخْدَام-اِ اَي

ذِي وَارِ يَدَجِي نَفَع، نَضْرَم-ث بَارًا غَار تَادَجِسْت. ذُنِّي إِي غَا يَزِين يَمَطَّوَن  
ذ وَغَزَّازَن ثَعْمَاس.

## يَوْمَ لِحْسَابٍ ذِ لِعِقَابٍ

31 حُمِي د غَا يَاس مَيَس ن بِنَادَم س لَعَصَامَا نَس، أَكْس مَارًا لَمَلَايَكَاث  
نَس، أَذ يَقِيم خ لَعَرَش ن لَعَصَامَا نَس. 32 أَذ نَجْمَعَن مَارًا يُوذَانَ زَاث نَس،  
أَذ يَعَزَز يُوذَانَ يَجَن زَك وَنَعْنِيَت أَمَشْنَاو مَامَش وَنِي يَرُوَسَن زَبْهَائِم يَتَعَزَّاز  
يَحُوْرِيَن زِي ثَغَاطِين. 33 يَحُوْرِيَن أَثَن يَكَّ خ وَفُوَسِي نَس، ثَغَاطِين أَثَنَت يَكَّ  
خ وَزَرَمَاض نَس. 34 أَوْشَا أَذَاسَن يَبِينِي وَزَدَجِيذ إِ يَبِي يَدَجَان خ وَفُوَسِي نَس:  
أَرَاَحَم-د كَنِيو آ يَبِي إِ يِ ذِي يَكَّا بَابَا لَبْرَكَا، وَرَثَم زَمْلَك إِ يِ ذَاوَم يَسُوْجَذ  
زَك وَامِي ثَدَجَا دُونَشْت. 35 زَاَحْقَاش تُوْغَا دَجُوْزَغ نَسْشَم-أَيِي. تُوْغَا فُوْذَغ  
نَسْشُوْم-أَيِي. تُوْغَا-أَيِي ذِ أَغْرِيْب نَسْزُدْغَم-أَيِي. 36 تُوْغَا-أَيِي ذِ أَعْرِيَان نَكِّيْم-أَيِي  
أَرُوْض. تُوْغَا هَزْشَغ ثَبْدَم أَكِيْذِي. تُوْغَا تَوَاحِبْسَغ نَكِّيْم-د غَارِي زِيَارَا. 37 أَث  
جَاوَبَن يَصْبَحَانَن نِي أَذَاسَن يَبِينِي: آ سِيْذِي، مَزْمِي ش نَزْرَا ثَدَجُوْزَذ، نَسْش-  
يَش؟ نَغ ثَقُوْذَذ، نَسْشُو-يَش؟ 38 مَزْمِي ش نَزْرَا ذِ أَغْرِيْب، نَسْزُدْغ-يَشك؟ نَغ  
ذِ أَعْرِيَان، نَكَّا-أَش أَرُوْض؟ 39 مَزْمِي ش نَزْرَا نَهْرَشَدَن نَغ ذِ أَمْحُبُوْس، نُوسَا-د  
غَارَك؟ 40 أَذ د يَنْدَق وَزَدَجِيذ أَذَاسَن يَبِينِي: أَقَا تَسْرَام زَحَق: مِين نَكِّيْم إِ يَج ن  
وُومَا ذِ أَمْرِيَان زَك أَيَثْمَا، نَكِّيْم-أَيِي-ت إِ نَش-

41 زَحْدَنِيَت أَذَاسَن يَبِينِي إِ يَبِين خ وَزَرَمَاض نَس: بَعْدَم خَافِي، آ يَبِي يَنْعَزَّارِي!  
رُوْحَم غَار ثَمْسِي إِ يِ وَارِ يَخْسِيَن عَمَارْص، يُسُوْجَذَن إِ شَيْطَان ذِ شَيْطَانِن نَس!  
42 زَاَحْقَاش تُوْغَا دَجُوْزَغ، وَارِ ذَايِي نَسْشَم. تُوْغَا فُوْذَغ، وَارِ ذَايِي نَسْشُوْم.  
43 تُوْغَا-أَيِي ذِ أَغْرِيْب، وَارِ ذَايِي نَسْزُدْغَم. تُوْغَا-أَيِي ذِ أَعْرِيَان، وَارِ ذَايِي نَكِّيْم  
أَرُوْض. تُوْغَا هَزْشَغ تَوَاحِبْسَغ، وَارِ غَارِي د نَكِّيْم زِيَارَا! 44 أَث جَاوَبَن وَرَا ذِ

نِثْبِي اَدَاس بِنِين: آ سِيدِي، مَزْمِي ش نَزْرَا ثُدْجُوذ نِغ ثَفُوذذ نِغ ذ اَغْرِيْب نِغ  
ذ اَعْرِيَان نِغ نَهْرَشذ نِغ تَتْوَا حَبْسذ، نَشِين وَا ر ش نَعِيُون شَا؟<sup>45</sup> اَذ د يَنْدَق  
وَرْدَجِيذ اَدَاسن بِنِين: اَقَا تَسْرَام زَحَق: مِين وَا ر ثَكِّيْم شَا اِ بِيح ن وُومَا ذ اَمْرِيَان  
زَكَّ اَبِيْمَا، وَا ر ذَا بِي ت ثَكِّيْم شَا اِ نَش. <sup>46</sup> اَذ رَا حِن بِيْنَا غَا ر ثُمْسِي اِ بِي وَا ر  
يَخْسِين عَمَّا رْص. مَاشَا يَنْغِينِيْت يَصْبَحَانن اَذ رَا حِن غَا ر ثُوذَارْت ن زَبْدَا."

## بِيح ن ثَمْعَارْت ثَكَّا اَمَان ن لُورْد اِ سِيدْنَا عِيسِي

**26** <sup>1</sup> وَا مِي يَكْمَرَّ عِيسِي اَوَا ز نِّي، يَنَا-اَسْن اِ يَمْحَضَارن نَس: <sup>2</sup> "ثَسْنَم  
بَلِّي زَعِيذ اَمَقْرَان ن وُودَا يِن يَقِيْم-اَس يَوْمَا يِن. ذَا يَس اِ بِي غَا يَتْوَا سَلَم  
مِيس ن بِنَا ذَم اَذ يَتْوَصَلَب."

<sup>3</sup> سَنِّي مُونن اَرُو يَاس ن زَقْفَهَا ذ يَمَقْرَانن ن وُودَا يِن ذِي ثَدَارْت ن اَرَا يَس ن  
زَقْفَهَا وُنِّي وُمِي قَارن قِيَا فَا. <sup>4</sup> مَشَا وَا رن جَارَاسن حَمَا اَذ طَفْن عِيسِي س لَحِيَلَا  
اَث نَعْن. <sup>5</sup> نَان جَارَاسن: "يَتَخَصَّصَا وَا ر ث نَتَطَف شَا ذِي زَعِيذ حَمَا شَعْب  
وَا ر تَكْن شَا لَفُوْصَا."

<sup>6</sup> عِيسِي اَقَا-ث ذِي بِيْت عَنِيَا ذِي ثَدَارْت ن سِمَعَان بُو-جَذَام. <sup>7</sup> ثَقْرَب  
غَا ر س بِيح ن ثَمْعَارْت غَا ر س بِيح ن ثُرِيَا ت يَتْوَا صْنَعن س لَمْرَمَر، ج ذَا يَس اَمَان  
ن لُورْد يَغْرَان س وَا طَاس. ثَفْرَغ-اَس-ت خ وَرْدَجِيْف نَس وَا مِي يَقِيْم غَا ر  
مِيسَا. <sup>8</sup> وَا مِي ت زَرِيْن يَمْحَضَارن مِين ثُخْذَم، ثِقْس-اَسْن زَحَا ز نَان: "مَا يَمِي  
قَا ع اَضِيْع-ا؟" <sup>9</sup> يَزِي مَزْن س وَا طَاس ن تَمْنِيَا ت، اَذ مُوشْنَت تَمْنِيَا ت نِي اِ  
زُمْسَا كِيْن!" <sup>10</sup> نَسْن عِيسِي مَانَا يِنِّي يَنَا-اَسْن: "مَا يَمِي ثَسْحِيَا قَم ثَمْعَارْت-ا؟ اَقَا  
مِين ذَا بِي ثَكَّا نَتَا ذ اَصْبَحَان. <sup>11</sup> زُمْسَا كِيْن اَقَا-ثن اَكِيْذوم زَبْدَا، مَاشَا نَش وَا ر

كِدُوم تَغِيمِغِ شَا اِ زِيدَا. 12 ثَفْرَغ-اِبِي خ دَات يُو اَمَان-ا ن لُورْد حَمَا اَذَايِي  
تَسُوجْد اِ تَنْصُرْت يُو. 13 اَقَا تَسْرَام رَحَق: مَانِي مَا يُوُوض لِانْجِيل ذِي دُونَشْت  
اَمَن تَكْمَر، اَذ عَاوْذَن خ مِين ثَكَّا ثَمْعَارْت-ا حَمَا اَذَايس فِكَارَن يُوَذَان. "  
14 زُحْدَنِيَت يِرُوح يَهُودَا اِسْحَرِيُوطِي، اُو نَتَا زِي ثَنْعَاش ن اَرُسُول، غَار  
اَرُويَاس ن زَفْقَهَا. 15 يِنَا-اَسَن: "مِين ذَايِي غَا ثُوشَم مَرَا سَلْمَغ-اوم-د عِيسَى؟"  
حَسَن-اَس نَثْرَايِن ن ثِيَسَايسِن ن ثُوقَارْت وُشِين-اَس-ثَنْت. 16 زِي زُوقْت نِي  
يِرُوزو يَهُودَا لَفُورَصَا مَامَش ث غَا يِرُوز.

### اَمْنَسِي ن زَعِيد اَمَقْرَان ن وُودَايِن

17 نَهَار اَمْرُورُو زِي زَعِيد ن ثَفْضِيرْت قَرِين-د يَمْحَضَارَن غَار عِيسَى، نَان-  
اَس: "مَانِي ثَحْسَد اَذَاش نَسُوجْد اَمْنَسِي ن زَعِيد؟" 18 يِنَا-اَسَن عِيسَى: "رُوح  
غَار ثَنْدِينْت غَار فَرَان نِيَم-اَس: قَا يِنَا-اَس سِيدِيَتْنِغ: ثَسَاعَت يُو نِيُوض-د،  
اَكْذَش اِي غَا عِيدَغ نَش ذ يَمْحَضَارَن يُو. 19 كَيْن يَمْحَضَارَن مِينْحَف ث  
يُوصَا عِيسَى. سُوجْدَن اَمْنَسِي ن زَعِيد.

20 وَايِي د تِيُوض ثَمْدِيَت، ثَقِيم عِيسَى اَكْذ ثَنْعَاش ن اَرُسُول نَس غَار مِيَسَا.  
21 قِيمَن تَنْن، يِنَا-اَسَن عِيسَى: "اَقَا تَسْرَام رَحَق: يَجَن زَايُوم اَذَايِي يِرُوز."  
22 خَبْتَن اَطَّاس، ثَسَقْسَان-ث اِيَج اِيَج: "يَاش وَاَر يَدْجِي بُو ذ نَش، آ سِيدِي؟"  
23 نَبْدَق-د عِيسَى يِنَا-اَسَن: وْنِي اِي كِلْذِي يَسِيَسِنَن ذِي طَبْسِي، ذ وْنِي  
اِي ذَايِي غَا يِرُوزَن. 24 مِيَس ن بِنَاذَم اَذَاَس يُوُقَع عِلَّاحْسَاب مَامَش حَاس يِقَار  
لِكِتَاب، مَاشَا يَا زَفْضِيَحْت ن وِرْيَاز-ا اِي ث غَا يِرُوزَن! مَرِي وَاَر د يَحْرِيَق  
وِرْيَاز-ا يِرِي حَسَن-اَس."

25 اُوشَا يِنَا-اَس يَهُودَا يَعْنِي وْنِي اِي ث غَا يِرُوزَن: "يَاش وَاَر يَدْجِي بُو ذ  
نَش، آ سِيدِي؟"

يَنَّا-أَس عِيسَى: "ذ شَكِّ إِيْ ث يَنَّاَن." 26  
 وَاِمِي عَاذ تَنَن، نِيَسِي اَعْرُوم يَشْكِرْ اَرَّبِي، يِرْزَا اَعْرُوم نِي، يُوْشِي-ث اِ  
 يِمْحَضَارَن نَس، يَنَّا-اَسَن: "يِسِي-ث شَم-ث، وَ اِثْ يِدْجَان ذ دَات يُو." 27  
 يِسِي زَكَاس يَشْكِرْ اَرَّبِي، يُوْشَا-اَسَن-ث، يَنَّا-اَسَن: "سُوم زَايس مَارَا اِذُوم.  
 28 زَكَاس-اُ ذ يَدَامَن ح ن زَعَهْد، يِعْنِي يَدَامَن يُو اِي غَا اَزْزَن عَلاَحْسَاب اَطَّاس  
 ن يُوْدَان حَمَا اَدَاسَن يَغْفَرْ اَرَّبِي زُمُعْصِيَاث نَسَن. 29 اَقَا قَارْغ-اُوم: زِي سَا اَز  
 نَسَاوَنَت وَار سَسْغ شَا زَكْ وَامَان-اُ وَضِيَر حَتَا اَز نَهَار نِي اِي ثَن غَا سُوغ اِكُوم  
 زِي جُدِيذ ذِي زُمْلَك ن بَابَا."  
 30 غَنجَن يِرْزِي ن زَعِيذ، سَنِي فَعْن رُوْحَن غَار وَدْرَار ن زِيْتُون.

### سِيْدْنَا عِيسَى يِسَاوَاَزْ خ وَنْكَارَن بَطْرُسْ

31 يَنَّا-اَسَن عِيسَى اِ يِمْحَضَارَن نَس: "ذَجِيْر-ث-اُ ثَانِيْتَا اَدَايِي نَسْمَح مَارَا  
 اِذُوم، مِيْنَزِي يِقَار لِكِيْتَاب: اُدُ وُوْتَع وَنِي يِرَاسَن يَحُوْزِيْن، كُرْ يَجَن زِي ثَجِيْمْرْ  
 مَانِي غَا يِرُوْز." خ 32 مَاشَا حَمِي د غَا كَارْغ زِي زُمُوْث، اُدَاوَم زُوَارْغ غَار  
 ثُمُوْرْ ن لَجَلِيل."  
 33 نِنْدَق-د بَطْرُسْ يَنَّا-اَس: "وَاحَا ذَايش غَا سَمْحَن مَارَا، نَش وَار ذَايش  
 سَمْحَغ شَا عَمَارْص."  
 34 يَنَّا-اَس عِيسَى: "اَقَا تَسْرِيذ زَحَقَّ: ثَا، ذَجِيْر-ث-اُ قَبْر اِي غَا يِدَن وَيَازِيْبُص،  
 اَدَايِي ثَنْكَرْذ ثُوْرَاثَا ن ثُوَارْثِيْن."  
 35 يَنَّا-اَس بَطْرُسْ: "وَار ش نَكْرَغ وَاحَا اِي غَا سَنَغ اِكْش مُتْغ." اَمْنِي اِي  
 نَان مَارَا يِمْحَضَارَن.

ح 28:26 اِدَامَن نَتَا ذ دَم.

خ 31:26 خَزْر زَكْرِيَا 7:13.



## سِيدْنَا عِيسَى يِتْرَا دَجَا دَنگ وُدَرَار ن زِيْتُون

36 يُوسَا-د عِيسَى اَكْذ يَمْحَضَارن نَس غَار يِج ن وْمَشَان قَارن-اَس  
 "كْتِسِمَانِي-يَنَّا-اَسْن: "قِيَمَم دَا، نَش اَذ رَاغ دِيهَا اَذ زَادَجغ." 37 يُوِي  
 اَكِس بُطْرُس ذ ثُنَاين ن تَارْوَان زَبْدِي، اُوشَا يَخِيَق يِنخَرع. 38 يَنَّا-اَسْن: "وُز يِنُو  
 عَزَاين اَذ يَدُوَقز س وْحَزَان. قِيَمَم دَا ثُقَاغم اَكْذِي." 39 يِعْعَد خَاسَن شَوَايت،  
 نَسْبَجْد غَار ثُمُورْث، نِتتَار اِ اَرَّبِي يِنَّا: "مَرَا يَمَكْن آ بَابَا، اَذ نَسْبَعْدُذ خَافِي  
 زُكَاس-اَن زَعْدَاب. مَاشِي مَامَش خُسغ نَش، لَّا! مَامَش يَخَس زَخَاصِر نَش  
 شك."

40 نِدُوَز غَار يَمْحَضَارن-اَ يُوفِي-ثَن طُصْن، يِنَّا-اَس اِ بُطْرُس: "مَا وَار ثُرْمَرَم  
 اَكْذِي ثُقَاغم يِج ن نَسَاعَت؟ 41 تَرِيَم عَلَابَال زَادَجَم حَمَا وَار تِيذَمَم دِي  
 زَمَحَاين. وُز ن بِنَادَم يَخَس اَذ يَكَّ مِين يَدَجَان ذ اَصْبَحَان، مَاشَا نَتَا يَضَعف."  
 42 يِعْعَد خَاسَن نُوَازَا وِيس ثُنَاين، نِتتَار اِ اَرَّبِي يِنَّا: "آ بَابَا، مَرَا زُكَاس-اَن زَعْدَاب  
 وَار خَافِي نَسْبَعْدُذ، يِعْنِي سَوِيغ-ث، اُتَاف اَذ يِيَزِي مِين يَخَس زَخَاصِر نَش."  
 43 نِدُوَز-د عَاوَد غَارَسَن يُوفِي-ثَن طُصْن زَا حَقَاش يَغْرَب خَاسَن يِيَضص.  
 44 يِعْعَد خَاسَن عَاوَد، يَزُوْدج نُوَازَا وِيس نُرَاثَا يِقَار اَمَشْنَاو قَبِر.

45 نِدُوَز-د غَار يَمْحَضَارن-اَ، يِنَّا-اَسْن: "عَاذ تَطُصَم، ثُرِيحَم؟ اَقَا نُوُوض-د  
 زُوْفْث اِي دِي غَا يَتُوَاسَلَم مِيس ن بِنَادَم غَار يِفَاسَن ن يِنِي يِعْصَان. 46 كَارَم اُ  
 نُوِيورَم، وِنِي اِي ذَايِي غَا يَزِنَن اَقَا يُودَس-د."

## وُدَاين ذ يِرُوْمَانِيِن تَطْفَن سِيدْنَا عِيسَى

47 يَالَاه عِيسَى يَسَاوَاز يُوُوض-د يَهُودَا، يِجَن زِي ثَعَاش نِي ن اَرُشُول نَس.  
 يُوِي-د اَكِس زَغَاشِي اَطَاس يِسِين زَسِيُوف ذ يَدُبُوَزَن. سَكْن-ثَن-د اَرُوِيَاَس

ن زَقْفَهَا ذِ يَمْقُرَانِ ن وُؤْدَايِن . 48 تُوغَا يُوشَا-أَسْن يَهُوَذَا إِي ث غَا يَزْنَرِن يِج  
 ن لَعَلَمَا، يِنَا-أَسْن: وِنِي خَف غَا سَدَجْمَع ذِ وِنِي إِي تَرُؤْم، طَفْم-ث. "  
 49 زُخْدْنِيْت يَقْرَب يَهُوَذَا غَارِ عَيْسَى يِنَا-أَس: "سَلَام آ سِيْذِي." أُوشَا يَسْدَجْم  
 خَاس.

50 يِنَا-أَس عَيْسَى: "آي أَمْدُوَكْر، مِينْغَار د تُوْسِيْذ اَك-يِث." قَرَبِن-د غَار  
 عَيْسَى حَرْتِن خَاس، طَفْن-ث.

51 نِكَّار-د يَجْن زَك يِنِي ذِيْن يَدْجَان أَك عَيْسَى يَسُوِيْزْد يَجْبَد-د سِيْف،  
 يُوُوْتَا يَسْمَع ن أَرَايِس ن زَقْفَهَا يِقْس-أَس أَمْرُوْغ. 52 يِنَا-أَس عَيْسَى: "أَرَّ سِيْف  
 نَش غَار وَمَشَان نَس، رَاحَقَّاش مَارَا يِنِي يِكْسِيْن سِيْف، تَمْتَان س سِيْف.  
 53 مَا تَغِيْر-أَش وَار زَمْرَغ أَذ تَارْغ إِ بَابَا أَذَايِي د يِسْكَ رُخُو كُنَّار زِي تَعَّاش ن  
 لُجُيُوش ن لَمَلَايِكَاث؟ 54 مَاشَا مَامَش إِي غَا يِكَمَّر وَاوَاز إِي يِنَا سِيْذِي أَرَبِي  
 بَلِي مَانَايَا يِنْتَخَصَا أَذ يُوْقَع أَمُو؟"

55 زُخْدْنِيْت يِنَا-أَسْن عَيْسَى إِ يُوْدَان نِي: "مَا تَغِيْر-أَوْم قَا نَش ذِ لَمُجْرَم وَامِي  
 نِيْسِيْم زَسِيُوف ذِ يَدْبُوْزَن حَمَا أَذَايِي نَطْفَم؟ تُوغَا تَغِيْمِيْغ مَكْر نَهَار ذِي تَمْرِيْذَا  
 تَمْقُرَانْت، سَزْمَاذَغ وَار ذَايِي نَطْفِيْم. 56 مَاشَا مَارَا مَانَايَا يُوْقَع حَمَا أَذ يِكَمَّر مِيْن  
 يُوْرِيْن ذِي لُكُتُوْب ن لَانِّيَا." أُوشَا سَمْحَن ذَايِس مَارَا يِمْحَضَارَن نَس رُوْزَن.

## سِيْذِنَا عَيْسَى زَات إِ لُحْكَام ن وُؤْدَايِن

57 مِيْن يَطْفَن عَيْسَى وُوِيْن-ث غَار أَرَايِس ن زَقْفَهَا قَارَن-أَس قِيَاَفَا. مُونِن أَكِس  
 يِمْقُرَانِ ن وُؤْدَايِن ذِ يِمْسَرْمَاذَن ن شَرِيْعَا. 58 يَذْفَار-يِث بُطْرُس زِي زَكْوَاج،  
 يُوْذَف غَار زَمْرَا ح ن تَدَّارْت ن أَرَايِس ن زَقْفَهَا. يُوْذَف يَقِيْم ذِي زَمْرَا ح أَك  
 يِعْسَاسَن حَمَا أَذ يُوْر مِيْن ذَاس غَا كُنْ.

59 أَرُوِيَّاسَ ن زَفَقُهَا ذ مَارًا جَمَاعَث ن لِحُكَّام ن وُؤذَائِن رَزُون وُؤ غَا يَشَهْدَن  
 زُور خ عِيسَى حَمَا آت نَعْن. 60 وَار وُؤفِين شَا مِين رَزُون وَآخَا أَطَّاس إِي حَاس  
 يَشَهْدَن زُور. وُؤمْبَعْد حَضَارَن-د ثَنَائِن 61 نَّان: "أَرِيَّاز-أ يِنَّا: زَمْرَغ آذ هَدْمَغ  
 تَمْرِيذَا تَمَقْرَأَت ن أَرِّي، أَت بِنِيغ ذِي تَرْت-يِيَام."

62 بِيكَّار أَرِيَس ن زَفَقُهَا يِنَّا-أَس إِ عِيسَى: مَا وَار ثَقِيرِذ وَالْو مِين خَاك شَهْدَن  
 يُوذَان-أ؟"

63 بَقِيم عِيسَى يَسْقَر- أوشَا يِنَّا-أَس أَرِيَس نِّي: "تَتَارَغ زَائِش آذَانِغ تَجَادَجْد  
 س أَرِّي يَدْرِن آذَانِغ تِينِيذ: مَا شَك ذ لَمْسِيح، ذ مِيس ن أَرِّي؟"

64 يِنَّا-أَس عِيسَى: "ذ شَك إِي ث يِنَان. إِنَّمَا قَارَغ-أوم: زِي سَا اَز نَسَاوْنَت  
 آذ تَرَم مِيس ن بَنَادَم يَقِيم خ وَفُوسِي ن وَنِي اِكْ يَزْمَرِن إِ كُرْشِي- أَث تَرَم  
 عَاوْذ يَهُوَا-د آك وَسِيئُو وَجَنَّا."

65 زُخْدَنِيَت أَرِيَس نِّي ن زَفَقُهَا يَغْرَص أَرُوض، يِنَّا-أَسِن: "نِكْفَر! مَا تَسْرِيَم  
 إِ وَاوَاز نَس؟ وَار نَحْدِيَج بُو زَشَهُوْذ! 66 مِين ذَاوَم يَطْهَارَن؟" نَدَقْن-د، نَّان:  
 "نِسْدَاهْدَج زُمُوْث!"

67 زُخْدَنِيَت سُؤسُوفِن-أَس خ وَغَمُوب شَائِن-ث س زِيُؤنِيَاث- زَبْعَاض زَائِسِن  
 تَسْقَارَن-ث، 68 قَارَن-أَس: "إِوَا حَقَّ آ نَبِي، أَلْمَسِيح، وُوش يُوؤنِيِن؟"

### بُطْرُس يِنَكَّر سِيدْنَا عِيسَى

69 بُطْرُس يَقِيم غَار بَرَّا ذِي زَمْرَاح. ثَقْرَب-د غَارَس يِج ن ثُخْدَانَت ثِنَّا-أَس:  
 "زَا ذ شَك تِيرِيذ آكْذ عِيسَى زِي ثُمُورْث ن لَجَلِيل."

70 نِيَكَّر بُطْرُس زَاث إِ يُوذَان نِّي مَارًا يِنَّا-أَس: "وَار سِينِغ شَا مِينْخَف  
 نَسَاوَازْد!"

71 يُفِّعُ بَطْرُسُ يَرْوَحُ طَارْفَ نِ ثَوَارِثِ نِ زَمْرَاحِ. ثَرْيِ-ثِ يِجِ نِ ثِخْدَانَتِ  
 نَعْنِيَتِ ثَنَّا-أَسَنِ إِ يِينِ يَحْضَارَنِ: "أَرْيَا-أُ يِتِيْرِي أَكْذِ عَيْسَى زِي نَّاصِرَا!"  
 72 ثِنَكَرُ بَطْرُسُ عَاوْذِ يَنَّا-أَسَنِ: "أَذَاوَمِ جَّادَجِغِ، أَرْيَا-أُ وَارِثِ سَيِّنِغِ."  
 73 وَ مُبْعَدِ شَوَايْتِ قَرَبِنِ-دِ عَارِ بَطْرُسِ يِينِ يَحْضَارَنِ نَّانِ-أَسَنِ: "شَكِ ذِ يَجْنِ  
 زَايِسَنِ، وَارِ ذَايِسِ بُو شَكِّ- تَوَاعَقْرُذِ غَيْرِ ذِكِّ وَآوَازِ نَشِّ."  
 74 ثِنَكَرُ يِيْذَا يِتَحَرِّمِ يَخْفِ نَسِّ يِتَجَادُجَا يِقَارِ-أَسَنِ: "نَشِّ وَارِ سَيِّنِغِ شَا أَرْيَا-  
 أ!" زُحْدَنِيَتِ يِدْنِ وَيَا زِيضِ- 75 ثِنَكَرُ بَطْرُسُ مِينِ يَنَّا عَيْسَى: "قَبْرِ إِ يِ غَا يِدْنِ  
 وَيَا زِيضِ ثَرَاثَانِ نِ ثَوَا زِيثِينِ أَذَايِي ثِنَكَرْذِ." يُفِّعِ، يِتْرُو أَطَّاسِ.

## زَمُوْثِ نِ يَهُوْذَا إِسْخَرِيُوْطِي

1 وَامِي يَصْبَحُ زَحَازَ، مَارَا أَرْوِيَّاسِ نِ زَفْقَهَا ذِ يِمَقْرَانِ نِ وَوُذَايِنِ  
**27** مَشَاوَارِنِ جَارَاسَنِ حَمَا أَذِ نَعْنِ عَيْسَى. 2 شَدْنِ-ثِ وَوِينِ-ثِ آثِ  
 سَلْمَنِ إِ لِحَاكَمِ أَرْوَمَانِي وَمِي قَارَنِ يِيْلَاطُسِ.

3 يَهُوْذَا، يِعْنِي وَنِي إِكِّ يِرْتَنِ عَيْسَى، وَامِي يِرْزَا بَلِي عَيْسَى  
 يِتْوَا حَاكَمِ، أَوْشَا يِنْدَمِ يِرَا-أَسَنِ ثَرَاثِينِ نِي نِ ثِيْبِيَّاسِينِ نِ ثُوْقَارِثِ إِ أَرْوِيَّاسِ نِ  
 زَفْقَهَا ذِ يِمَقْرَانِ نِ وَوُذَايِنِ. 4 يَنَّا-أَسَنِ: "عَصِيغِ وَامِي سَلْمِغِ يَجْنِ إِ زَمُوْثِ نَتَا  
 وَارِ يَكِّي مِينْخَفِ!"

نَّانِ-أَسَنِ نِثْنِي: "وَنِي ذِ شَغْرِ نَشِّ! نَشِينِ، مِينِ ذَانِغِ يِرُوْحَنِ؟"  
 5 نُبْضَرِ ثَمْنِيَاثِ نِي ذِي ثَمْزِيْدَا ثَمَقْرَانْتِ؛ يِفِّغِ سَنِّي، يِرُوْحِ يَجِيْفِ يَخْفِ  
 نَسِّ.

6 جَمْعَنِ ثَمْنِيَاثِ نِي أَرْوِيَّاسِ نِ زَفْقَهَا، نَّانِ: "ثَمْنِيَاثِ-أُ ذِ تَمَنِ نِ يَدَاْمَنِ  
 نِ بَنَادَمِ- شَّرِيْعَا نَّغِ وَارِ ذَانِغِ ثَسْمَحِ أَثْنَتِ نَسْرَسِ ذِي صَنْدُوْقِ نِ ثَمْزِيْدَا."

7 مَشَاوَرَن جَارَاسَن، سَغِين زَائِسْتَن تَمُورْت نِي وَ مِي قَارَن، يُبِيرَن وَ نِي يَتَصْنَاعَن زَقْشُوعٌ دَ حَمَا أَدَايسَ كَن يَمَضْرَانِ إِبْرَانِي. 8 سَ مَا نَائِيَّيْ إِي دَاسَ قَارَن، يُبِيرَ يَدَامَنُ أَر زُخُو عَاذ.

9 أَمْنِي يَكَمَرُ وَ أَوَارَن نَبِي إِرْمِيَا إِكْ يِنَا ذَكْ يِجَن زَمَان: "يَسِين تَرَاتِين نِي ن تَبِيَّاسِين، تَامَان إِي خ تَافَقَن أَحَاسَ خَدَجَسَن يُوَذَان نَ آيْت-إِسْرَائِيل. 10 سَغِين زَائِسْتَن تَمُورْت نَ وَ نِي يَتَصْنَاعَن زَقْشُوعَ أَمَشْنَاو مَامَشَ ذَائِي يُوَصَا سِيذِي أَرَبِي."

## تَاوِين سِيدْنَا عِيسَى عَار لِحَاكَم بِيَلَاطُس

11 نِيدَّ عِيسَى زَاتَ إِلْحَاكَم نِي أَرُومَانِي-ئِسْقَسَا-ثَ لِحَاكَم يِنَا-أَس: "شك، مَا ذَ أَرْدَجِيدَن وَوُذَائِن؟"

يِنَا-أَسَ عِيسَى: "ذَ شَكْ إِي تَ يِنَان."

12 وَامِي تَشَشْتَان زَائِسَ أَرُويَاسَ نَ زَقْفُهَا ذَ يَمَقْرَانَن نَ وَوُذَائِن، وَارَ حَاسَن يَرِّي شَا. 13 يِنَا-أَسَ بِيَلَاطُس: "مَا وَارَ تَسْرِيذَ شَا مَارَا مِينَ حَاكْ تَشَشْتَان؟"

14 وَارَ حَاسَن يَرِّي عِيسَى بُو وَوَار-ئِتْعَجَبَ لِحَاكَم نِي أَطَاس.

15 ذِي مَكْرُ زَعِيدَ أَمَقْرَانَ يَسْمَحَ لِحَاكَم يِجَ وَ مَحْبُوسَ زَكْ وَ نِي إِي حَسَن زَغَاشِي. 16 ذِي زُوقْتِ نِي غَارَسَن يِجَ وَ مَحْبُوسَ مَعْرُوفَ قَارَن-أَسَ بَارَابَاس-

17 وَامِي مُونَن يُوَذَان، ئِسْقَسَا-ثَن لِحَاكَم بِيَلَاطُس، يِنَا-أَسَن: "وِي تَحْسَمَ أَدَاوَمَ دَ رُخُوعْ، مَا بَارَابَاسَ نَعِ عِيسَى وَ مِي قَارَن لَمَسِيح؟" 18 تُوغَا يَسَن بِيَلَاطُس بَلِي سَلْمَن-أَسَ عِيسَى زَا حَقَاشَ حَسْدَن-ث.

د 7:27، تَمُورْت نَ وَ نِي يَتَصْنَاعَن زَقْشُوعُ يَحْسَ أَدَ يِنِي سَ نَعْرَابْتِ "حَقْلَ الخَرْاف- خَزْرَ عَاوَدَ أَيَا 10:27.

19 وامي يقيم لحاكم بيلاطس خ زكُسي ن زحكام، شكّ-د غارس ثمغارت نس، نئا-اس: "بعذ-اس ا ورياز ني يصفان، زاحفاش عدبغ اطاس دجيرث-ا ذي ترجيث خ زسباب نس."

20 ماشا اروياس ن زفقها ذ يمقرانن ن ووذان قزين ازدجيف ا زغاشي حما اداسن-د يسوفغ باراباس، عيسى اذ يمث.

21 يسقسا-ثن لحاكم ينئا-اسن: "مانون تخسم زي ثنائين-ا اداس رخوغ؟ نان-اس: "باراباس."

22 ينئا-اسن بيلاطس: "ايوا مين داس غا كغ ا عيسى ومي قارن لمسيح؟" نان-اس مارا: "صلب-يث!"

23 ينئا-اسن بيلاطس: "ماغار؟ مان ثوغفنا اڭ يكا وانيتا؟"

ماشا رنين سنكارن ثغوويت س جهذ قارن: "صلب-يث!"

24 وامي يوقا بيلاطس بلي وار يقضي والو ثرني لفوضا، يسي امان سيسرد يفاسن نس زاث ا زغاشي ني، ينئا-اسن: "اقا نش تربيع ازدجيف ينو زڭ يذامن ذ ن ورياز-ا! مانايا اقات خ پيري نوم!"

25 ارين خاس مارا اذسن نان-اس: "اذامن نس خ پيري نغ ذ ثاروا نغ!"

26 ستي يرخو-ياسن-د ا باراباس، عيسى ووثين-ث س وشعون؛ يسلم-يث بيلاطس حما اث صلبن.

27 ووين-ث زعسكارن لحاكم غار زمراح ن زقصار ن لحاكم، سمونن-د

مارا زعسكار نغبيت. 28 كسن-اس اروض نس، كين-اس اسرهام ذ ازكواغ.

29 مؤذن يچ ن تاج ن يسنانن، كين-اس-ث خ وزدجيف نس. كين-اس غانيم

ذڭ وفوس افوسي، وضان-اس غار يفادن تبوصرن خاس. قارن-اس سلام،

آي اَزْدَجِيذ ن وُودَاين! <sup>30</sup> شُوسُوفِن خَاس، يَسِين غَانِيم نِي شَان-ث زَايس غَار وِزْدَجِيَف .

## تَاوِين سِيدْنَا عِيسَى حَمَا آت صَلْبِن

<sup>31</sup> وَايِي خَاس كَمَرَن اَبُوصَار، كَسِن-اَس اَسْرَهَام نِي، كَيْن-اَس اَرُوض نَس وُوين-ث آت صَلْبِن. <sup>32</sup> فُغِن، وُفِين زَعَسَكَار يِج ن وِرْيَاز قَارِن-اَس سِمَعَان زِي نَنْدِينَت ن لُقْرِينَا، كَيْن خَاس س بَزَز اَد يَرُبُو صَلِيْب ن عِيسَى. <sup>33</sup> وُوضِن غَار يِج ن وَمَشَان قَارِن-اَس "كُولُكُوطَا" (زَمَعْنَا ن يِسَم-أ: اَمَشَان ن جُمُجْمَا). <sup>34</sup> وُشِين-اَس اَمَان وَصِيْر خَلْطِن دَايس يِج ن دَوَا ذ اَمْرَاكِي. وَايِي ثِن يِقَاس، يُوَكِّي اَثِن يِسُو. <sup>35</sup> وَايِي ث صَلْبِن، كَيْن لُقْرَعَا خ وَاَرُوض نَس فَرَقِن-ث جَارَاَسِن. <sup>36</sup> قِيْمِن ذِنِي حَضَان-ث. <sup>37</sup> غَار وِزْدَجِيَف نَس كَيْن-اَس يِج ن ثَرُوِيْحَت نُورَا دَايس تُهْمَا: "وَا ذ عِيسَى، اَزْدَجِيذ ن وُودَاين." <sup>38</sup> صَلْبِن اَكِس ثُنَاين يِشْفَارِن، يِجِن خ وَفُوسِي يِجِن خ وَزَرَمَاض نَس.

<sup>39</sup> نُودَان اِي سَنِي تَكَان تُوَكْرِن-ث تَهْرَان خَاس اَزْدَجِيَف. <sup>40</sup> قَارِن-اَس: "مَا ذ شَاك اِكِي يَهْدَمِن ثَمْرِيْدَا ثَمَقْرَانْت ثَبِيْد-ت ذِي ثَرْت-يِيَام؟ نَجَا يِخَف نَش-شَاك مَرَا ذ مِيْس ن اَرْبِي، هُوَا-د زِي صَلِيْب!"

<sup>41</sup> وُرَا ذ اَرُويَاس ن زَفَقْهَا اَكذ يَمَسْرَمَاذِن ن شَرِيْعَا ذ يِمَقْرَانِن ن وُودَاين ثَبُوصَرِن خَاس قَارِن: <sup>42</sup> "يَسْنَجَم يَنْغِنِيْت، مَاشَا وَار يَزْمَر اَد يِسْنَجَم يِخَف نَس! هُوَا-د، آي اَزْدَجِيذ ن اَيْث-اِسْرَائِيْل رَحُو زِي صَلِيْب، حَمَا اَزَايِك نَامِن!" <sup>43</sup> ثَبُوكْرَخ اَرْبِي، مَرَا يِرْضَا خَاس اَرْبِي اَث يِسْنَجَم رَحُو! رَاَحَقَاش يِنَا: نَش ذ مِيْس ن اَرْبِي. " <sup>44</sup> اَمْنِي عَاوُذ زَوْرِن-ث يِشْفَارِن نِي اِي كِس صَلْبِن.

## سِيذْنَا عِيسَى يَمُوتْ

45 غَار وَزِين نَهَار، تَهْوَا-د تَادْجِسْت خ تَمُورْت آمَن تَكْمَرِ آز وَامِي ذ تَرَاتَا وَعَشِي. 46 غَار جَوَاهِي نِي ن تَرَاتَا يَسْعُوي عِيسَى س جَهْد يَنَّا: "إِيلِي، إِيلِي، لَمَّا سَبَاقْتَانِي؟" زَمَعْنَا ن وَآوَا-أ: "يَا أَرَبِّي، يَا أَرَبِّي، مَاغَار ذَابِي تَجِيد؟" 47 سَرِين-آس زَبَعَاض زَكْ بِين يَحْضَارَن ذُنِّي نَّان: "أَقَا يَتْرَاغَا إ نَبِي إِيْلَاس". 48 زُخْدَنِيْت يَرُوح يِتَازَر يَجَن زَائِسَن، يِيسِي يِج سَبُونْخَا يَسُوف-يْت س وَامَان وَضِيَر ذ يِسْمَان، يَكِّي-ت خ يِج وَغَانِيْم يُوْشَا-آس آذ يِسُو. 49 تَنْغِيْت نَّان: "آج-يْت، أَ نَزْر مَا د يَاس نَبِي إِيْلَاس آت يِسْنَجْم!" 50 يَسْعُوي عِيسَى عَاوَذ يِج ن تَعُويْت تَجَهْد، يِسْلَم بُوْحَبَر نَس.

51 زُخْدَنِيْت يَقْرَس أَرُوق ن تَمَزِيدَا تَمَقْرَانْت خ تَنَان، زَكْ وَجَنَّا آز تَمُورْت-تَنَهَز تَمُورْت، تَزْرَا نَفْرَقَن خ تَنَان. 52 تُوْرزَمَن يِمَضْرَان كَارَن-د أَطَّاس ن زَمُومِين يَمُوثَن، 53 فَعَن-د زَكْ يِمَضْرَان- وَامِي د يِكَّار عِيسَى زِي زَمُوث، وَذْفَن غَار تَنْدِينْت ن لُقْدَس تَوَاطْهَارَن-د اِ وَاطَّاس ن يُوْذَان. 54 أَعْسَكَارِي نِي أَمَقْرَان ن أَرُومَانُوس ذ يِنِّي اِكْدَس يَحْطَّان عِيسَى زَرِين زِيْنَرَال ذ مِين يَوْفَعَن، كُوْذَن أَطَّاس نَّان: "ذِي لَحَقِيْقَا وَانِيْتَا ذ مِيس ن أَرَبِّي!"

55 ذِين أَطَّاس ن تَمْعَارِين خَزْرَنْت-يِد زِي زَكُوْج. نِشْتِي تُوْغَا ذُفَارَنْت-ت، تَسْخَارَنْت حَاس وَامِي تُوْغَا يِدْجَا ذِي تَمُورْت ن لَجَلِيل. 56 ذَايَسَنْت مَرِيْم تَمَكْدَلِيْت، ذ مَرِيْم يِمَّاس ن يَعْقُوب أَمْرِيَان ذ يُوْسَف، ذ يِشْتَن تَغْنِيْت نَتَّاث ذ يِمَّاس ن تَارُوَا ن زَبْدِي.



## نَظْرَن سِيدْنَا عِيسَى

57 وامي د ييوض وعشي، يوسا-د ييج ن تاجر قارن-اس يوسف، زي دشار ن اريماتيا. نتا س بيخف نس ذ امحصار ن عيسى. 58 يروح غار بيلاطس يتار-اس ذات ن عيسى، اوشا يوصا بيلاطس اداس-ت يسلم. 59 يسهوات-يد يوسف، كفن-يت س زشفن ينقان. 60 يسرس-يت ذك ونضرنس ذ جديذ-توغا يغر-يت زي فبر نتا ذك وزرو ام ييفري. يرا ييج وزرو ذ امقران خ وقموم ن ونضرنس ييور. 61 مريم شمكديث ذ مريم نغنيث قيمنت زاث ا ونضرنس.

## نِعْسَاسَن خ ونضرنس

62 ثيوشا نس، يعني نهار ن سبت، روهن اروياس ن زفقها ذ زحزب ن يفريسين مونن غار لحاكم بيلاطس. 63 نان-اس: "نعقر آ سيدي، بلي وامي توغا يدر وغدار ني يتا: منبعد ا ثرت-ييام، اذ د كارغ. 64 ايوا وصا اذ كن زعست خ ونضرنس حتا از ويس ثرت-ييام، حما وار د تيسن يمحصارن نس اث اشارن اذ بينن ا شعب بلي يكار-د زي زموث. ستي اذ ييري وغدار انگار كتار زك ومزوار."

65 يتا-اسن لحاكم بيلاطس: "ها زعسكار اي غا يعسسن. روهم كث زعست خ ونضرنس مامش نخسم." 66 روهن كين زعست خ ونضرنس: شمعن توارث نس، س جين ذني يعساسن.

---

س 66:27 شمعن توارث ن ونضرنس، زعما كين ييج ن طابع نغ ييج ن لعلا ما خ توارث ونضرنس باش مزا تروم توارث اذ سنن بلي تروم.

## سِيْدِنَا عِيسَى يِكَّار-دِ زِي زَمُوٲ

28 <sup>1</sup> وَاِمِي يَعْدُو نَهَار ن سَبْت، غَار زَفَجَرِ ذِي نَهَار ن زَحْد تُوسَا-دِ مَرِيْمَ ثَمَكْدَلِيْثِ ذِ مَرِيْمَ نَعْنِيْتِ حَمَا اَذِ زَرْنَتِ اَنْضِر. <sup>2</sup> عَلَغْفَلَا نَهْزَرِ ثَمُوْرٲ يِجِ وَنَهْزِيْ ذِ اَمَقْرَانِ زَاَحْقَاشِ نَهْوَا-دِ زَكِ وَجَنَّا يِجِ نِ لَمَلَايِكَا نِ اَرِّي، ثَكْسِ اَزْرُو نِيْ خِ ثُوَاْرٲِ ثَقِيْمِ خَاس. <sup>3</sup> ثَتُوَاَضَهَّارِ اَمَشْنَاوِ زَبْرُقِ، اَرُوْضِ نَسِ نَتَّا ذِ اَشْمَزَاَرِ اَمَشْنَاوِ اَذْفِر. <sup>4</sup> كُوْدِنِ زَايَسِ يَعْسَاسِنِ نِ وَنَضِر، تَرْجِيْجِيْنِ ذُوْرِنِ اَمِ يَمْتِيْنِ.

<sup>5</sup> تَنْدُق-دِ لَمَلَايِكَا نِ اَرِّيِ ثِنَّا-اَسْنَتِ اِ ثَمْعَارِيْنِ نِي: "وَارِ تَكُوْذَنْتِ شَا، سَنَغِ بَلِيْ ثَرْزُوْنَتِ خِ عِيسَى يَتُوَاَصْلُبِن. <sup>6</sup> وَاَرِ ذَا يَدَجِي شَا، يِكَّار-دِ زِي زَمُوٲ عَلَاْحَسَابِ مَامَشِ يِنَا. اَرَاْحَنْتِ-يَدِ اَذِ تَرْنَتِ اَمَشَانِ مَانِي تُوْعَا يَدَجَا. <sup>7</sup> رُوْحَنْتِ ذَغِيَا غَارِ يَمْحَضَارِنِ نَسِ يِنِيْنَتِ: يِكَّار-دِ زِي زَمُوٲ. اَذِ يَرَاْحِ غَارِ ثَمُوْرٲِ نِ لَجَلِيْلِ اَكْنِيُو يِرَاَجَا ذِنِي. ذِنِي اِيْ ثِ غَا تَرْم-اَقَا نِيْغِ-اَوْمِ-ت." <sup>8</sup> وُيُوْرْنَتِ ذَغِيَا زَكِ وَنَضِرِ نِي، كُوْذَنْتِ وَلَكِيْنِ فَرْحَنْتِ اَطَّاس-تَاَزْرَنْتِ اَذِ سِيُوْضَنْتِ زَخْبَارِ غَارِ يَمْحَضَارِنِ نِ عِيسَى.

<sup>9</sup> سَنِي يَزْفَا-تَنْتِ عِيسَى، يِنَا-اَسْنَتِ: "سَلَام." قَرَبْنَتِ غَارِس، طَفْنَتِ ذَكْ يَضَارِنِ نَسِ سَجْدَنْتِ-اَس.

<sup>10</sup> زُخْدَنْتِ يِنَا-اَسْنَتِ عِيسَى: "وَارِ تَكُوْذَنْتِ شَا. رُوْحَنْتِ سِيُوْضَنْتِ زَخْبَارِ اِ اَيْثِمَا، يِنِيْنَتِ-اَسِنِ اَذِ رَاْحِنِ غَارِ ثَمُوْرٲِ نِ لَجَلِيْلِ ذِنِي اِيْ ذَايِي غَا زَرِن." <sup>11</sup> وَاِمِي رُوْحَنْتِ نِشْتِي، زَبْعَاضِ نِ زَعْسَكَارِ يَتَعْسَاسِنِ خِ وَنَضِرِ ذُوْرِنِ غَارِ ثَنْدِيْنَتِ سِيُوْضِنِ زَخْبَارِ اِ اَرُوْيَاسِ نِ زَفْقَهَا خِ مَارَا مِيْنِ يُوْقَعِن. <sup>12</sup> مُوْنِنِ اَرُوْيَاسِ نِ زَفْقَهَا اَكْ يَمَقْرَانِنِ نِ وُوْذَايِن. وَاِمِي مَشَاوَارِنِ جَارَاسِن، وُشِيْنِ-اَسِنِ اِ زَعْسَكَارِ نِي يِجِ نِ لَعَدَدِ نِ ثَمِيَاثِ. <sup>13</sup> نَّانِ-اَسِن: "اَذِ تِيْنِيْمِ اِ يُوْدَاْنِ بَلِيْ وُسِيْنِ-دِ

يَمْحَضَارَن نَس س دَجِيْرَث، وُشَارَن دَّات نَس وَاْمِي تُوْعَا نَطَّص. 14 أُو مَزَا  
 يِرَّ-د رَحْبَار لِحَاكَم، أ نَمْسَفَهَم اِكِدَس، اَكْنِيُو نَسْبَعْد خ لُمَشِكِل-أ. " 15 كَارَن  
 كَسِيْن تَمْنِيَاث نِي زَعْسَكَار، كْنِيْن عَلَاْحَسَاب مَامَش ثن وَصَان. اَمْنِي يَنْتَشَر  
 وَاوَاز جَار وُوْدَايِن غَار رَحُو.

## رُوصِيْث ن سِيْدْنَا عِيْسَى تَنكَارُوت

16 رُوحَن حِيْطَاش نِي يَمْحَضَارَن غَار ثُمُورْث ن لَجْلِيْل غَار وُدْزَار نِي  
 عَلَاْحَسَاب مَامَش ثن يُوَصَا عِيْسَى. 17 وَاْمِي ث زُرِيْن، سَجْدَن-اَس، مَاشَا  
 زَبْعَاض شَكْن. 18 تَقْرَب غَارَسَن عِيْسَى، ئِسِّيُوْر اِكِسَن يِنَا-اَسَن:  
 "نُمُوش-اَيِي مَارَا سُلْطَا ذَكْ وَجْنَا ذ ثُمُورْث.  
 19 اَيُوَا رُوحَم غَار يُوْدَان ن مَارَا زَكْنُوس، اَرْم-ثن ذ يَمْحَضَارَن يُوو-  
 طَهَّارَم-ثن س وَاْمَان س يِيْسَم ن بَابَا ذ مِيْس ذ اَرُوح يَقْدَسَن.  
 20 سَرْمَدَم-اَسَن اَذ كْن مَارَا مِيْنَزِي كْنِيُو وَصِيْغ.  
 اَقَا نَش اِكُوم يِرِيْغ زَبْدَا اَز غَا يَكْمَر زَمَان!"